



Manuel en ligne

**STRADA
SMART**

CC-RD500B



**PADRONE
SMART**

CC-PA500B



Avant d'utiliser votre appareil, veuillez lire ses instructions d'utilisation et assurez-vous de suffisamment comprendre les fonctions de l'appareil afin de pouvoir l'utiliser correctement.



Installation

(Lire ceci en premier)



Instructions d'utilisation

Sélectionnez les appareils dont vous disposez.



Smartphone et compteur smart



Compteur smart

* Les instructions varient en fonction des appareils dont vous disposez.

Pour un dépannage lié aux ordinateurs intelligents ou à Cateye Cycling™, consultez "**Foire aux questions**".

* À titre d'explications, le texte/les icônes rouges présentes dans ce manuel représentent des éléments clignotants sur l'écran compteur smart.

* L'es écrans d'affichage et les illustrations utilisés dans ce manuel sont fournis à titre purement indicatif. Les écrans et les illustrations réels peuvent varier en fonction de l'appareil utilisé.

* Le manuel en ligne et les vidéos YouTube pour ce produit sont soumises à des modifications sans préavis.

Méthode de configuration



Installer avec smartphone



Installer sans smartphone

Méthode de configuration

Installer avec un smartphone

▶ Si vous avez acheté compteur smart

Vérifier le contenu de l'emballage



Installer (la première fois seulement)



Monter le support

▶ Si vous n'avez pas encore acheté compteur smart

Installer (la première fois seulement)

▶ Accessoires optionnels

Monter le capteur de vitesse (cadence) (ISC-12)

Porter le capteur de fréquence cardiaque (HR-12)

* Monter les capteurs non-CatEye comme indiqué dans les manuels d'instruction pertinents.

Installer avec un smartphone

Vérifier le contenu de l'emballage



Compteur smart



Bande de support



Support



Coussinet en caoutchouc du support



Cadran

* Le Kit Vitesse + Cadence comprend un capteur de vitesse (cadence) intégré (ISC-12) en plus des éléments ci-dessus.

* Le Kit sans fil triple comprend un capteur de vitesse (cadence) intégré (ISC-12) et un capteur de fréquence cardiaque (HR-12).

Installation

Monter le support

Installer avec un smartphone

Vérifier le contenu de l'emballage

Installation

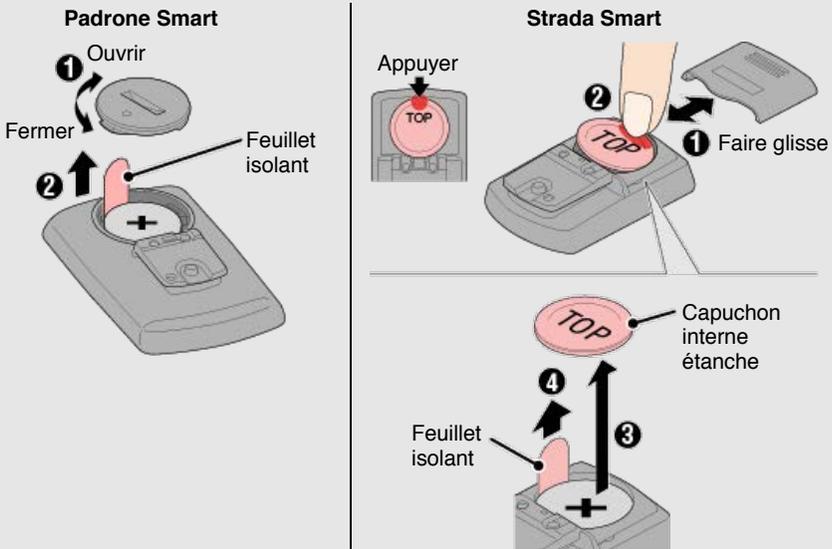
Lorsque vous utilisez cet appareil pour la première fois, suivez la procédure ci-dessous pour configurer le smartphone et l'compteur smart.

Compteur smart

Retirez le feuillet isolant de l'compteur smart.

Une fois le feuillet isolant retiré, remettez en place le cache du compartiment à pile.

* Si des caractères s'affichent sur l'écran LCD, vous pouvez commencer à utiliser l'appareil.



Smartphone

L'installation utilise l'appli (gratuite) du smartphone Cateye Cycling™.

1. Installez Cateye Cycling™.



Si vous utilisez un iPhone



Si vous utilisez un smartphone Android



* Veuillez consulter les **Appareils recommandés par Cateye Cycling** pour les informations les plus récentes sur les smartphones recommandés pour une utilisation avec Cateye Cycling™.

2. Lancez Cateye Cycling™.

Suivez les instructions à l'écran et autorisez l'utilisation des appareils GPS et Bluetooth®.

Important

Lorsque les paramètres Bluetooth du smartphone sont allumés, il recherchera des appareils, mais les paramètres ne seront pas configurés à ce stade. Passez au Cateye Cycling™ et suivez la procédure ci-dessous.

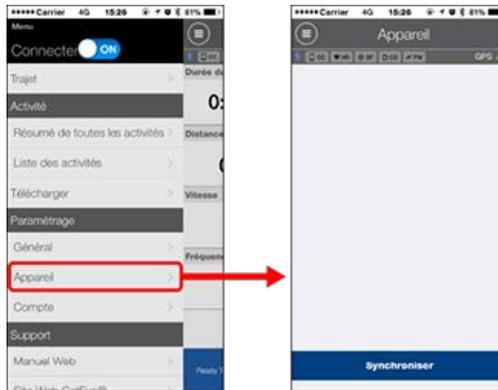
Une fois que les paramètres de base sont complets, l'écran de Trajet apparaît.

3. Jumeler compteur smart avec des capteurs.

Important

- Pour utiliser un compteur smart et des capteurs, le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué.
- Ne jumelez pas de capteurs à une piste de course ou dans des endroits similaires lorsqu'il y a de nombreux utilisateurs. Sinon, le compteur smart risque de se retrouver jumelé à un autre capteur.

À partir du  (MENU) tout en haut à gauche de l'écran, allumez [Connecter], puis touchez [Appareil].



Touchez [Device Pairing (Jumelage appareil)] pour commencer le jumelage.

Pour des instructions sur l'utilisation des appareils, reportez-vous à ce qui suit :

Jumelage avec compteur smart

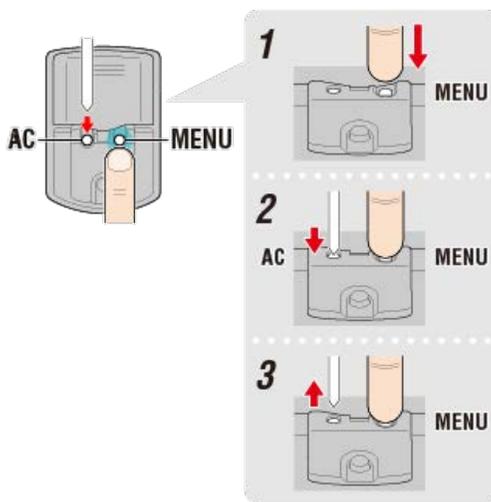
Compteur smart

1. Formater (initialiser) compteur smart.

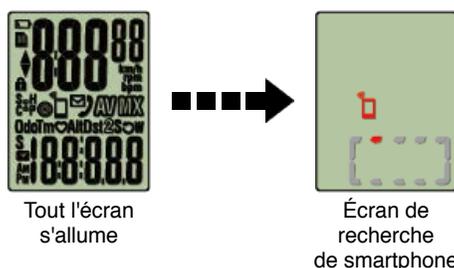
Attention

Toutes les données seront supprimées et compteur smart sera rétabli aux valeurs d'usine par défaut.

Tout en maintenant enfoncé **MENU** sur le compteur smart, appuyez sur **AC**.



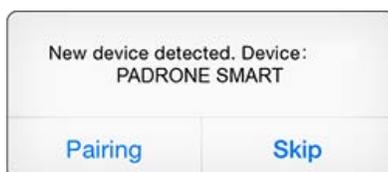
L'affichage intégral s'allume puis active l'écran de recherche du smartphone.



- * Si compteur smart passe à l'écran de mesure sans que tout l'écran ne s'allume, cela veut dire qu'il n'a pas été formaté. Refaire la procédure.
- * L'apparence de l'écran compteur smart dépend de l'état de Cateye Cycling™.

Smartphone

Lorsque Cateye Cycling™ a détecté compteur smart, un message s'affiche sur le smartphone.



Touchez [Synchroniser] pour finir le jumelage.

- * Si vous utilisez Padrone Smart avec un iPhone, un message s'affichera.

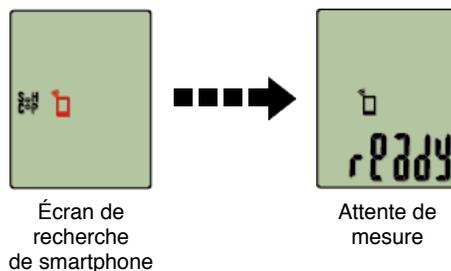


Touchez une nouvelle fois [Jumeler].

Une fois le jumelage terminé, à partir de  (MENU) en haut à gauche de l'écran, touchez [Trajet] pour basculer sur l'écran Trajet.

Compteur smart

Lorsque le jumelage est terminé, compteur smart bascule de l'écran de recherche du smartphone sur l'affichage [prêt] (en attente de mesure).



Le jumelage compteur smart est maintenant terminé.

* Si vous disposez d'autres capteurs, continuez de les jumeler.

Jumelage avec un capteur

Compteur smart peut être utilisé avec des capteurs compatibles Bluetooth 4.0. Jumelez-le avec des accessoires optionnels ou des capteurs commerciaux le cas échéant.

Important

- Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser. Si vous souhaitez continuer de jumeler un autre capteur, répétez la même procédure.
- Lors de l'utilisation d'un iPhone, il est impossible de synchroniser les réglages de capteurs commerciaux.

En mode de mesure Capteur Direct, il est nécessaire de configurer les réglages du capteur séparément via l'compteur smart.



- 1. Basculer vers le mode Capteur direct**
- 2. Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)**
- 3. Réglage de la circonférence du pneu**

1. Activer le capteur.



Activation du capteur

Lorsque Cateye Cycling™ a détecté le signal du capteur, un message s'affiche sur le smartphone.

Touchez [Pair (Jumeler)]. Le capteur synchronisé est affiché sur l'écran [Appareil] et le jumelage est terminé.

* Lors du synchronisation d'un capteur avec Cateye Cycling™, la lettre "A" s'affiche après le nom du capteur.

* Si vous avez jumelé un capteur apte à mesurer la vitesse, continuez à l'étape 2.

Smartphone

2. Saisir la circonférence des pneus.

À partir de l'écran [Appareil], touchez le capteur ajouté et sélectionnez une circonférence de pneu (la longueur de la circonférence extérieure du pneu).



Déterminer la circonférence du pneu

* Valeur par défaut : 2096 mm (700x23c)

* Réglez la circonférence du pneu pour chaque capteur.

* Vous pouvez également modifier les noms du capteur et annuler le jumelage depuis cet écran.

Le jumelage du capteur est terminé.

* Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser.

Si vous souhaitez continuer de jumeler un autre capteur, répétez la même procédure.

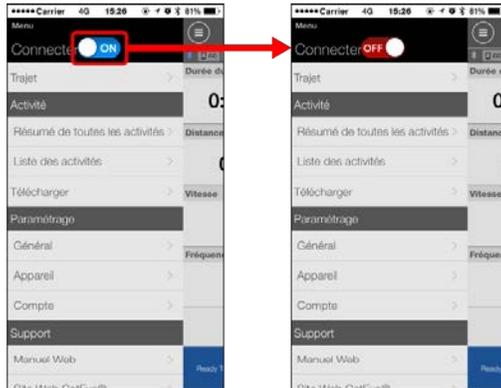
Monter le support

Installation

Basculer vers le mode Capteur direct

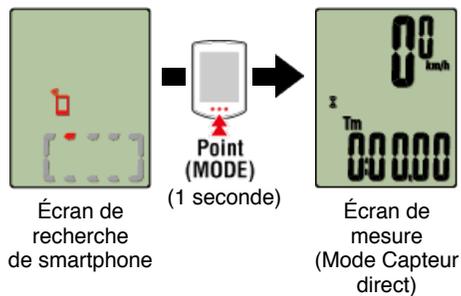
Smartphone

1. Fermez Cateye Cycling™ ou depuis  (MENU), éteignez [Connecter].



Compteur smart

2. Basculer du mode compteur smart au mode Capteur direct.



* L'compteur smart recherchera un capteur plutôt que votre smartphone. Sous ce mode, l'icône du capteur clignote pour indiquer le statut de réception du capteur.

- **S** (clignote): lorsque le signal de vitesse est reçu
- **C** (clignote): lorsque le signal de cadence est reçu
- **S/C** (**S** et **C** clignent simultanément): lorsque le signal du capteur de vitesse/cadence (ISC) est reçu
- **H** (clignote): lorsque le signal de rythme cardiaque est reçu
- **P** (clignote): lorsque le signal de puissance est reçu

Important

Les modes Capteur direct et Réplication effectuent des mesures indépendantes, de plus les données ne se suivent pas.

Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Réglage de la circonférence du pneu

Installation

Basculer vers le mode Capteur direct

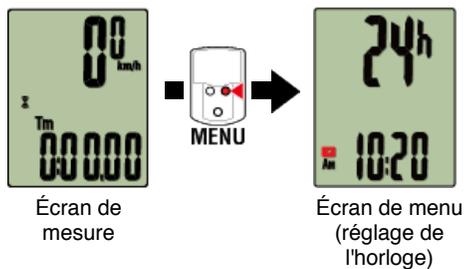
Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Jumelez un capteur que vous souhaitez utiliser avec compteur smart.

Important

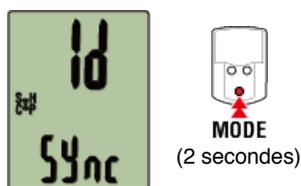
- Pour utiliser un capteur, le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué.
- Ne jumelez pas de capteurs à une piste de course ou dans des endroits similaires lorsqu'il y a de nombreux utilisateurs. Sinon, le compteur smart risque de se retrouver jumelé avec un autre capteur.
- Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser.

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.



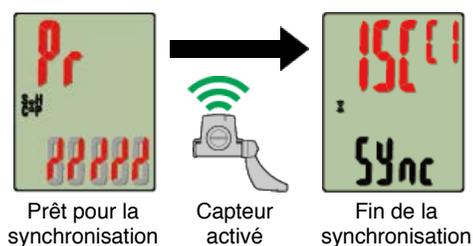
* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher l'écran indiqué ci-dessous, puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



3. Activez le capteur que vous souhaitez jumeler.

Activation du capteur



Le capteur synchronisé est affiché sur le haut de l'écran et le jumelage est terminé.

- **SP**: capteur de vitesse
- **ISC**: capteur de vitesse/cadence
- **CD**: capteur de cadence
- **HR**: capteur de rythme cardiaque
- **PW**: capteur de puissance

* Lors du synchronisation d'un capteur avec un compteur smart, le lettre "**C**" s'affiche après le nom du capteur.

Important

Lorsque l'écran [FULL (COMPLET)] de compteur smart s'affiche et revient au menu :

Jusqu'à 9 ID de capteurs distincts peuvent être jumelés avec compteur smart. Si le nombre maximal de capteurs a été jumelé et que l'compteur affiche l'état d'attente de jumelage, appuyez sur **MENU** pendant 4 secondes pour effacer tous les jumelages.

* Le temps d'attente de jumelage est de 5 minutes.

Activez le capteur sous ce délai.

4. Appuyez sur **MENU** pour confirmer le jumelage.

Si vous souhaitez continuer le jumelage avec un autre capteur, répétez les mêmes opérations.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, n'oubliez pas d'appuyer à chaque fois sur **MENU** pour confirmer les changements.

Réglage de la circonférence du pneu

Installation

Basculer vers le mode Capteur direct

Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Réglage de la circonférence du pneu

Réglez la circonférence du pneu pour un capteur apte à mesurer la vitesse.

Important

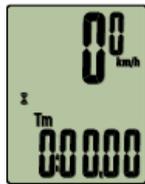
- Le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué en premier.



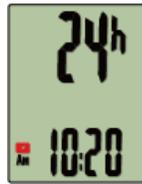
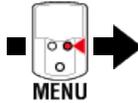
Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

- Réglez la circonférence du pneu pour chaque capteur. La valeur par défaut est 2096 mm (700x23c).

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.



Écran de mesure



Écran de menu
(réglage de l'horloge)

* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher  (l'icône de pneu), puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



MODE
(2 secondes)

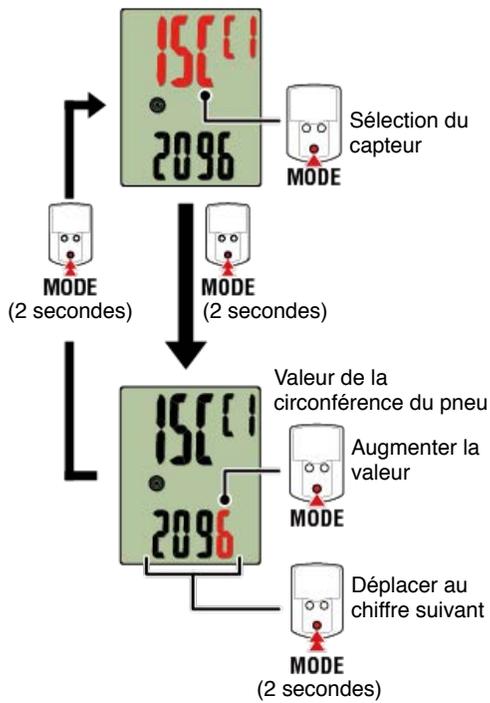
3. Sélectionnez le capteur que vous souhaitez paramétrer, puis saisissez la circonférence des pneus.

Saisissez la circonférence des pneus en mm (la longueur de la circonférence extérieure du pneu) sur lequel le capteur est installé.

(Plage de réglage : 0100 – 3999 mm)



Déterminer la circonférence des pneus



* Les capteurs pouvant être sélectionnés sont ceux ayant été appariés avec Cateye Cycling™ ou un compteur smart. La lettre qui apparaît qui s'affiche après le nom du capteur indique le mode de synchronisation.

- **A** : capteur synchronisé avec Cateye Cycling™
- **C** : capteur synchronisé avec un compteur smart

* Un message d'erreur s'affiche si des valeurs en dehors de la plage de réglage sont saisies.

4. Appuyez sur MENU pour confirmer les réglages.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, appuyez toujours sur **MENU** pour confirmer les changements.

Installer sans smartphone

Vérifier le contenu de l'emballage

Installation

Monter le support

Le support peut être monté soit sur la potence soit sur le guidon.

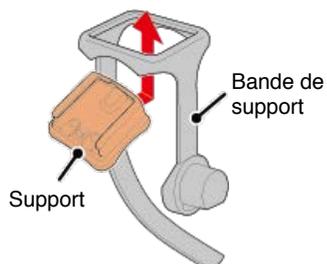
Regarder la vidéo

Voir les illustrations

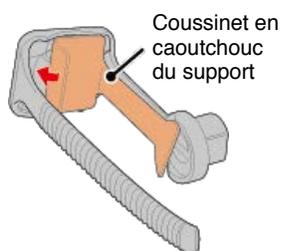
- En cas de montage sur la potence
- En cas de montage sur le guidon
- Montage et retrait du compteur smart

● **En cas de montage sur la potence**

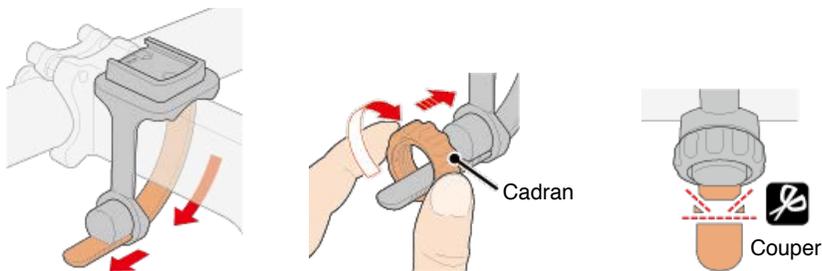
1. Vérifiez l'orientation du support et attachez-le à la bande de support.



2. Retirez le sceau du coussinet en caoutchouc du support et collez-le sur la bande de support.



3. Enroulez la bande de support autour de la potence et serrez la molette pour la fixer.

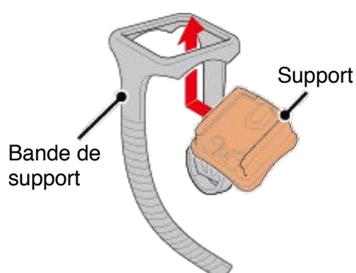


Attention

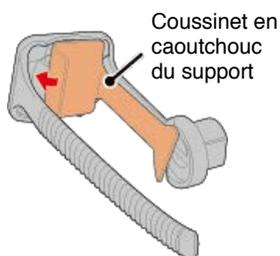
- Serrez toujours la molette à la main.
L'utilisation d'un outil ou d'un autre objet pour serrer la molette peut endommager le filet de la vis.
- Coupez la bande de support soigneusement pour que l'extrémité coupée ne cause pas de blessure (voir l'étape 3 ci-dessus).

• En cas de montage sur le guidon

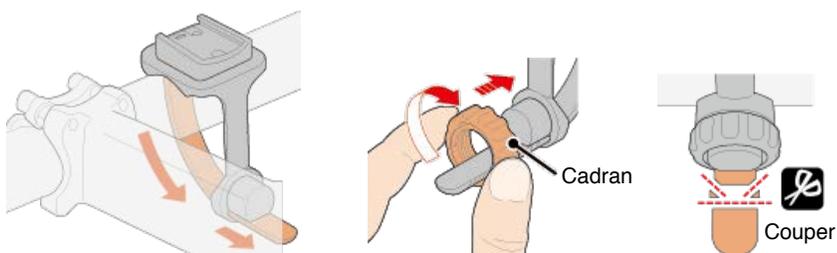
1. Vérifiez l'orientation du support et attachez-le à la bande de support.



2. Retirez le sceau du coussinet en caoutchouc du support et collez-le sur la bande de support.



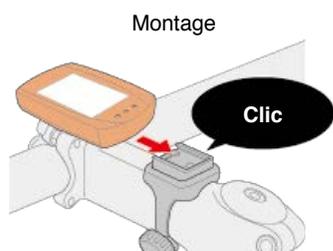
3. Enroulez la bande de support autour du guidon et serrez la molette pour la fixer.



Attention

- Serrez toujours la molette à la main.
L'utilisation d'un outil ou d'un autre objet pour serrer la molette peut endommager le filet de la vis.
- Coupez la bande de support soigneusement pour que l'extrémité coupée ne cause pas de blessure (voir l'étape 3 ci-dessus).

● **Montage et retrait du compteur smart**



Attention

Pour retirer compteur smart, faites-le sortir en tenant l'appareil avec l'autre main pour qu'il ne tombe pas.

Installer avec un smartphone

Installation

Cateye Cycling™, une appli de smartphone gratuite de Cateye, enregistre les données de trajet à l'aide du GPS de votre smartphone.

En combinant l'appli avec un capteur Bluetooth, il est également possible de mesurer de manière fiable le rythme cardiaque, la cadence et d'autres données, ainsi que la vitesse actuelle.

1. Installez Cateye Cycling™.



Si vous utilisez un iPhone



Si vous utilisez un smartphone Android



* Veuillez consulter les **Appareils recommandés par Cateye Cycling** pour les informations les plus récentes sur les smartphones recommandés pour une utilisation avec Cateye Cycling™.

2. Lancez Cateye Cycling™.

Suivez les instructions à l'écran et autorisez l'utilisation des appareils GPS et Bluetooth.

Important

Lorsque les paramètres Bluetooth du smartphone sont allumés, il recherchera des appareils, mais les paramètres ne seront pas configurés à ce stade. Passez au Cateye Cycling™ et suivez la procédure ci-dessous.

Une fois que les paramètres de base sont complets, l'écran de Trajet apparaît.

* Si vous ne prévoyez pas d'utiliser un capteur, la configuration est maintenant terminée. Si vous prévoyez d'utiliser un capteur, suivez la procédure ci-dessous.

Jumelage avec un capteur

Cateye Cycling™ peut être utilisé avec des capteurs compatibles Bluetooth 4.0. Jumelez-le avec des accessoires optionnels ou des capteurs commerciaux le cas échéant.

Important

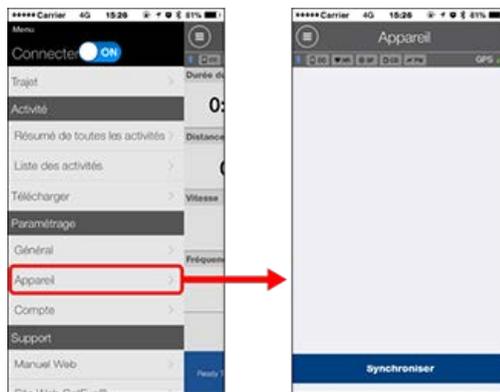
• Pour utiliser un capteur, le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être

effectué.

- Ne jumelez pas de capteurs à une piste de course ou dans des endroits similaires lorsqu'il y a de nombreux utilisateurs. Sinon, le compteur smart risque de se retrouver jumelé à un autre capteur.
- Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser. Si vous souhaitez continuer de jumeler un autre capteur, répétez la même procédure.

1. Jumelez avec un capteur.

À partir du  (MENU) tout en haut à gauche de l'écran, allumez [Connecter], puis touchez [Appareil].



Touchez [Device Pairing (Jumelage appareil)] pour commencer le jumelage.

2. Activer le capteur.

Activation du capteur

Lorsque Cateye Cycling™ a détecté le signal du capteur, un message s'affiche sur le smartphone.

Touchez [Pair (Jumeler)]. Le capteur vérifié est affiché sur l'écran [Appareil] et le jumelage est terminé.

* Si vous avez jumelé un capteur apte à mesurer la vitesse, continuez à l'étape 3.

3. Saisir la circonférence des pneus.

À partir de l'écran [Appareil], touchez le capteur ajouté et sélectionnez une circonférence de pneu (la longueur de la circonférence extérieure du pneu).

Déterminer la circonférence du pneu

* Valeur par défaut : 2096 mm (700x23c)

* Réglez la circonférence du pneu pour chaque capteur.

* Vous pouvez également modifier les noms du capteur et annuler le jumelage depuis cet écran.

Le jumelage du capteur est terminé.

* Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser.

Si vous souhaitez continuer de jumeler un autre capteur, répétez la même procédure.

Installer avec un smartphone

Monter le capteur de vitesse (cadence) (ISC-12)

Le capteur de vitesse (cadence) peut être installé soit sur le haut ou le bas de la base arrière.

Attention

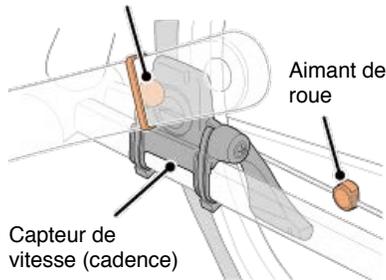
Si le capteur de vitesse (cadence) est monté sur la partie inférieure de la base plutôt qu'en haut, la plage de réglage entre le capteur et l'aimant s'en trouve diminuée.

[Regarder la vidéo](#)

[Voir les illustrations](#)

Installer sur le haut de la base arrière

Aimant de cadence

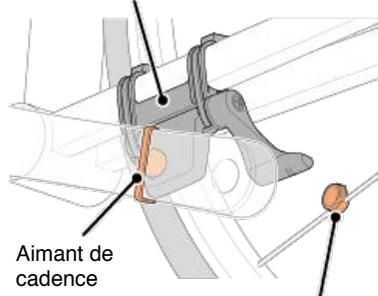


Capteur de vitesse (cadence)

Aimant de roue

Installer sur le bas de la base arrière

Capteur de vitesse (cadence)



Aimant de cadence

Aimant de roue

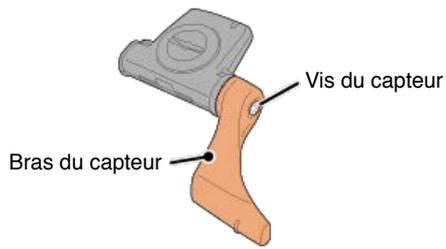
Attention

Si le capteur de vitesse (cadence) est monté sur la partie inférieure de la base plutôt qu'en haut, la plage de réglage entre le capteur et l'aimant s'en trouve diminuée.

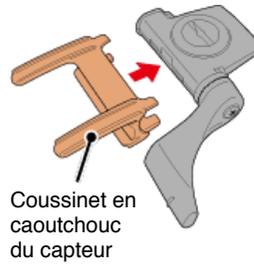
* Les procédures de montage expliquent comment effectuer l'installation sur le haut de la base arrière.

1. Attachez temporairement le capteur sur la gauche de la base arrière.

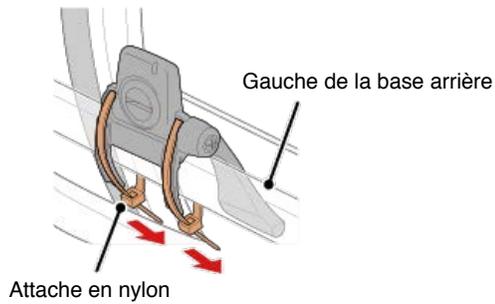
- (1) Desserrez la vis du capteur à l'aide d'un tournevis cruciforme et vérifiez que le bras du capteur bouge.



(2) Attachez le coussinet en caoutchouc du capteur sur le capteur.



(3) Reportez-vous à l'illustration et attachez temporairement le capteur sur la gauche de la base arrière avec des attaches en nylon.

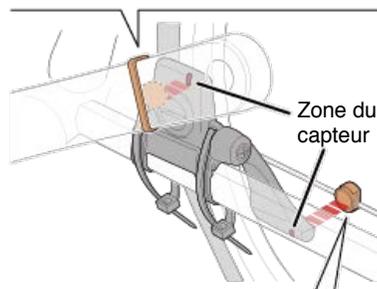
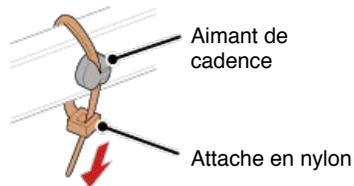


Attention

Ne serrez pas les attaches en nylon trop fort. Une fois qu'elles sont serrées à fond, il n'est plus possible de les retirer.

2. Attachez l'aimant temporairement.

À l'intérieur de la manivelle



(1) À l'aide d'une attache en nylon, attachez temporairement l'aimant de cadence sur

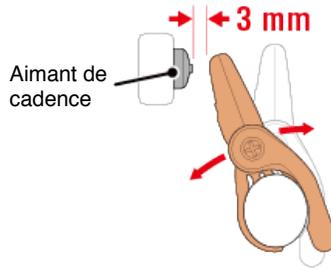
l'intérieur du bras de manivelle gauche pour qu'il fasse face à la zone du capteur de cadence.

- (2) Faites pivoter le bras du capteur et attachez temporairement l'aimant de roue à un rayon faisant face à la zone du capteur de vitesse.

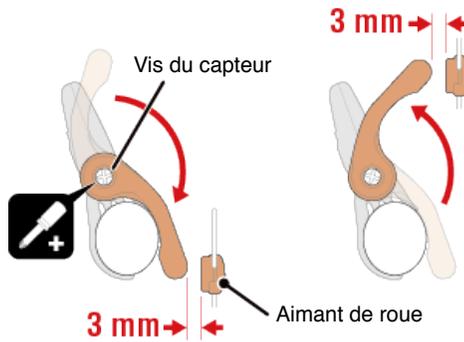
* Si le capteur ne peut pas être positionné afin que les deux aimants (vitesse et cadence) puissent passer à travers les zones de capteur respectives, repositionnez le capteur et les aimants pour que chaque aimant passe à travers sa zone de capteur.

3. Réglez l'écart entre la zone de capteur et l'aimant.

- (1) Inclinez le capteur pour que l'écart entre l'aimant de cadence et la zone du capteur de cadence soit d'environ 3 mm, puis fixez fermement le capteur avec les attaches en nylon.



- (2) Faites pivoter le bras du capteur pour que l'écart entre l'aimant de roue et la zone du capteur de vitesse soit d'environ 3 mm, puis resserrez fermement la vis du capteur.



4. Fixez toutes les pièces.

Resserrez les attaches en nylon du capteur, la vis du capteur et les aimants, puis vérifiez bien qu'elles ne sont pas desserrées.

Coupez ce qui dépasse des attaches en nylon.

* Si vous utilisez des pédales avec des essieux en acier, l'aimant de cadence peut être attaché magnétiquement à l'essieu de la pédale. Dans ce cas-là, retirez le ruban adhésif de l'aimant et n'utilisez pas d'attache en nylon.

Installer avec un smartphone

Porter le capteur de fréquence cardiaque (HR-12)

La mesure du rythme cardiaque est effectuée en portant un capteur de fréquence cardiaque sur la poitrine.

Avant de porter le capteur de fréquence cardiaque

Avertissement

N'utilisez jamais cet appareil si vous portez un pacemaker.

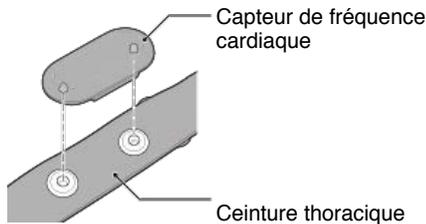
- Pour éliminer les erreurs de mesure, il est recommandé d'humidifier l'émetteur avec de l'eau ou d'appliquer de la crème d'électrolyte sur l'émetteur.
- Si vous avez une peau sensible, humidifiez l'émetteur avec de l'eau et portez-le par dessus une chemise fine.
- Les poils de poitrine peuvent créer des interférences avec la mesure dans certains cas.

Regarder la vidéo

Voir les illustrations

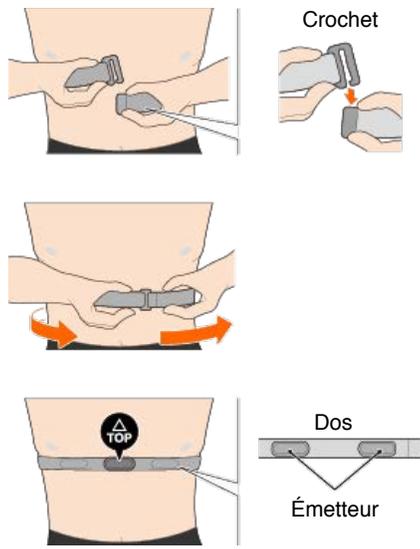
1. Attachez le capteur à la ceinture thoracique.

Appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



2. Portez la ceinture thoracique en faisant glisser le crochet sur l'autre extrémité de la courroie.

Entourez la ceinture thoracique autour de votre corps et réglez la longueur pour l'adapter à votre poitrine (sous le buste). Ne serrez pas de trop la ceinture car cela pourrait être inconfortable pendant la mesure.



- * Portez le capteur de fréquence cardiaque de manière à ce que le **TOP** soit en haut.
- * Vérifiez que l'émetteur reste toujours en contact avec votre corps.
- * Si vous avez une peau sèche ou portez le capteur par dessus une chemise, cela peut entraîner des erreurs de mesure. Dans ce cas-là, humidifiez l'émetteur avec de l'eau.

Méthode de configuration

Installer sans smartphone

▶ Installer sans smartphone

Vérifier le contenu de l'emballage



Installer (la première fois seulement)



Monter le support

▶ Accessoires optionnels

Monter le capteur de vitesse (cadence) (ISC-12)

Porter le capteur de fréquence cardiaque (HR-12)

* Monter les capteurs non-CatEye comme indiqué dans les manuels d'instruction pertinents.

Installer sans smartphone

Vérifier le contenu de l'emballage



Compteur smart



Bande de support



Support



Coussinet en caoutchouc du support



Cadran

* Le Kit Vitesse + Cadence comprend un capteur de vitesse (cadence) intégré (ISC-12) en plus des éléments ci-dessus.

* Le Kit sans fil triple comprend un capteur de vitesse (cadence) intégré (ISC-12) et un capteur de fréquence cardiaque (HR-12).

Installation

Monter le support

Installer sans smartphone

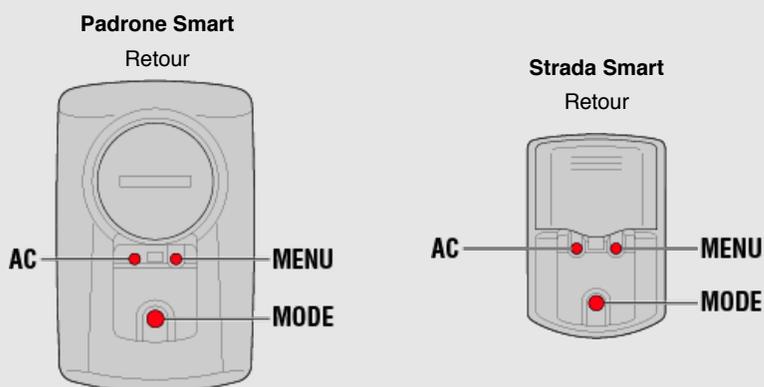
Vérifier le contenu de l'emballage

Installation

Installer compteur smart selon la procédure ci-dessous si vous l'utilisez pour la première fois.

Fonctionnement des boutons

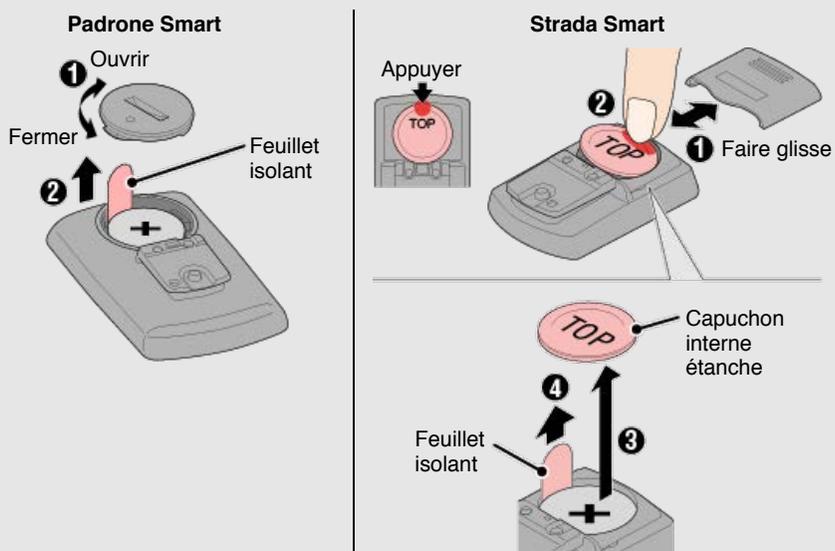
Vérifiez l'emplacement des boutons avant de démarrer l'installation.



Retirez le feuillet isolant de l'compteur smart.

Une fois le feuillet isolant retiré, remettez en place le cache du compartiment à pile.

* Si des caractères s'affichent sur l'écran LCD, vous pouvez commencer à utiliser l'appareil.

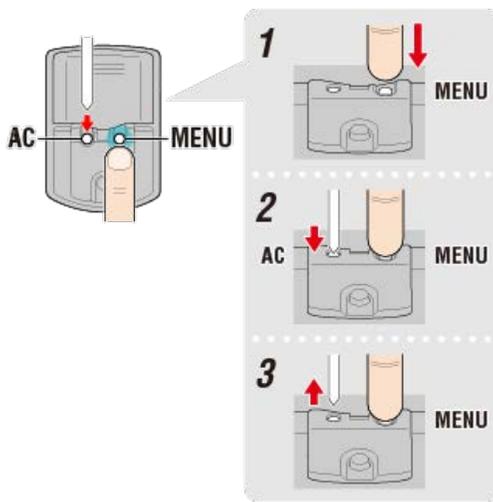


1. Formater (initialiser) compteur smart.

Attention

Toutes les données seront supprimées et compteur smart sera rétabli aux valeurs d'usine par défaut.

Tout en maintenant enfoncé **MENU** sur le compteur smart, appuyez sur **AC**.



L'affichage intégral s'allume puis active l'écran de recherche du smartphone.



Tout l'écran s'allume



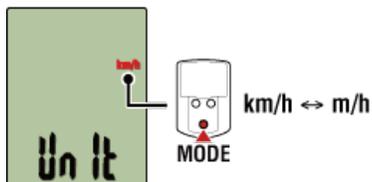
Écran de recherche de smartphone

Appuyez sur **MENU** pour continuer.



* Si compteur smart passe à l'écran de mesure sans que tout l'écran ne s'allume, cela veut dire qu'il n'a pas été formaté. Refaire la procédure.

2. Affichez l'unité de mesure souhaitée.



Appuyez sur **MENU** pour continuer.



3. Jumelez un capteur.

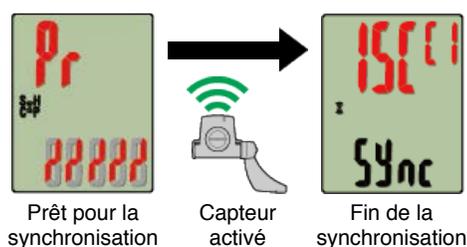
Compteur smart peut être utilisé avec des capteurs compatibles Bluetooth 4.0. Jumelez-le avec des accessoires optionnels ou des capteurs commerciaux le cas échéant.

Important

- Pour utiliser un capteur, le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué.
- Ne jumelez pas de capteurs à une piste de course ou dans des endroits similaires lorsqu'il y a de nombreux utilisateurs. Sinon, le compteur smart risque de se retrouver jumelé à un autre capteur.
- Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser.

Activez le capteur que vous souhaitez jumeler.

Activation du capteur



Le capteur synchronisé est affiché sur le haut de l'écran et le jumelage est terminé.

- **SP**: capteur de vitesse
- **ISC**: capteur de vitesse/cadence
- **CD**: capteur de cadence
- **HR**: capteur de rythme cardiaque
- **PW**: capteur de puissance

* Lors du synchronisation d'un capteur avec un compteur smart, le lettre "**C**" s'affiche après le nom du capteur.

* Pour jumeler un autre capteur, appuyez sur **MODE** pendant 2 secondes pour retourner à l'écran d'attente de synchronisation, puis répétez la même procédure.

* Si le jumelage n'est pas réussi et vous ne pouvez pas continuer à l'étape suivante, appuyez sur **MENU** pour sauter le jumelage. Une fois que l'installation est terminée, essayez de nouveau de jumeler à partir de l'écran de menu.

Appuyez sur **MENU** pour continuer.



4. Saisir la circonférence des pneus.

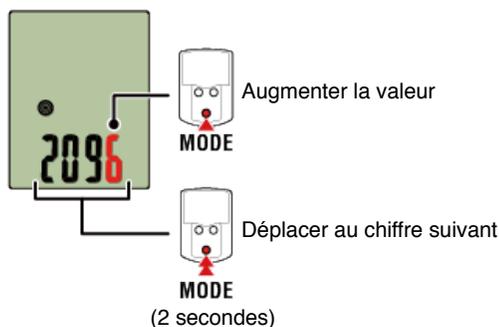
Important

Si compteur smart n'est pas jumelé avec un capteur capable de mesurer la vitesse, l'entrée de la circonférence des pneus est passée.

Saisissez la circonférence des pneus en mm (la longueur de la circonférence extérieure du pneu) sur lequel le capteur est installé.

(Plage de réglage : 0100 à 3999 mm)

Déterminer la circonférence du pneu



* Un message d'erreur s'affiche si des valeurs en dehors de la plage de réglage sont saisies.

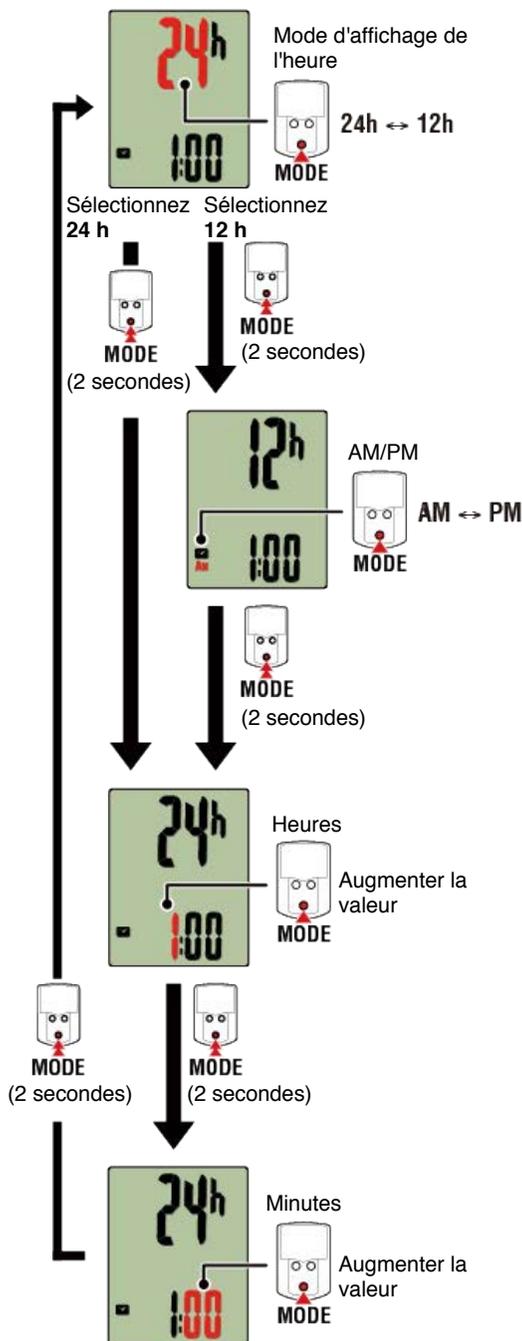
* Si plusieurs capteurs capables de mesurer la vitesse ont été jumelés, entrez la

circonférence des pneus pour chaque capteur restant à partir de l'écran de menu après la configuration.

Appuyez sur **MENU** pour continuer.



5. Réglez le mode d'affichage de l'heure ainsi que l'heure.



En appuyant **MENU**, vous revenez à l'écran de mesure.



La connexion est maintenant complète.

Monter le support

Installer sans smartphone

Vérifier le contenu de l'emballage

Installation

Monter le support

Le support peut être monté soit sur la potence soit sur le guidon.

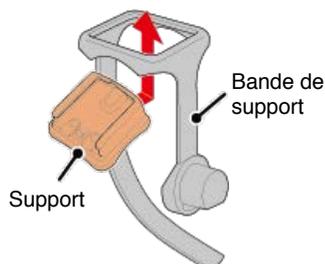
Regarder la vidéo

Voir les illustrations

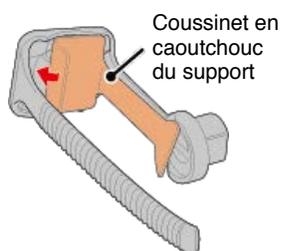
- En cas de montage sur la potence
- En cas de montage sur le guidon
- Montage et retrait du compteur smart

● **En cas de montage sur la potence**

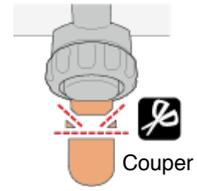
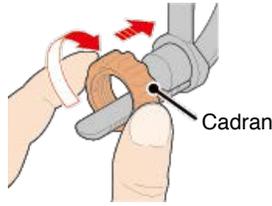
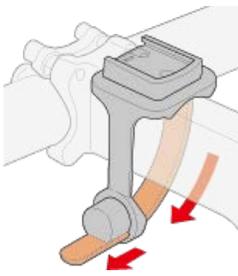
1. Vérifiez l'orientation du support et attachez-le à la bande de support.



2. Retirez le sceau du coussinet en caoutchouc du support et collez-le sur la bande de support.



3. Enroulez la bande de support autour de la potence et serrez la molette pour la fixer.

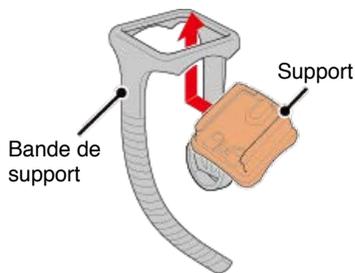


Attention

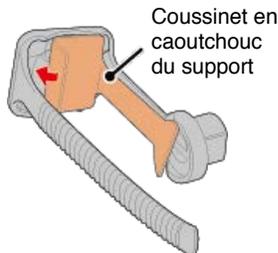
- Serrez toujours la molette à la main.
L'utilisation d'un outil ou d'un autre objet pour serrer la molette peut endommager le filet de la vis.
- Coupez la bande de support soigneusement pour que l'extrémité coupée ne cause pas de blessure (voir l'étape 3 ci-dessus).

• En cas de montage sur le guidon

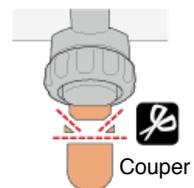
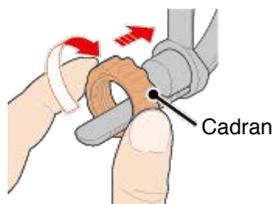
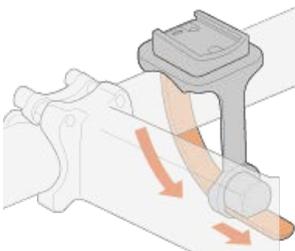
1. Vérifiez l'orientation du support et attachez-le à la bande de support.



2. Retirez le sceau du coussinet en caoutchouc du support et collez-le sur la bande de support.



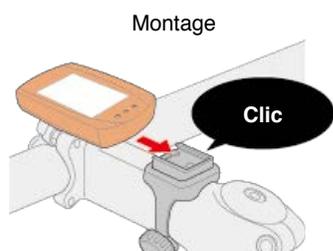
3. Enroulez la bande de support autour du guidon et serrez la molette pour la fixer.



Attention

- Serrez toujours la molette à la main.
L'utilisation d'un outil ou d'un autre objet pour serrer la molette peut endommager le filet de la vis.
- Coupez la bande de support soigneusement pour que l'extrémité coupée ne cause pas de blessure (voir l'étape 3 ci-dessus).

● **Montage et retrait du compteur smart**



Attention

Pour retirer compteur smart, faites-le sortir en tenant l'appareil avec l'autre main pour qu'il ne tombe pas.

Installer sans smartphone

Monter le capteur de vitesse (cadence) (ISC-12)

Le capteur de vitesse (cadence) peut être installé soit sur le haut ou le bas de la base arrière.

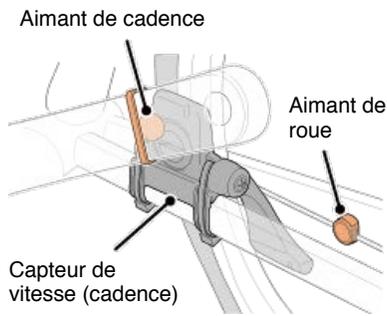
Attention

Si le capteur de vitesse (cadence) est monté sur la partie inférieure de la base plutôt qu'en haut, la plage de réglage entre le capteur et l'aimant s'en trouve diminuée.

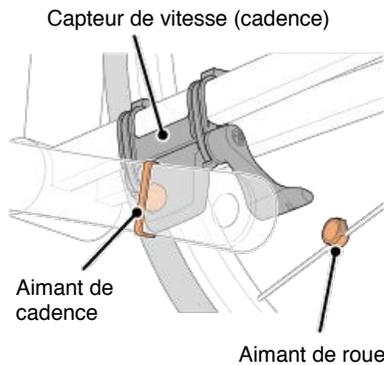
Regarder la vidéo

Voir les illustrations

Installer sur le haut de la base arrière



Installer sur le bas de la base arrière



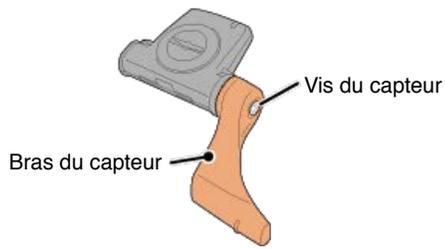
Attention

Si le capteur de vitesse (cadence) est monté sur la partie inférieure de la base plutôt qu'en haut, la plage de réglage entre le capteur et l'aimant s'en trouve diminuée.

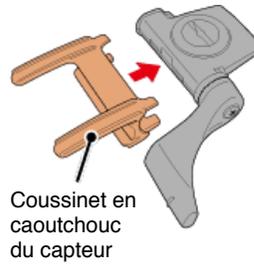
* Les procédures de montage expliquent comment effectuer l'installation sur le haut de la base arrière.

1. Attachez temporairement le capteur sur la gauche de la base arrière.

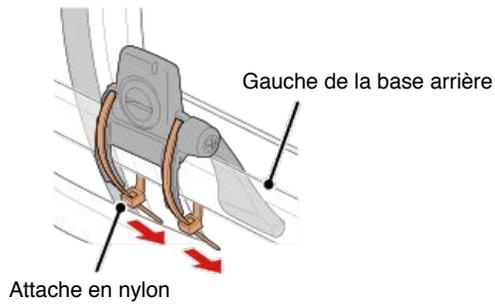
- (1) Desserrez la vis du capteur à l'aide d'un tournevis cruciforme et vérifiez que le bras du capteur bouge.



(2) Attachez le coussinet en caoutchouc du capteur sur le capteur.



(3) Reportez-vous à l'illustration et attachez temporairement le capteur sur la gauche de la base arrière avec des attaches en nylon.

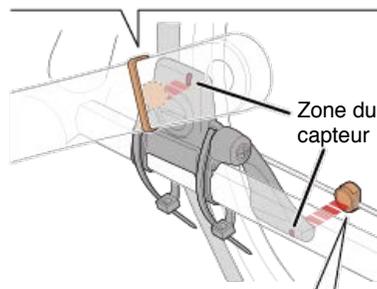
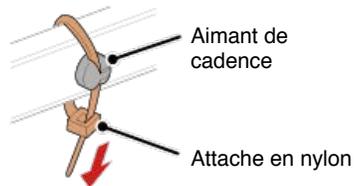


Attention

Ne serrez pas les attaches en nylon trop fort. Une fois qu'elles sont serrées à fond, il n'est plus possible de les retirer.

2. Attachez l'aimant temporairement.

À l'intérieur de la manivelle



(1) À l'aide d'une attache en nylon, attachez temporairement l'aimant de cadence sur

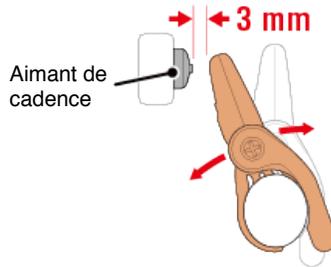
l'intérieur du bras de manivelle gauche pour qu'il fasse face à la zone du capteur de cadence.

- (2) Faites pivoter le bras du capteur et attachez temporairement l'aimant de roue à un rayon faisant face à la zone du capteur de vitesse.

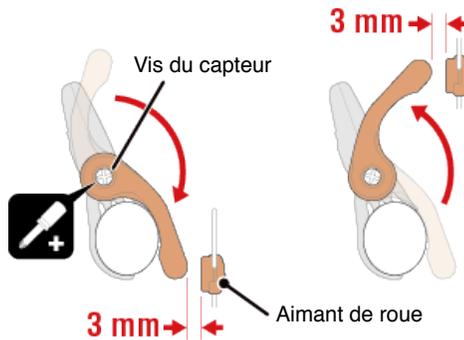
* Si le capteur ne peut pas être positionné afin que les deux aimants (vitesse et cadence) puissent passer à travers les zones de capteur respectives, repositionnez le capteur et les aimants pour que chaque aimant passe à travers sa zone de capteur.

3. Réglez l'écart entre la zone de capteur et l'aimant.

- (1) Inclinez le capteur pour que l'écart entre l'aimant de cadence et la zone du capteur de cadence soit d'environ 3 mm, puis fixez fermement le capteur avec les attaches en nylon.



- (2) Faites pivoter le bras du capteur pour que l'écart entre l'aimant de roue et la zone du capteur de vitesse soit d'environ 3 mm, puis resserrez fermement la vis du capteur.



4. Fixez toutes les pièces.

Resserrez les attaches en nylon du capteur, la vis du capteur et les aimants, puis vérifiez bien qu'elles ne sont pas desserrées.

Coupez ce qui dépasse des attaches en nylon.

* Si vous utilisez des pédales avec des essieux en acier, l'aimant de cadence peut être attaché magnétiquement à l'essieu de la pédale. Dans ce cas-là, retirez le ruban adhésif de l'aimant et n'utilisez pas d'attache en nylon.

Installer sans smartphone

Porter le capteur de fréquence cardiaque (HR-12)

La mesure du rythme cardiaque est effectuée en portant un capteur de fréquence cardiaque sur la poitrine.

Avant de porter le capteur de fréquence cardiaque

Avertissement

N'utilisez jamais cet appareil si vous portez un pacemaker.

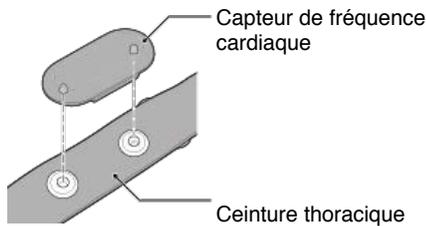
- Pour éliminer les erreurs de mesure, il est recommandé d'humidifier l'émetteur avec de l'eau ou d'appliquer de la crème d'électrolyte sur l'émetteur.
- Si vous avez une peau sensible, humidifiez l'émetteur avec de l'eau et portez-le par dessus une chemise fine.
- Les poils de poitrine peuvent créer des interférences avec la mesure dans certains cas.

[Regarder la vidéo](#)

[Voir les illustrations](#)

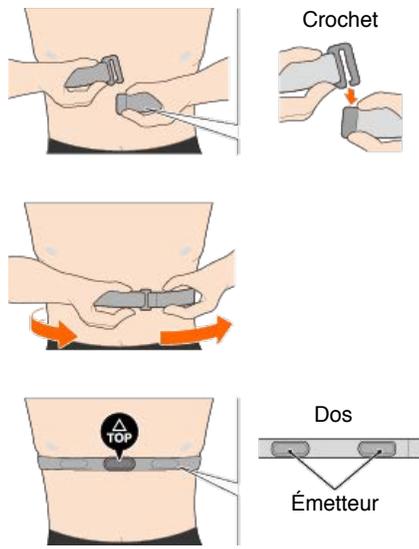
1. Attachez le capteur à la ceinture thoracique.

Appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



2. Portez la ceinture thoracique en faisant glisser le crochet sur l'autre extrémité de la courroie.

Entourez la ceinture thoracique autour de votre corps et réglez la longueur pour l'adapter à votre poitrine (sous le buste). Ne serrez pas de trop la ceinture car cela pourrait être inconfortable pendant la mesure.



- * Portez le capteur de fréquence cardiaque de manière à ce que le **TOP** soit en haut.
- * Vérifiez que l'émetteur reste toujours en contact avec votre corps.
- * Si vous avez une peau sèche ou portez le capteur par dessus une chemise, cela peut entraîner des erreurs de mesure. Dans ce cas-là, humidifiez l'émetteur avec de l'eau.

Smartphone et compteur smart

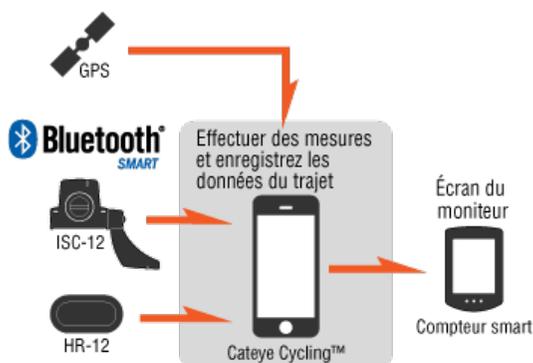
Vous pouvez utiliser compteur smart en mode réplcation ou en mode capteur direct selon vos préférences ou la situation.

Mode réplcation

Mode Capteur direct

Le Mode réplcation, de quoi s'agit-il ?

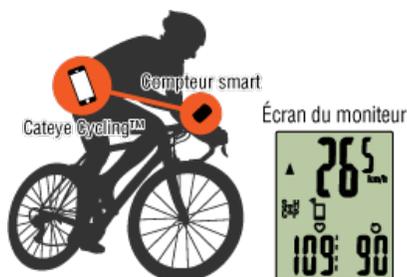
Le Mode réplcation fait référence à la synchronisation de compteur smart avec l'application Cateye de smartphone, Cateye Cycling™. En utilisant compteur smart avec Cateye Cycling™, vous pouvez connecter compteur smart et des capteurs optionnels/commerciaux (vitesse, cadence, rythme cardiaque et puissance) avec votre smartphone, et enregistrer des journaux, notamment la fonction GPS du smartphone en cours de mesure. Dans ce cas, compteur smart devient un moniteur affichant les données de mesure sur le smartphone en temps réel.



Le symbole Bluetooth et les logos sont détenus par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par CATEYE Co., Ltd. est sous licence. Les autres marques commerciales ou noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

En installant un compteur smart sur votre guidon, vous pouvez non seulement utiliser l'application pour smartphone Cateye Cycling™ lorsque votre smartphone est dans votre sac ou dans votre poche, mais vous pourrez également consulter les valeurs des mesures et voir si vous avez reçu un appel ou un email.

Cette fonction prolonge l'autonomie de la batterie du smartphone et évite que vous ne le laissiez tomber.



Vous pouvez télécharger les résultats de mesure (données de trajet) immédiatement sur un site de services tel que Cateye Atlas™.

* La fonction de tour automatique du Cateye Cycling™ peut être utilisée pendant la mesure pour enregistrer les temps des tours.

* Même si vous ne possédez pas de capteur capable de mesurer la vitesse, vous pouvez utiliser compteur smart comme un cyclomètre « sans capteur » à l'aide de la fonction GPS de votre smartphone.

● À propos des affichages à l'écran

Écran compteur smart

Écran Cateye Cycling™

Commencer la mesure

Connexion de smartphone et compteur smart



Préparation avant la mesure



Mesures



Enregistrer et télécharger des trajets

Affichage de données

Avec Cateye Cycling™, vous pouvez voir et gérer les données de trajet et le récapitulatif (appelées « activités »).

Résumé de toutes les activités

Liste des activités

Téléchargement

Modifier les réglages

Cateye Cycling™ peut être utilisé pour configurer tous les paramètres de compteur smart et des appareils connectés.

Important

Les informations sur le capteur Smart sont remplacées par les données de Cateye Cycling™ lorsque le compteur Smart se connecte au smartphone.

* Les informations sur les capteurs commerciaux synchronisés avec le capteur Smart reste inchangées.

Généralités

Appareil

Compte

Smartphone et compteur smart

Écran compteur smart



Détails affichés:

① Données affichées en haut de l'écran

Affiche la vitesse actuelle.

En Mode réplique, lorsqu'un appel est reçu, le nombre situé tout à droite pivote.

* Peut être modifié pour afficher le rythme cardiaque ou la cadence.

 **Appareil : Compteur smart: Personnaliser l'écran**

② Fonction actuelle

Les valeurs mesurées changent chaque fois que **MODE** est actionné.

• Vitesse/cadence/rythme cardiaque clignotent:

Si vous utilisez un capteur CATEYE, les valeurs liées à la fréquence de remplacement de la pile du capteur commencent à clignoter pour indiquer qu'il est temps de remplacer la pile.

 **Remplacement de la pile : Capteurs optionnels**

• Les valeurs de puissance clignotent:

Lorsque vous utilisez des capteurs de puissance séparés à droite et à gauche, les valeurs de puissance clignotent de façon intermittente pour indiquer que les signaux d'un seul capteur sont détectés.

③ Section à points (bouton MODE)

Lorsque l'compteur est monté sur le support, le bouton **MODE** est actionné en appuyant sur la section à points.



Témoin d'appel/d'e-mail entrant

Lorsqu'un appel entrant/email est reçu, une icône s'affiche sur l'écran et le point lumineux clignote afin que vous puissiez le consulter dans le noir.

Description des icônes:

(Alarme de pile)

Clignote quand la pile compteur smart est presque déchargée.
Lorsque cette icône clignote, remplacez les piles dès que possible.

Remplacement de la pile : Compteur smart

(Alarme de mémoire)

S'allume quand la mémoire restante compteur smart est insuffisante.
Une fois que l'icône est allumée, le récapitulatif des données les plus anciennes est supprimé pour laisser de la place à l'enregistrement de nouvelles données.

* La mémoire est utilisée pour enregistrer le récapitulatif de données dans le Mode Capteur direct.

* La mémoire peut être effacée en important le récapitulatif de données dans Cateye Cycling™.

Importer un récapitulatif de données

(Flèches d'allure)

Indique si la vitesse réelle est plus rapide () ou moins rapide () que la vitesse moyenne.

(Icône du signal du capteur)

Indique l'état de réception du signal du capteur Bluetooth®.

• Types d'icônes:

S (signal de vitesse)

Indique le signal du capteur de vitesse.

C (signal de cadence)

Indique le signal du capteur de cadence.

S/C (S et C sont affichés simultanément)

Indique le signal du capteur (ISC) de vitesse (cadence).

H (signal de rythme cardiaque)

Indique le signal du capteur de fréquence cardiaque.

P (signal de puissance)

Indique le signal du capteur de puissance.

• L'icône indique:

Marche

Réception de signal en Mode réplique

Clignotant

Réception de signal en Mode Capteur direct

Arrêt

Aucun signal

(Taille du pneu)

Apparaît quand vous configurez la circonférence du pneu.

(Synchro)

S'allume quand un smartphone est connecté.
Clignote quand la pile du smartphone est presque déchargée.

• (Email/SMS reçu) / (Appel entrant reçu)

En mode Miroir, la notification d'un email, SMS ou appel entrant est signalée par une icône.
Les notifications sont réinitialisées quand la mesure est mise sur pause, réinitialisée ou terminée.

- * La notification de réception d'un SMS est uniquement disponible sur Padrone Smart.
- * Il est nécessaire de configurer les paramètres du compte de messagerie pour recevoir un e-mail entrant.

 **Appareil : Compteur smart: Paramétrage notification**

 **Mesures : Mise sur pause et réinitialisation**

km/h · m/h · rpm · bpm (Unité de mesure)

Affiche l'unité de mesure actuellement sélectionnée.

- **Marche**

La mesure est à l'arrêt

- **Clignotement**

La mesure est en cours

AV (Moyenne)

Indique que la valeur actuellement affichée est une valeur moyenne.

MX (Maximum)

Indique que la valeur actuellement affichée est une valeur maximale.

Fonction actuelle

Indique la fonction actuellement affichée.

- **Odo** (Distance totale)

- **Tm** (Temps écoulé)

-  (Rythme cardiaque)

- **Alt** (Altitude)

* Uniquement en Mode réplcation

- **Dst** (Distance parcourue)

- **Dst2** (Distance parcourue 2)

- **S** (Vitesse actuelle)

-  (Cadence)

- **W** (Puissance)

-  (Horloge)

* Les capteurs (ISC) de vitesse (cadence) affichent à la fois  et  .

③ Réglage rapide

La fonction Réglage rapide permet d'activer/de désactiver rapidement de nombreuses fonctions de mesure.

④ Icône GPS

Indique l'état de réception du signal GPS.

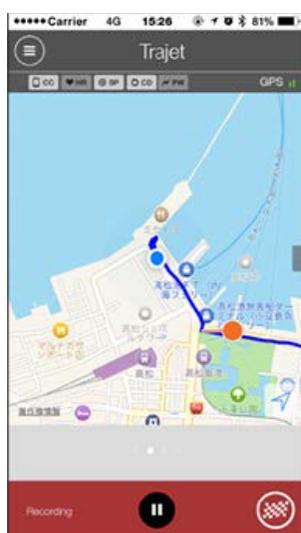
⑤ Bouton de calibrage

Effectue le calibrage du capteur de puissance.

Calibrage du capteur de puissance

⑥ Commuter le mode d'affichage

Faites glisser l'écran pour passer à l'affichage de la carte, l'affichage graphique, et l'affichage des tours, ce qui vous permet de vérifier les progrès du voyage.



Affichage carte



Affichage graphique

No.	LapTM	SplitTM	DST	SPD	HR	CDC	PW
	0:00:23	0:14:34	0.14	23.8	0	71	0
5A	0:02:42	0:14:10	1.00	26.7	0	79	0
4A	0:03:01	0:11:28	1.00	26.5	0	80	0
3A	0:02:44	0:08:27	1.00	25.2	0	80	0
2A	0:02:52	0:05:43	1.00	25.8	0	78	0
1A	0:02:51	0:02:51	1.00	25.8	0	75	0

Affichage de tour

* "A" (pour Tour automatique) apparaîtra après le numéro de tour.

⑦  **Bouton de démarrage de mesure**

Commence la mesure.

* Non disponible si le signal de vitesse ou du GPS ne peut pas être détecté.

⑧  **Bouton Pause**

Met la mesure sur pause.

⑨  **Bouton Drapeau**

Finis la mesure.

Bascule sur l'écran de chargement du trajet.

 **Enregistrer et télécharger des trajets**

⑩ **Nombre de trajets enregistrés temporairement**

Affiche le nombre de trajets enregistrés temporairement.

Important

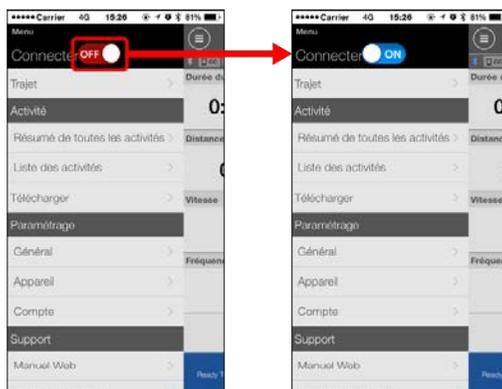
Le nombre maximum de trajets pouvant être enregistrés temporairement s'élève à 30. Si ce nombre est dépassé, l'icône passe à [Full] et il n'est plus possible d'enregistrer davantage de trajets. Il est recommandé d'enregistrer et de télécharger régulièrement les données relatives aux trajets.

Smartphone et compteur smart

Connexion de smartphone et compteur smart

Smartphone

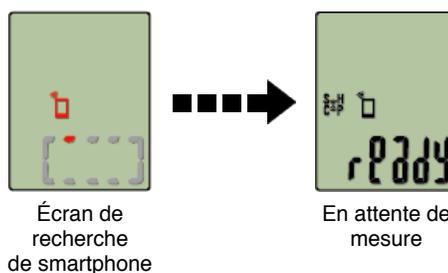
1. Lancez Cateye Cycling™, et depuis  (MENU), allumez [Connecter].



Compteur smart

2. Depuis l'écran de mesure, appuyez sur MODE pendant 1 seconde pour afficher l'écran de recherche du smartphone et vous connecter à votre smartphone.

Lorsque compteur smart se connecte à un smartphone, il passe à l'affichage d'attente de mesure.



* Si la connexion est établie lorsque Cateye Cycling™ effectue déjà une mesure, [PAUSE] et les valeurs mesurées s'affichent.

* L'apparence de l'écran compteur smart dépend de l'état de Cateye Cycling™.

La connexion au smartphone est maintenant complète.

Préparation avant la mesure

Mesures

Enregistrer et télécharger des trajets

Smartphone et compteur smart

Connexion de smartphone et compteur smart

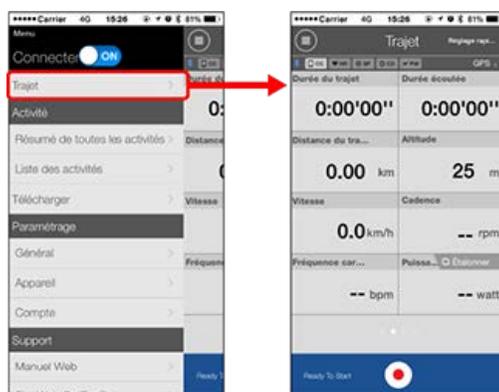
Préparation avant la mesure

Pour utiliser la fonction de tour automatique, il doit être allumé avant de commencer la mesure.

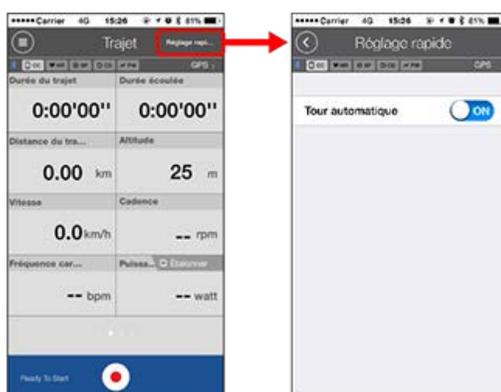
Cette section explique aussi la fonction de réglage rapide pour configurer rapidement les paramètres de l'écran du trajet.

Smartphone

1. Touchez  (MENU) puis [Trajet].



2. Appuyez sur [Réglage rapide] en haut à droite de l'écran.



• Tour automatique

Sélectionnez ACTIVER ou DÉSACTIVER pour la fonction de temps de tour automatique.

* Définissez la méthode-distance, le temps, ou la carte à utiliser pour la fonction de temps de tour automatique.

Allez dans les écrans suivants pour modifier les paramètres.

 **Généralités: Tour automatique**

3. Appuyez sur  (retour).

L'affichage revient à l'écran du trajet.

Mesures

Enregistrer et télécharger des trajets

Smartphone et compteur smart

Connexion de compteur smart et smartphone

Préparation avant la mesure

Mesures

Important

• Utilisation d'un smartphone

Lorsque vous effectuez une mesure, éteignez l'écran du smartphone, puis pendant que Cateye Cycling™ fonctionne, mettez le smartphone dans un endroit sûr tel qu'un sac ou une poche.

Comme les opérations de démarrage/mise sur pause/reprise et réinitialisation (fin du trajet) peuvent être effectuées à distance depuis compteur smart, vous n'avez pas besoin de sortir le smartphone tant que vous n'avez pas besoin d'enregistrer ou de télécharger des trajets.

* Cateye Cycling™ peut effectuer une mesure même quand il fonctionne en arrière-plan.

• Restrictions de mesure

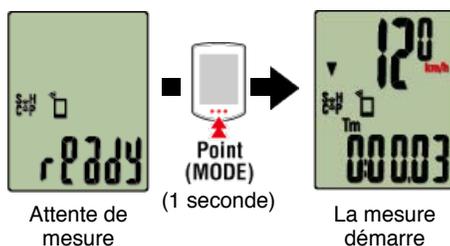
En Mode Réplication, le temps écoulé maximum pouvant être mesuré est d'environ 27 heures et la distance de trajet maximale est de 1000 km [620 miles]. Quand une de ces valeurs est dépassée, la mesure est interrompue et les données de trajet sont sauvegardées temporairement.

Dans ce cas, l'affichage revient à l'écran [prêt] (en attente de mesure) pour démarrer la mesure du prochain trajet.

▶ Commencer la mesure

Compteur smart

Lorsque l'écran de compteur smart est sur [prêt] (en attente de mesure), l'appui de **MODE** pendant 1 seconde démarre la mesure.

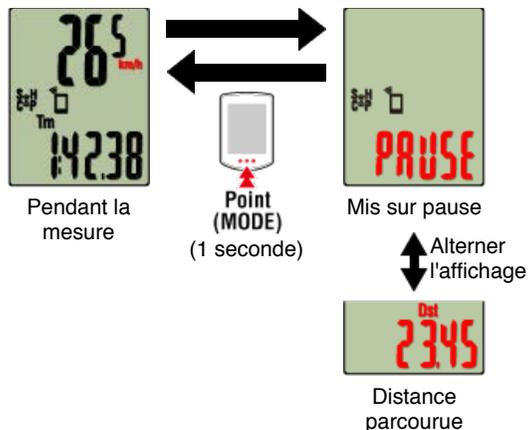


* Si la connexion au smartphone est interrompue pendant la mesure, compteur smart bascule sur l'écran de recherche du smartphone. Lorsque la connexion est établie de nouveau, compteur smart revient à l'écran de mesure.

▶ Mise sur pause/reprise de la mesure

Compteur smart

L'appui de **MODE** pendant 1 seconde affiche [PAUSE] et met la mesure sur pause. Appuyez sur **MODE** pendant 1 seconde pour continuer la mesure.

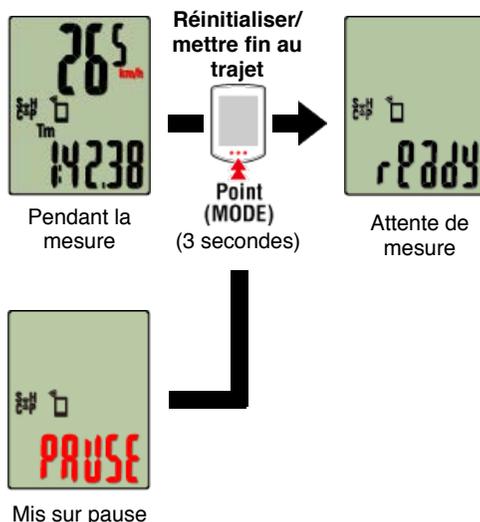


🔴 Mettre fin à la mesure (opération de réinitialisation)

Compteur smart

Appuyez sur **MODE** pendant 3 secondes pour mettre fin à la mesure. Les données de trajet sont sauvegardées temporairement sur le smartphone et les valeurs de mesure sont réinitialisées.

L'écran passe à l'affichage [prêt] ; il est prêt à démarrer la mesure suivante.



📁 Enregistrer et télécharger des trajets

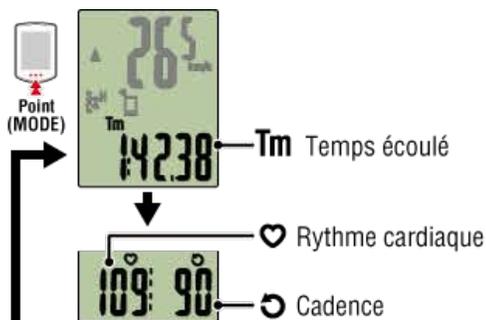
• Fonctions pendant la mesure

Passer d'un écran de données de mesure à un autre

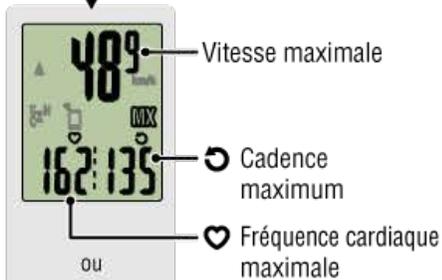
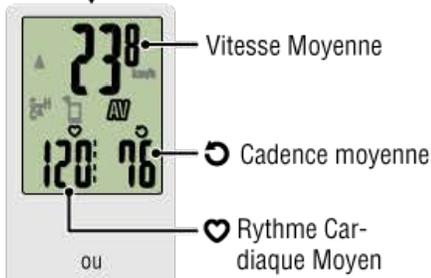
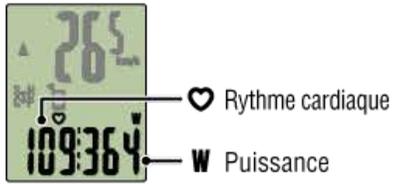
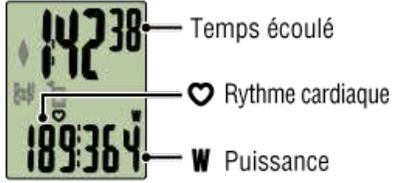
Compteur smart

Vous pouvez modifier l'affichage des données étant mesurées dans Cateye Cycling™ en appuyant sur **MODE**.

* Les données affichées changent en fonction de l'état de la connexion au capteur.



* Est affiché uniquement lors de la détection du signal de puissance.



* Les données du rythme cardiaque et de la cadence ne seront pas affichées à moins que chaque capteur ne soit jumelé.

Fonction de tour automatique

Smartphone

Cateye Cycling™ permet d'enregistrer automatiquement des tours sans aucune utilisation des boutons.

Définissez la méthode-distance, le temps, ou l'emplacement à utiliser pour la fonction de temps de tour automatique.

Les tours enregistrés peuvent être consultés sur Cateye Cycling™ ou le site Web Cateye Atlas™.



Trajet							
GPS							
Tour AV							
No.	LapTM	SplitTM	DST	SPD	HR	CDC	PW
	0:00:23	0:14:34	0.14	23.8	0	71	0
5A	0:02:42	0:14:10	1.00	26.7	0	79	0
4A	0:03:01	0:11:28	1.00	26.5	0	80	0
3A	0:02:44	0:08:27	1.00	25.2	0	80	0
2A	0:02:52	0:05:43	1.00	25.8	0	78	0
1A	0:02:51	0:02:51	1.00	25.8	0	75	0

Généralités : Tour automatique

Fonction de pause auto

Smartphone

Cette fonction met automatiquement sur pause la mesure quand la connexion entre le smartphone et compteur smart est déconnectée.

La mesure continue automatiquement après le rétablissement de la connexion.

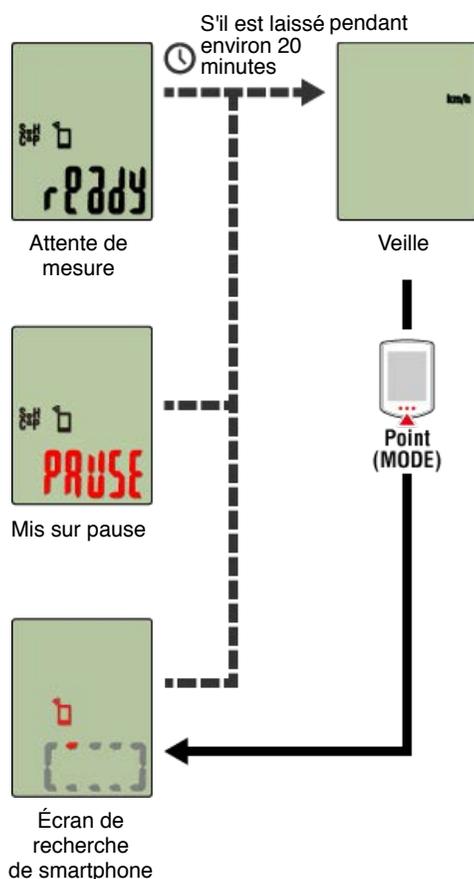
Appareil: Compteur smart: Pause auto

Mode d'économie d'énergie

Compteur smart

Lorsque l'appareil reste sur l'écran [prêt] (mesure en veille), sur l'écran [PAUSE], ou sur l'écran de recherche du smartphone pendant environ 20 minutes, Cateye Cycling™ se ferme ; lorsque [Connecter] est désactivé, l'affichage du mode veille s'affiche.

En appuyant sur **MODE**, l'appareil affiche l'écran de recherche du smartphone, puis l'écran de mesure une fois la connexion avec le smartphone rétablie.



Si vous disposez de capteurs de puissance

Lorsqu'un signal est reçu d'un capteur de puissance jumelé, la puissance est affichée comme faisant partie des fonctions actuelles.

Compteur smart



Puissance

Smartphone



Puissance

* Lorsque la valeur de puissance dépasse 999, les trois derniers chiffres s'affichent.

* Pour améliorer la précision, il est recommandé d'effectuer un calibrage avant la mesure de puissance.

Calibrage du capteur de puissance

Enregistrer et télécharger des trajets

Smartphone et compteur smart

Connexion de compteur smart et smartphone

Préparation avant la mesure

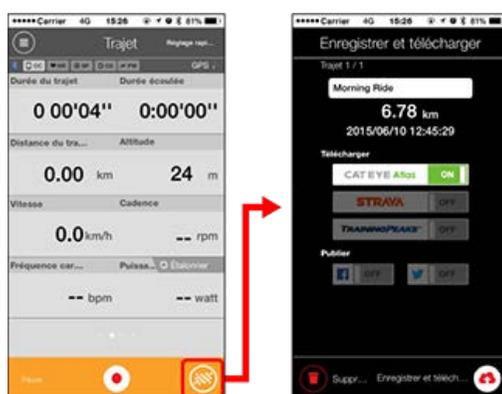
Mesures

Enregistrer et télécharger des trajets

Smartphone

1. Sur l'écran de Trajet, touchez (drapeau) pour finir la mesure.

L'application bascule sur l'écran de téléchargement.



2. Activez une destination de téléchargement.

* Les noms de trajet peuvent être modifiés.

* Vous devez avoir un compte sur le site correspondant pour charger des données.

Compte

* Seul Cateye Cycling™ vous permet de publier des liens des trajets chargés vers CATEYE Atlas™ sur Facebook™ et Twitter™. Des liens vers d'autres sites de services ne peuvent être publiés.

3. Touchez (enregistrer et télécharger). Les trajets sont enregistrés dans Cateye Cycling™ et téléchargés sur les sites de services sélectionnés.

* Répétez cette action s'il y a plusieurs trajets.

* Touchez  (supprimer) pour supprimer un trajet.

* Si aucune mesure n'est en cours, il est recommandé de désactiver l'option [Connecter] depuis  (MENU) afin de préserver l'autonomie de la pile de votre smartphone.

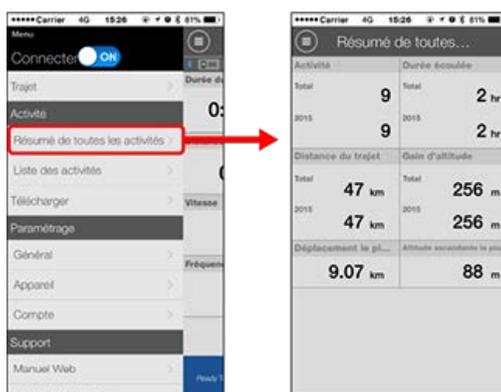
Liste des activités

Smartphone et compteur smart

Résumé de toutes les activités

Smartphone

1. Touchez  (MENU) puis [Résumé de toutes les activités].



* Il est possible de voir l'ensemble des valeurs pour toutes les activités enregistrées avec Cateye Cycling™ et les valeurs maximales pour chaque trajet.

Liste des activités

Téléchargement

Smartphone et compteur smart

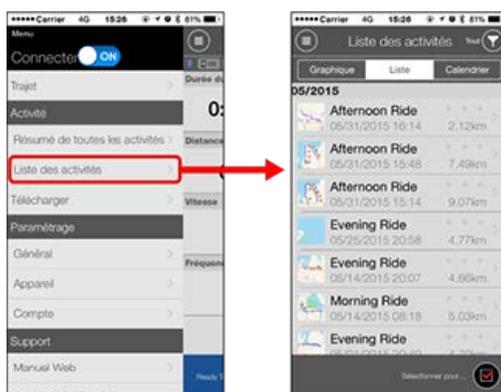
Résumé de toutes les activités

Liste des activités

Vous pouvez voir les activités (terme collectif indiquant les données de trajet et le récapitulatif des données) à partir de la Liste des activités.

Smartphone

1. Touchez (MENU) puis [Liste des activités].

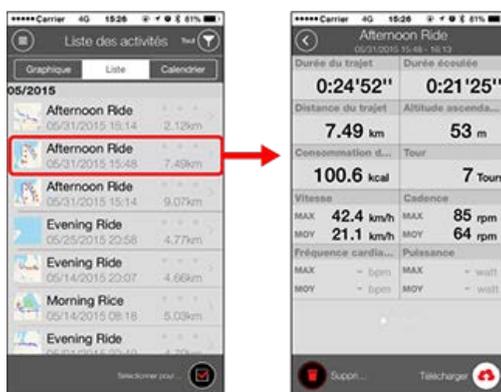


* La Liste des activités peut être affichée sous forme de graphique, de liste ou de calendrier.

* En touchant  (Sélectionner pour supprimer) se déplace sur l'écran de suppression d'activité.

Sélectionnez les activités que vous souhaitez supprimer, puis touchez  (Supprimer).

2. Touchez chaque activité pour voir les détails ou pour les télécharger/supprimer.



•  (Télécharger) :
Téléchargez vers les sites de services



• (Supprimer) :

Supprimer l'activité

Téléchargement

Smartphone et compteur smart

Résumé de toutes les activités

Liste des activités

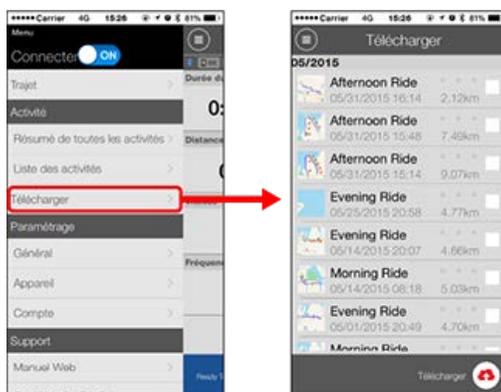
Téléchargement

Toutes les activités peuvent être téléchargées sur les sites de services en une seule action.

Smartphone

1. Touchez (MENU) puis [Télécharger].

* Les activités déjà téléchargées sur les sites de services ne sont pas affichées.



2. Sélectionnez les activités que vous souhaitez télécharger, puis touchez

 (Télécharger) pour les télécharger sur les sites précisés.

* Vous devez avoir un compte sur le site correspondant pour charger des données.

* Les destinations de téléchargement pour Télécharger tous sont celles activées dans les paramètres du [Compte].

 **Compte**

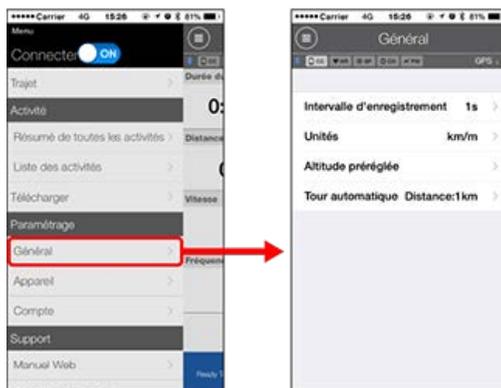
Smartphone et compteur smart

Généralités

Cette section explique comment faire pour configurer divers paramètres de mesure.

Smartphone

1. Touchez (MENU) puis [Général].



- **Intervalle d'enregistrement**

Sélectionne l'intervalle d'enregistrement du journal.

- **Unités**

Sélectionne l'unité de mesure.

Important

Si l'unité est modifiée lorsque compteur smart n'est pas connecté à votre smartphone, vous serez invité à sélectionner une unité la prochaine fois que vous vous connectez.

- **Altitude pré-réglée**

Pour appliquer une présélection à l'altitude pour une position spécifiée comme votre maison.

Activer l'Altitude pré-réglée permet de corriger l'altitude au point de départ de la mesure, améliorant la fiabilité de la mesure de l'altitude.

* L'iPhone 6 et d'autres smartphones avec des fonctionnalités de mesure de l'altitude de haute précision ne nécessitent pas une présélection d'altitude.

- **Tour automatique**

Pour sélectionner la méthode-distance, le temps, ou la carte à utiliser pour le tour automatique.

* Désignation d'un point sur la carte :

Pour désigner un point, appuyez et maintenez sur l'emplacement désiré sur la carte.

Appareil

Compte

Smartphone et compteur smart

Généralités

Appareil

La section suivante explique comment faire pour synchroniser un compteur Smart avec un capteur et comment configurer divers paramètres.

Important

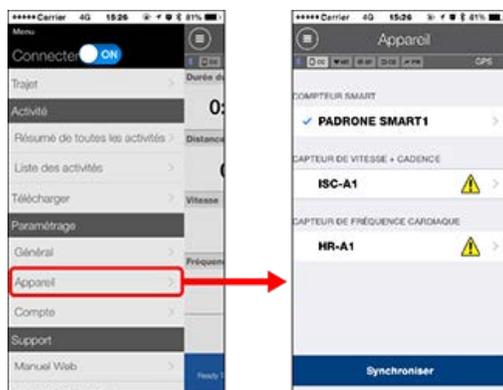
- Les paramètres de l'appareil sont partagés lorsque compteur smart est connecté à votre smartphone. Si les paramètres diffèrent, vous serez invité à sélectionner les paramètres à synchroniser.
- Lors de l'utilisation d'un iPhone, il est impossible de synchroniser les réglages de capteurs commerciaux.

En mode de mesure Capteur Direct, il est nécessaire de configurer les réglages du capteur séparément via l'compteur smart.

1.  **Basculer vers le mode Capteur direct**
2. **Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)**
3. **Réglage de la circonférence du pneu**

Smartphone

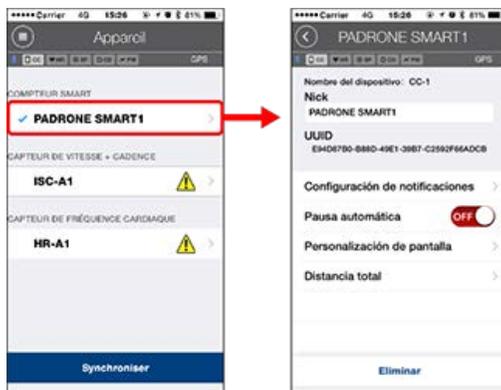
1. Touchez  (MENU), puis [Appareil].



Compteur smart

Important

Ces paramètres ne peuvent être configurés que lorsque votre smartphone est connecté au compteur smart.



- **Pseudonyme**

Pour modifier le nom du compteur Smart

- **Paramétrage notification**

Pour configurer les paramètres de l'application de notification d'appel entrant, d'email, de SMS (texte) et la notification de la batterie restante du smartphone.

* Le fonction de notification de SMS (texte) est disponible uniquement sur Padrone Smart.

- **Pause automatique**

Cette fonction met automatiquement la mesure sur pause si la connexion entre compteur smart et votre smartphone est interrompue, par exemple si vous éloignez du vélo avec votre smartphone au cours d'une mesure.

- **Personnalisation de l'affichage**

Spécifie les données à afficher sur le haut et le bas de l'écran.

- **Distance totale**

Vous permet de régler manuellement la distance totale parcourue.

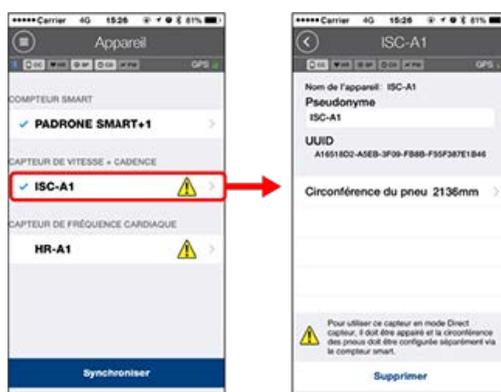
* Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez reprendre à partir de la même distance après avoir acheté un nouveau compteur smart or lors de la réinitialisation de compteur smart.

CAPTEUR

Important

Ces paramètres peuvent être configurés même si votre smartphone n'est pas connecté au compteur smart.

Si les paramètres diffèrent, la prochaine fois que vous vous connecterez, vous serez invité à sélectionner les paramètres à appliquer.



- **Pseudonyme**

Modifiez le nom du compteur.

- **Circonférence du pneu (uniquement avec un capteur capable de mesurer la vitesse)**

Réglez la circonférence du pneu pour un capteur apte à mesurer la vitesse.

Sélectionnez la circonférence du pneu en fonction de la taille du pneu indiquée sur le bord du pneu.

* Valeur par défaut : 2096 mm (700x23c)

* Réglez la circonférence du pneu pour chaque capteur.

 **Déterminer la circonférence du pneu**

* Voir ci-dessous pour la synchronisation avec un compteur Smart ou un capteur.

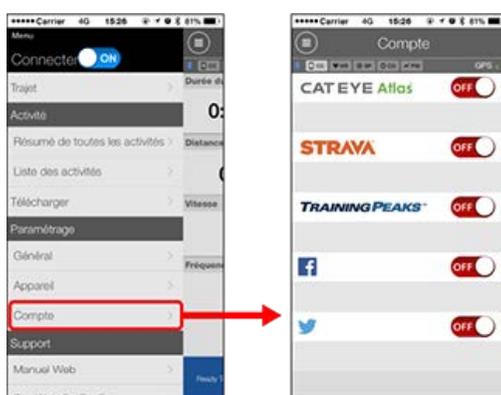
 **Jumelage**

Compte



Sélectionne les sites de service et les réseaux sociaux (SNSs) sur lesquels les activités sont chargées.

1. Touchez  (MENU) puis [Compte].



Ajustez les paramètres pour les sites de services ci-dessous.

* Vous devez avoir un compte sur le site correspondant pour charger des données.

Sites de services

- CATEYE Atlas™
- STRAVA™
- TRAINING PEAKS™

SRS

- Facebook™
- Twitter™

* Lorsque vous utilisez un SRS, les liens vers des activités téléchargées sur Cateye Atlas™ sont publiés.

Smartphone et compteur smart

Vous pouvez utiliser compteur smart en mode réplique ou en mode capteur direct selon vos préférences ou la situation.

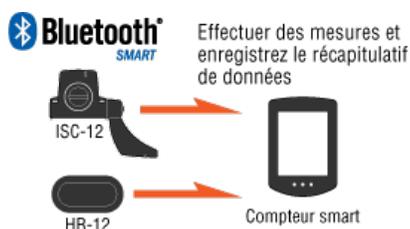
Mode réplique

Mode Capteur direct

Le Mode Capteur direct, de quoi s'agit-il ?

Le Mode Capteur Direct se réfère à l'utilisation de compteur smart comme un cyclomètre régulier sans votre smartphone.

Dans ce cas, compteur smart effectue des mesures en recevant des signaux directement de chaque capteur (vitesse, cadence, rythme cardiaque, puissance).



Le symbole Bluetooth et les logos sont détenus par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par CATEYE Co., Ltd. est sous licence. Les autres marques commerciales ou noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Les résultats de mesure, tels que le temps écoulé et la distance parcourue (récapitulatif de données) peuvent être transférés sur un smartphone via Cateye Cycling™ et chargés sur un site de services comme CATEYE Atlas™.

- * Les journaux de trajets ne peuvent être enregistrés en Mode Capteur Direct.
 - * Lors de l'utilisation d'un iPhone, il est impossible de synchroniser les réglages de capteurs commerciaux.
- En mode de mesure Capteur Direct, il est nécessaire de configurer les réglages du capteur séparément via l'compteur smart.

• À propos des affichages à l'écran

Écran compteur smart

Commencer la mesure

Basculer vers le mode Capteur direct

Commencer/arrêter la mesure

Affichage de données

Avec Cateye Cycling™, vous pouvez voir et gérer les données de trajet et le récapitulatif (appelées « activités »).

Résumé de toutes les activités

Liste des activités

Téléchargement

Importer le récapitulatif des données mesurées en mode Capteur Direct

Modifier les réglages

Cateye Cycling™ peut être utilisé pour configurer tous les paramètres de compteur smart et des appareils connectés.

Important

- Les informations sur le capteur Smart sont remplacées par les données de Cateye Cycling™ lorsque le compteur Smart se connecte au smartphone.
- * Les informations sur les capteurs commerciaux synchronisés avec le capteur Smart reste inchangées.
- Lors de l'utilisation d'un iPhone, il est impossible de synchroniser les réglages de capteurs commerciaux.
En mode de mesure Capteur Direct, il est nécessaire de configurer les réglages du capteur séparément via l'compteur smart.



Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)



Réglage de la circonférence du pneu

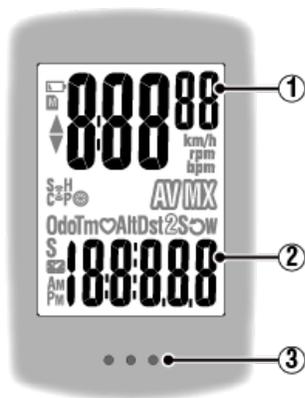
Généralités

Appareil

Compte

Smartphone et compteur smart

Écran compteur smart



Détails affichés :

① Données affichées en haut de l'écran

Affiche la vitesse actuelle.

* Peut être modifié pour afficher le rythme cardiaque ou la cadence.

 **Appareil : Compteur smart: Personnaliser l'affichage**

② Fonction actuelle

Les valeurs mesurées changent chaque fois que **MODE** est actionné.

• Vitesse/cadence/rythme cardiaque clignotent :

Si vous utilisez un capteur CATEYE, les valeurs liées à la fréquence de remplacement de la pile du capteur commencent à clignoter pour indiquer qu'il est temps de remplacer la pile.

 **Remplacement de la pile : Capteurs optionnels**

• Les valeurs de puissance clignotent :

Lorsque vous utilisez des capteurs de puissance séparés à droite et à gauche, les valeurs de puissance clignotent de façon intermittente pour indiquer que les signaux d'un seul capteur sont détectés.

③ Section à points (bouton MODE)

Lorsque l'compteur est monté sur le support, le bouton **MODE** est actionné en appuyant sur la section à points.



Description des icônes :

(Alarme de pile)

Clignote quand la pile compteur smart est presque déchargée.

Lorsque cette icône clignote, remplacez les piles dès que possible.

Remplacement de la pile : Compteur smart

M (Alarme de mémoire)

S'allume quand la mémoire restante compteur smart est insuffisante.

Une fois que l'icône est allumée, le récapitulatif des données les plus anciennes est supprimé pour laisser de la place à l'enregistrement de nouvelles données.

* La mémoire est utilisée pour enregistrer le récapitulatif de données dans le Mode Capteur direct.

* La mémoire peut être effacée en important le récapitulatif de données dans Cateye Cycling™.

Importer un récapitulatif de données

▲▼ (Flèches d'allure)

Indique si la vitesse réelle est plus rapide (▲) ou moins rapide (▼) que la vitesse moyenne.

(Icône du signal du capteur)

Indique l'état de réception du signal du capteur Bluetooth®.

• Types d'icônes :

S (signal de vitesse)

Indique le signal du capteur de vitesse.

C (signal de cadence)

Indique le signal du capteur de cadence.

S / C (S et C sont affichés simultanément)

Indique le signal du capteur (ISC) de vitesse (cadence).

H (signal de rythme cardiaque)

Indique le signal du capteur de fréquence cardiaque.

P (signal de puissance)

Indique le signal du capteur de puissance.

• L'icône indique :

Clignotement

Le signal est en cours de réception

Arrêt

Aucun signal

(Taille du pneu)

Apparaît quand vous configurez la circonférence du pneu.

km/h · m/h · rpm · bpm (Unité de mesure)

Affiche l'unité de mesure actuellement sélectionnée.

• **Marche**

La mesure est à l'arrêt

• **Clignotement**

La mesure est en cours

AV (Moyenne)

Indique que la valeur actuellement affichée est une valeur moyenne.

MX (Maximum)

Indique que la valeur actuellement affichée est une valeur maximale.

Fonction actuelle

Indique la fonction actuellement affichée.

• **Odo** (Distance totale)

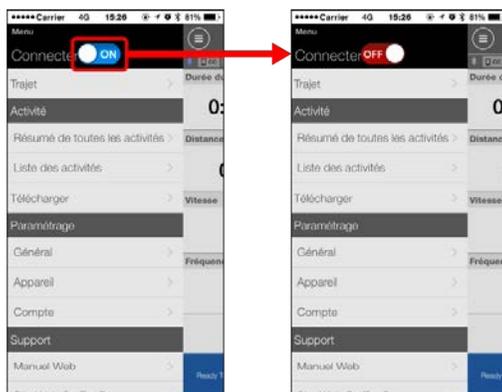
- **Tm** (Temps écoulé)
-  (Rythme cardiaque)
- **Dst** (Distance parcourue)
- **Dst2** (Distance parcourue 2)
- **S** (Vitesse actuelle)
-  (Cadence)
- **W** (Puissance)
-  (Horloge)

Smartphone et compteur smart

Basculer vers le mode Capteur direct

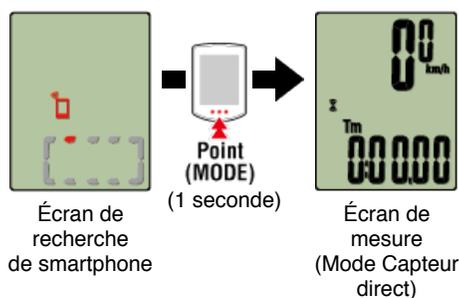
Smartphone

1. Fermez Cateye Cycling™ ou via le  (MENU), assurez-vous que l'option [Connect] est désactivée.



Compteur smart

2. Depuis l'écran de recherche du smartphone, appuyez sur MODE pendant 1 seconde pour passer au mode Capteur direct.



* L'compteur smart recherchera un capteur plutôt que votre smartphone. Sous ce mode, l'icône du capteur clignote pour indiquer le statut de réception du capteur.

- **S** (clignote): lorsque le signal de vitesse est reçu
- **C** (clignote): lorsque le signal de cadence est reçu
- **S/C** (**S** et **C** clignotent simultanément): lorsque le signal du capteur de vitesse/cadence (ISC) est reçu
- **H** (clignote): lorsque le signal de rythme cardiaque est reçu
- **P** (clignote): lorsque le signal de puissance est reçu

Important

Les modes Capteur direct et Réplication effectuent des mesures indépendantes, de plus les données ne se suivent pas.

Commencer/arrêter la mesure

Smartphone et compteur smart

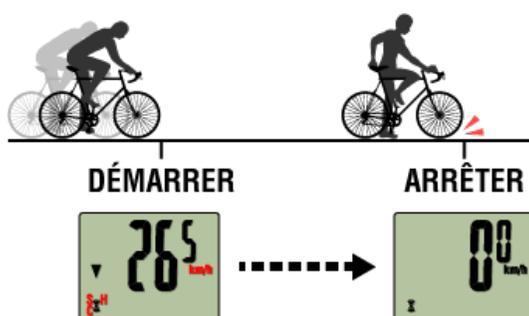
Basculer vers le mode Capteur direct

Commencer/arrêter la mesure

▶ Commencer/arrêter la mesure

Compteur smart

La mesure commence automatiquement lorsque le vélo se déplace.
Pendant la mesure, l'unité de mesure clignote.



* La fonction de pause n'est pas disponible en Mode Capteur direct.

▶ Enregistrer les données de mesure (opération de réinitialisation)

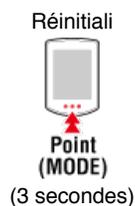
Compteur smart

En maintenant le bouton **MODE** enfoncé quand l'écran de mesure est affiché, des données de mesure sont générées pour créer un récapitulatif de résultats, puis les données de mesure sont remises à 0.

* Lorsque **MODE** a été actionné pendant 1 seconde, un écran de recherche de smartphone apparaît, mais vous devez continuer à maintenir le bouton enfoncé.

* La distance totale (**Odo**) ne peut pas être réinitialisée.

* Le récapitulatif de données généré est chargé sur le smartphone.



👉 Importer un récapitulatif de données

Important

Le nombre maximum de trajets que compteur smart peut enregistrer temporairement s'élève à 30. Si ce nombre est dépassé, l'icône **M** apparaît sur l'écran, ensuite le récapitulatif de données le plus ancien est supprimé lorsque compteur smart est réinitialisé.

Lorsque vous utilisez compteur smart avec un smartphone, il est recommandé d'importer régulièrement les données.

● Réinitialisation de la distance parcourue 2 (**Dst2**)

Si la distance parcourue 2 (**Dst2**) est affichée et **MODE** est actionné pendant 3 secondes, seule Distance parcourue 2 est remise à 0.

* Les valeurs de la distance parcourue 2 (**Dst2**) ne sont pas enregistrées dans le récapitulatif de données.

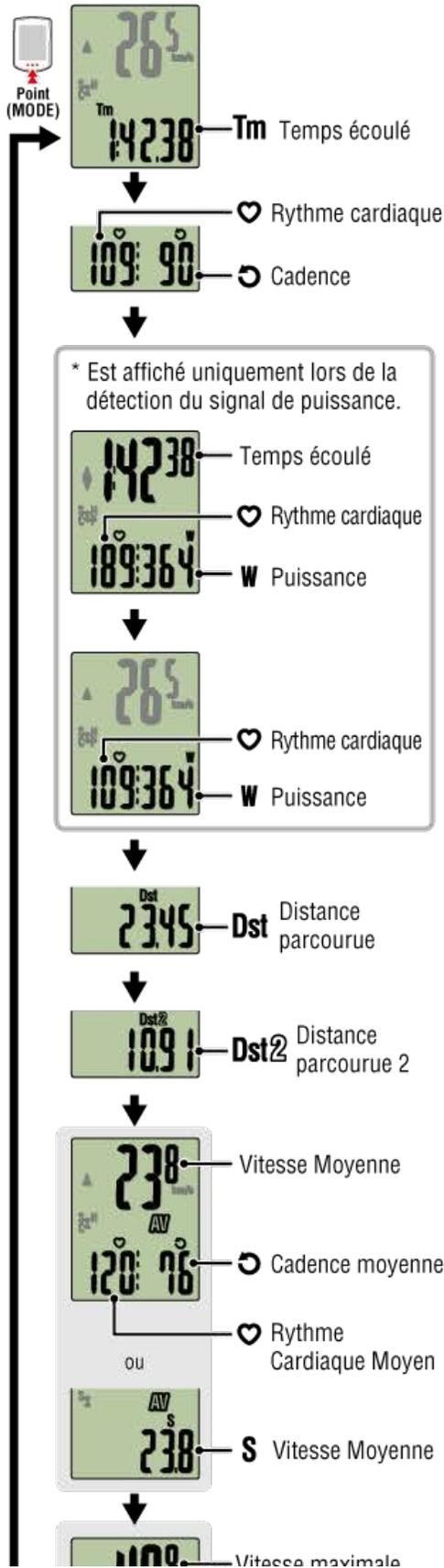
● Fonctions pendant la mesure

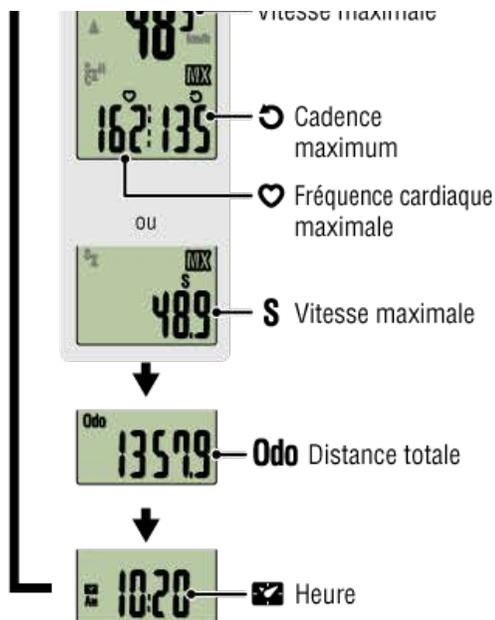
Passer d'un écran de données de mesure à un autre

Compteur smart

En appuyant sur **MODE**, les données de mesure affichées en bas de l'écran sont modifiées.

* Les données affichées changent en fonction de l'état de la connexion au capteur.





* Les données du rythme cardiaque et de la cadence ne seront pas affichées à moins que chaque capteur ne soit jumelé.

* Les valeurs moyennes sont affichées comme .E au lieu de la valeur de mesure lorsque le Temps écoulé dépasse environ 27 heures. La vitesse moyenne est représentée également par .E à la place de la valeur de mesure lorsque la Distance parcourue dépasse 1000 km [620 miles].

Réinitialisez compteur smart et recommencez à mesurer pour activer la mesure de valeur moyenne.

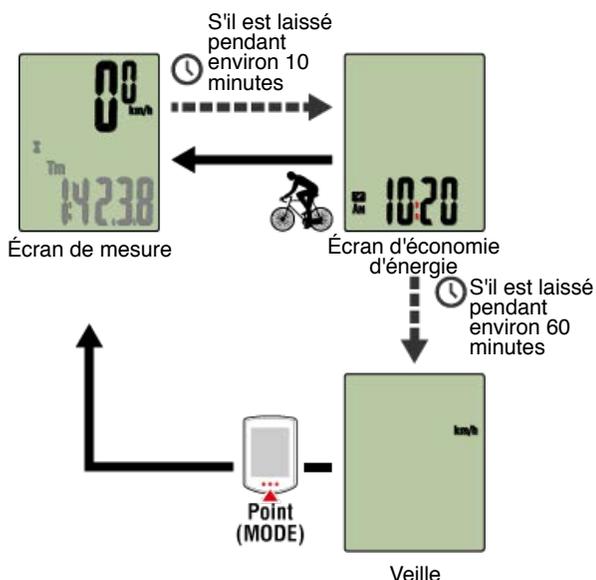
Opération de réinitialisation

Mode d'économie d'énergie

Compteur smart

S'il n'y a aucun signal de capteur ni d'opération par bouton pendant 10 minutes, l'écran d'économie d'énergie est activé. Si cet état continue pendant une heure de plus, l'écran de veille est activé.

L'écran d'économie d'énergie revient à l'écran de mesure quand le vélo commence à se déplacer.



Si vous disposez de capteurs de puissance

Lorsqu'un signal est reçu d'un capteur de puissance jumelé, la puissance est affichée comme faisant partie des fonctions actuelles.

Compteur smart



Puissance

- * Lorsque la valeur de puissance dépasse 999, les trois derniers chiffres s'affichent.
- * Pour améliorer la précision, il est recommandé d'effectuer un calibrage avant la mesure de puissance.

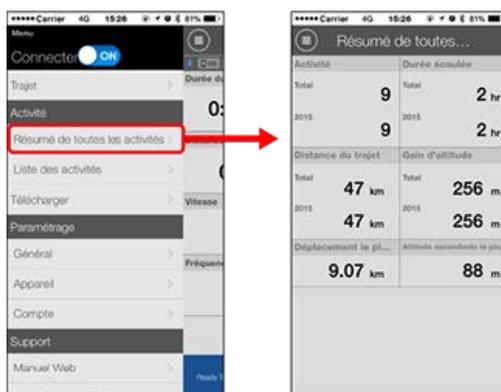
 **Calibrage du capteur de puissance**

Smartphone et compteur smart

Résumé de toutes les activités

Smartphone

1. Touchez  (MENU) puis [Résumé de toutes les activités].



* Il est possible de voir l'ensemble des valeurs pour toutes les activités enregistrées avec Cateye Cycling™ et les valeurs maximales pour chaque trajet.

Liste des activités

Téléchargement

Importer le récapitulatif des données mesurées dans
le mode Capteur direct

Smartphone et compteur smart

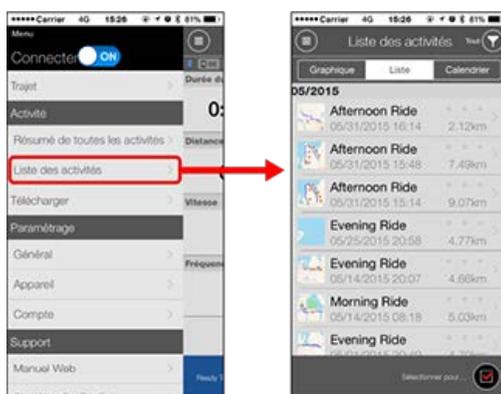
Résumé de toutes les activités

Liste des activités

Vous pouvez voir les activités (terme collectif indiquant les données de trajet et le récapitulatif des données) à partir de la Liste des activités.

Smartphone

1. Touchez (MENU) puis [Liste des activités].

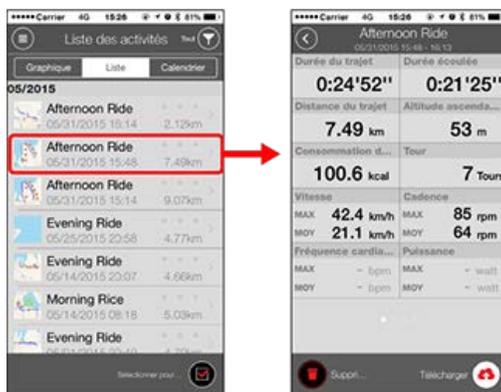


* La Liste des activités peut être affichée sous forme de graphique, de liste ou de calendrier.

* En touchant  (Sélectionner pour supprimer) se déplace sur l'écran de suppression d'activité.

Sélectionnez les activités que vous souhaitez supprimer, puis touchez  (Supprimer).

2. Touchez chaque activité pour voir les détails ou pour les télécharger/supprimer.



•  (Télécharger) :

Téléchargez vers les sites de services



• **(Supprimer) :**

Supprimer l'activité

Téléchargement

**Importer le récapitulatif des données mesurées dans
le mode Capteur direct**

Smartphone et compteur smart

Résumé de toutes les activités

Liste des activités

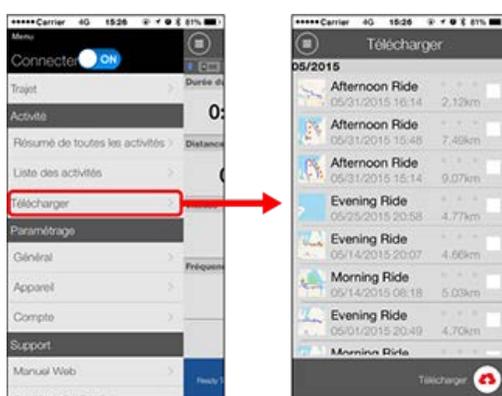
Téléchargement

Toutes les activités peuvent être téléchargées sur les sites de services en une seule action.

Smartphone

1. Touchez (MENU) puis [Télécharger].

* Les activités déjà téléchargées sur les sites de services ne sont pas affichées.



2. Sélectionnez les activités que vous souhaitez télécharger, puis touchez

 (Télécharger) pour les télécharger sur les sites précisés.

* Vous devez avoir un compte sur le site correspondant pour charger des données.

* Les destinations de téléchargement pour Télécharger tous sont celles activées dans les paramètres du [Compte].

 **Compte**

Importer le récapitulatif des données mesurées dans
le mode Capteur direct

Smartphone et compteur smart

Résumé de toutes les activités

Liste des activités

Téléchargement

Importer un récapitulatif de données

Vous pouvez envoyer les récapitulatifs de données accumulés dans compteur smart (résultats des mesures du mode capteur direct) vers votre smartphone.

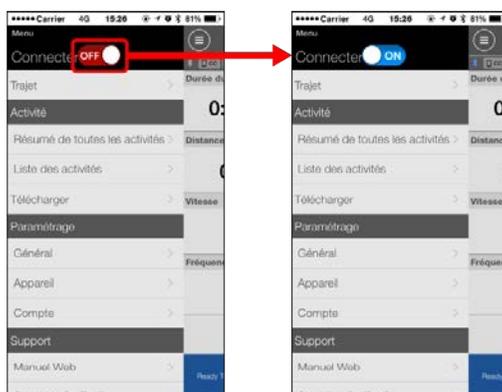
Important

Avant d'importer les récapitulatifs de données, terminez systématiquement les mesures compteur smart (opération de réinitialisation). Vous ne pouvez pas importer des données dont les mesures ne sont pas terminées.

 **Opération de réinitialisation**

Smartphone

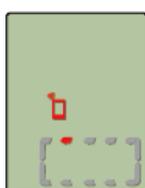
1. Lancez Cateye Cycling™, et depuis  (MENU), allumez [Connecter].



Compteur smart

2. Depuis l'écran de mesure, appuyez sur **MODE** pendant 1 seconde pour afficher l'écran de recherche du smartphone et vous connecter à votre smartphone.

Lorsque compteur smart se connecte à un smartphone, il passe à l'affichage d'attente de mesure.



Écran de recherche de smartphone



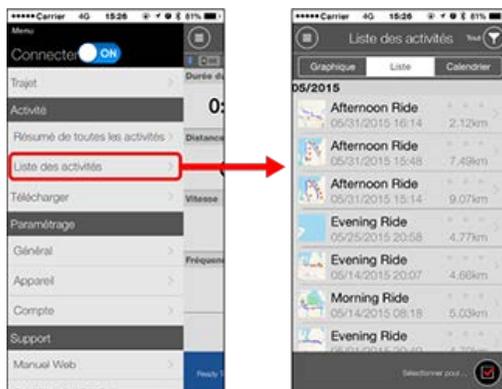
Attente de mesure

* L'apparence de l'écran compteur smart dépend de l'état de Cateye Cycling™.

* Il est impossible d'importer des données tout en effectuant des mesures avec Cateye Cycling™.

Smartphone

3. Touchez (MENU) puis [Liste des activités].



S'il existe un récapitulatif de données dans compteur smart, le  (Importer depuis CC) est affiché.

En touchant le bouton, le récapitulatif de données est importé sur votre smartphone et la liste d'activités est mise à jour.

* Cette action supprime le récapitulatif de données de compteur smart.

* Une fois les données récapitulatives importées, il est recommandé de désactiver l'option [Connect] depuis  (MENU) afin de préserver l'autonomie de la pile de votre smartphone.

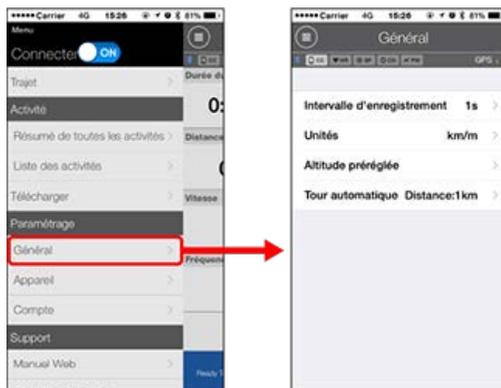
Smartphone et compteur smart

Généralités

Cette section explique comment faire pour configurer divers paramètres de mesure.

Smartphone

1. Touchez (MENU) puis [Général].



- **Intervalle d'enregistrement**

Sélectionne l'intervalle d'enregistrement du journal.

- **Unités**

Sélectionne l'unité de mesure.

Important

Si l'unité est modifiée lorsque compteur smart n'est pas connecté à votre smartphone, vous serez invité à sélectionner une unité la prochaine fois que vous vous connectez.

- **Altitude prééglée**

Pour appliquer une présélection à l'altitude pour une position spécifiée comme votre maison.

Activer l'Altitude prééglée permet de corriger l'altitude au point de départ de la mesure, améliorant la fiabilité de la mesure de l'altitude.

* L'iPhone 6 et d'autres smartphones avec des fonctionnalités de mesure de l'altitude de haute précision ne nécessitent pas une présélection d'altitude.

- **Tour automatique**

Pour sélectionner la méthode-distance, le temps, ou la carte à utiliser pour le tour automatique.

* Désignation d'un point sur la carte :

Pour désigner un point, appuyez et maintenez sur l'emplacement désiré sur la carte.

Appareil

Compte

Smartphone and compteur smart

Généralités

Appareil

La section suivante explique comment faire pour synchroniser un compteur Smart avec un capteur et comment configurer divers paramètres.

Important

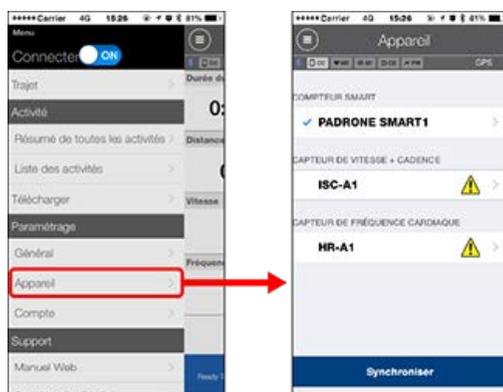
- Les paramètres de l'appareil sont partagés lorsque compteur smart est connecté à votre smartphone. Si les paramètres diffèrent, vous serez invité à sélectionner les paramètres à synchroniser.
- Lors de l'utilisation d'un iPhone, il est impossible de synchroniser les réglages de capteurs commerciaux.

En mode de mesure Capteur Direct, il est nécessaire de configurer les réglages du capteur séparément via l'compteur smart.

1.  **Basculer vers le mode Capteur direct**
2. **Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)**
3. **Réglage de la circonférence du pneu**

Smartphone

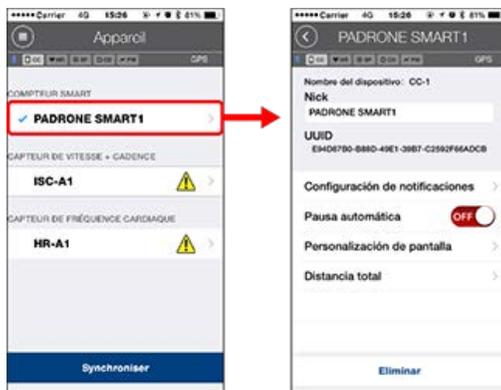
1. Touchez  (MENU), puis [Appareil].



Compteur smart

Important

Ces paramètres ne peuvent être configurés que lorsque votre smartphone est connecté au compteur smart.



- **Pseudonyme**

Pour modifier le nom du compteur Smart

- **Paramétrage notification**

Pour configurer les paramètres de l'application de notification d'appel entrant, d'email, de SMS (texte) et la notification de la batterie restante du smartphone.

* Le fonction de notification de SMS (texte) est disponible uniquement sur Padrone Smart.

- **Pause automatique**

Cette fonction met automatiquement la mesure sur pause si la connexion entre compteur smart et votre smartphone est interrompue, par exemple si vous vous éloignez du vélo avec votre smartphone au cours d'une mesure.

- **Personnalisation de l'affichage**

Spécifie les données à afficher sur le haut et le bas de l'écran.

- **Distance totale**

Vous permet de régler manuellement la distance totale parcourue.

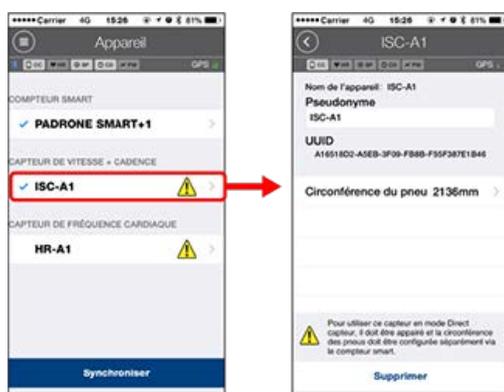
* Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez reprendre à partir de la même distance après avoir acheté un nouveau compteur smart or lors de la réinitialisation de compteur smart.

CAPTEUR

Important

Ces paramètres peuvent être configurés même si votre smartphone n'est pas connecté au compteur smart.

Si les paramètres diffèrent, la prochaine fois que vous vous connecterez, vous serez invité à sélectionner les paramètres à appliquer.



- **Pseudonyme**

Modifiez le nom du compteur.

- **Circonférence du pneu (uniquement avec un capteur capable de mesurer la vitesse)**

Réglez la circonférence du pneu pour un capteur apte à mesurer la vitesse.

Sélectionnez la circonférence du pneu en fonction de la taille du pneu indiquée sur le bord du pneu.

* Valeur par défaut : 2096 mm (700x23c)

* Réglez la circonférence du pneu pour chaque capteur.

 **Déterminer la circonférence du pneu**

* Voir ci-dessous pour la synchronisation avec un compteur Smart ou un capteur.

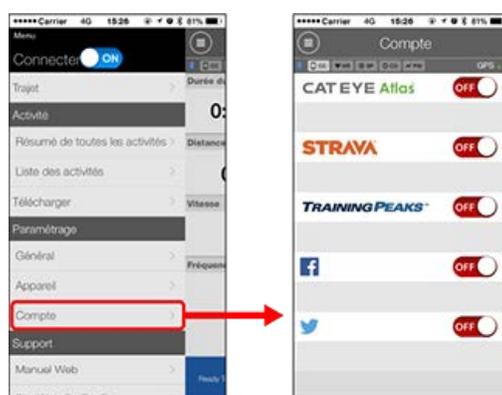
 **Jumelage**

Compte



Sélectionne les sites de service et les réseaux sociaux (SNSs) sur lesquels les activités sont chargées.

1. Touchez  (MENU) puis [Compte].



Ajustez les paramètres pour les sites de services ci-dessous.

* Vous devez avoir un compte sur le site correspondant pour charger des données.

Sites de services

- CATEYE Atlas™
- STRAVA™
- TRAINING PEAKS™

SRS

- Facebook™
- Twitter™

* Lorsque vous utilisez un SRS, les liens vers des activités téléchargées sur Cateye Atlas™ sont publiés.

Smartphone et compteur smart

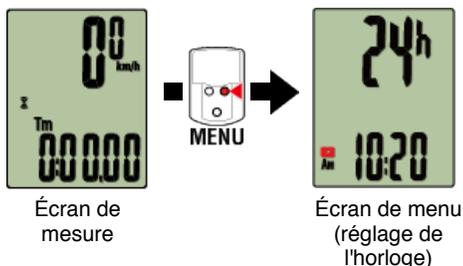
Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Jumelez un capteur que vous souhaitez utiliser avec compteur smart.

Important

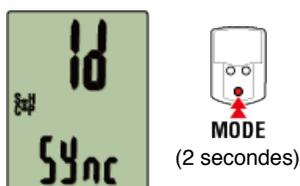
- Pour utiliser un capteur, le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué.
- Ne jumelez pas de capteurs à une piste de course ou dans des endroits similaires lorsqu'il y a de nombreux utilisateurs. Sinon, le compteur smart risque de se retrouver jumelé avec un autre capteur.
- Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser.

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.



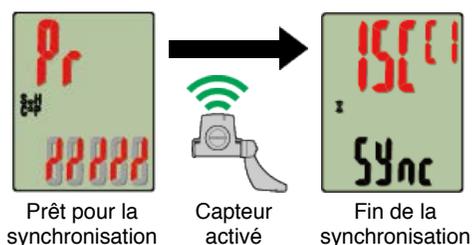
* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher l'écran indiqué ci-dessous, puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



3. Activez le capteur que vous souhaitez jumeler.

Activation du capteur



Le capteur synchronisé est affiché sur le haut de l'écran et le jumelage est terminé.

- **SP**: capteur de vitesse

- **ISC**: capteur de vitesse/cadence
- **CD**: capteur de cadence
- **HR**: capteur de rythme cardiaque
- **PW**: capteur de puissance

* Lors de la synchronisation d'un capteur avec un compteur smart, la lettre "**C**" s'affiche après le nom du capteur.

Important

Lorsque l'écran [FULL (COMPLET)] de compteur smart s'affiche et revient au menu :

Jusqu'à 9 ID de capteurs distincts peuvent être jumelés avec compteur smart. Si le nombre maximal de capteurs a été jumelé et que l'appareil affiche l'état d'attente de jumelage, appuyez sur **MENU** pendant 4 secondes pour effacer tous les jumelages.

- * Le temps d'attente de jumelage est de 5 minutes.
Activez le capteur sous ce délai.

4. Appuyez sur MENU pour confirmer le jumelage.

Si vous souhaitez continuer le jumelage avec un autre capteur, répétez les mêmes opérations.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

- * Si vous avez modifié les réglages, n'oubliez pas d'appuyer à chaque fois sur **MENU** pour confirmer les changements.

Réglage de la circonférence du pneu

Smartphone et compteur smart

Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Réglage de la circonférence du pneu

Réglez la circonférence du pneu pour un capteur apte à mesurer la vitesse.

Important

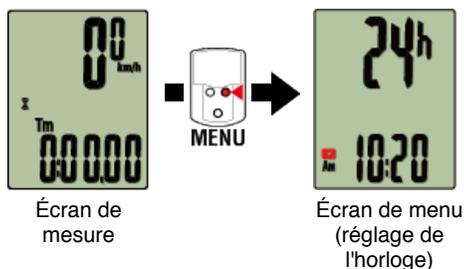
- Le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué en premier.



Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

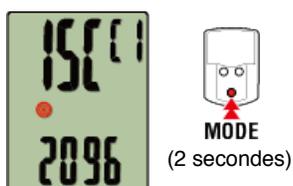
- Réglez la circonférence du pneu pour chaque capteur. La valeur par défaut est 2096 mm (700x23c).

- Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.



- * Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

- Appuyez sur MODE pour afficher  (l'icône de pneu), puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



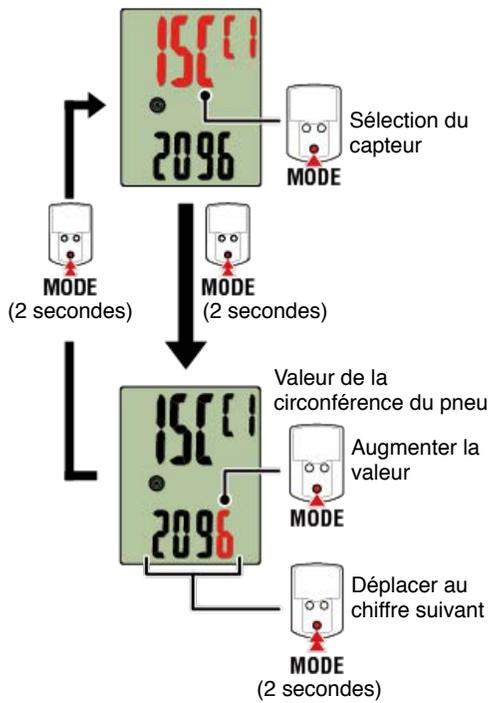
- Sélectionnez le capteur que vous souhaitez paramétrer, puis saisissez la circonférence des pneus.

Saisissez la circonférence des pneus en mm (la longueur de la circonférence extérieure du pneu) sur lequel le capteur est installé.

(Plage de réglage : 0100 – 3999 mm)



Déterminer la circonférence des pneus



* Les capteurs pouvant être sélectionnés sont ceux ayant été appariés avec Cateye Cycling™ ou un compteur smart. La lettre qui apparaît qui s'affiche après le nom du capteur indique le mode de synchronisation.

- **A** : capteur synchronisé avec Cateye Cycling™
- **C** : capteur synchronisé avec un compteur smart

* Un message d'erreur s'affiche si des valeurs en dehors de la plage de réglage sont saisies.

4. Appuyez sur MENU pour confirmer les réglages.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, appuyez toujours sur **MENU** pour confirmer les changements.

Compteur smart

Données générales

Vous pouvez utiliser compteur smart comme un cyclomètre régulier.

C'est ce qu'on désigne par « Mode Capteur direct ».

En mode Capteur direct, compteur smart effectue des mesures en recevant des signaux de chaque capteur (vitesse, cadence, rythme cardiaque, puissance).



Le symbole Bluetooth et les logos sont détenus par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par CATEYE Co., Ltd. est sous licence. Les autres marques commerciales ou noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

•À propos des affichages à l'écran

Écran compteur smart

Commencer la mesure

Commencer/arrêter la mesure

Modifier les réglages

Changer les réglages divers compteur smart.

Réglage de l'horloge

Réglage de la circonférence du pneu

Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Paramètres d'affichage pour le haut de l'écran

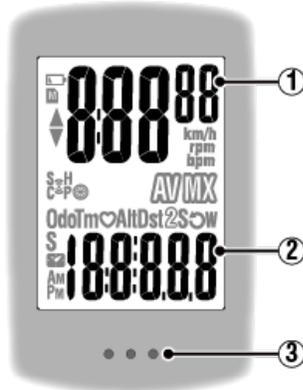
Réglage des fonctions

Saisie manuelle de la distance totale

Réglage de l'unité de mesure

Compteur smart

Écran compteur smart



Détails affichés :

① Données affichées en haut de l'écran

Affiche la vitesse actuelle.

* Peut être changé pour afficher le rythme cardiaque ou la cadence.



Paramètres d'affichage pour le haut de l'écran

② Fonction actuelle

Les valeurs mesurées changent chaque fois que vous appuyez sur **MODE**.

• Vitesse/cadence/rythme cardiaque clignotent :

Si vous utilisez un capteur CATEYE, les valeurs liées à la fréquence de remplacement de la pile du capteur commencent à clignoter pour indiquer qu'il est temps de remplacer la pile.



Remplacement de la pile : Capteurs optionnels

• Les valeurs de puissance clignotent :

Lorsque vous utilisez des capteurs de puissance séparés à droite et à gauche, les valeurs de puissance clignotent de façon intermittente pour indiquer que les signaux d'un seul capteur sont détectés.

③ Section à points (bouton **MODE**)

Lorsque l'compteur est monté sur le support, le bouton **MODE** est actionné en appuyant sur la section à points.



Description des icônes :

(Alarme de pile)

Clignote quand la pile compteur smart est presque déchargée.

Lorsque cette icône clignote, remplacez les piles dès que possible.

Remplacement de la pile : Compteur smart

M (Alarme de mémoire)

Cette information est requise lors de la synchronisation avec un smartphone. La mesure n'est pas affectée si cette icône s'allume.

▲▼ (Flèches d'allure)

Indique si la vitesse réelle est plus rapide (▲) ou moins rapide (▼) que la vitesse moyenne.

(Icône du signal du capteur)

Indique l'état de réception du signal du capteur Bluetooth®.

• Types d'icônes :

S (signal de vitesse)

Indique le signal du capteur de vitesse.

C (signal de cadence)

Indique le signal du capteur de cadence.

S / C (S et C sont affichés simultanément)

Indique le signal du capteur (ISC) de vitesse (cadence).

H (signal de rythme cardiaque)

Indique le signal du capteur de fréquence cardiaque.

P (signal de puissance)

Indique le signal du capteur de puissance.

• L'icône indique :

Clignotement

Le signal est en cours de réception

Arrêt

Aucun signal

(Taille du pneu)

Affiche la circonférence du pneu pendant l'installation.

km/h · m/h · rpm · bpm (Unité de mesure)

Affiche l'unité de mesure actuellement sélectionnée.

• **Marche**

La mesure est à l'arrêt

• **Clignotement**

La mesure est en cours

AV (Moyenne)

Indique que la valeur actuellement affichée est une valeur moyenne.

MX (Maximum)

Indique que la valeur actuellement affichée est une valeur maximale.

Fonction actuelle

Indique la fonction actuellement affichée.

• **Odo** (Distance totale)

• **Tm** (Temps écoulé)

•  (Rythme cardiaque)

• **Dst** (Distance parcourue)

• **Dst²** (Distance parcourue 2)

• **S** (Vitesse actuelle)

•  (Cadence)

• **W** (Puissance)

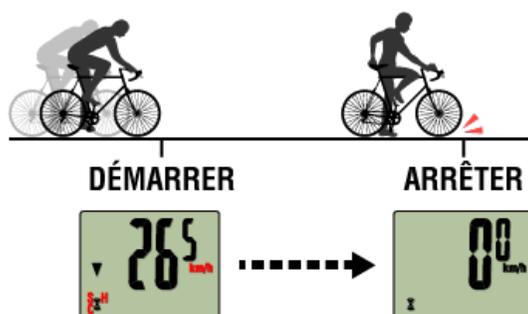
•  (Horloge)

Compteur smart

Commencer/arrêter la mesure

▶ Commencer/arrêter la mesure

La mesure commence automatiquement lorsque le vélo se déplace.
Pendant la mesure, l'unité de mesure clignote.



▶ Opération de réinitialisation

En maintenant la touche **MODE** enfoncée lorsque vous êtes dans l'écran de mesure, les données de mesure sont remises à 0.

* Lorsque **MODE** a été actionné pendant 1 seconde, un écran de recherche de smartphone apparaît, mais vous devez continuer à maintenir le bouton enfoncé.

Si compteur smart s'arrête sur cet écran, appuyez de nouveau sur **MODE** pendant 1 seconde pour revenir à l'écran de mesure.

* La distance totale (**Odo**) ne peut pas être réinitialisée.

Réinitialisation



Point
(MODE)

(3 secondes)

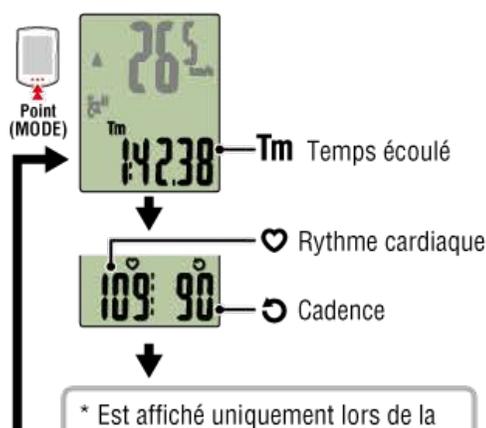
● Réinitialisation de la distance parcourue 2 (Dst2) :

Si la distance parcourue 2 (**Dst2**) est affichée et **MODE** est actionné pendant 3 secondes, seule Distance parcourue 2 est remise à 0.

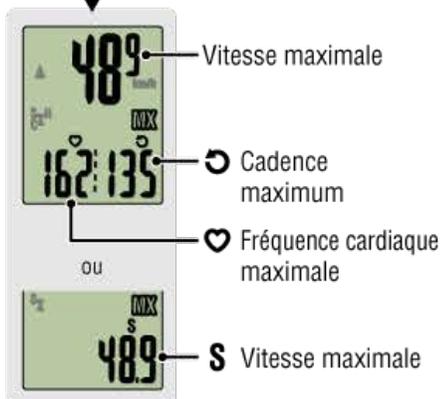
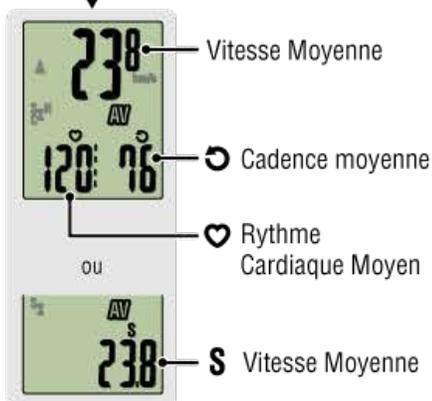
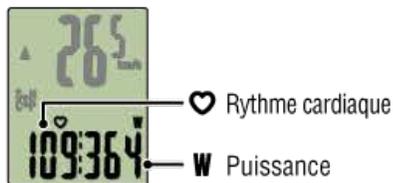
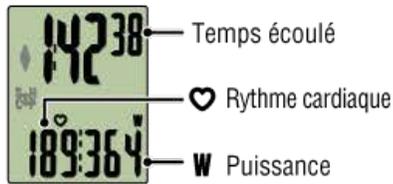
▶ Passer d'un écran de données de mesure à un autre

En appuyant sur **MODE**, les données de mesure affichées en bas de l'écran sont modifiées.

* Les données affichées changent en fonction de l'état de la connexion au capteur.



détection du signal de puissance.



* Les données du rythme cardiaque et de la cadence ne seront pas affichées à moins que chaque capteur ne soit jumelé.

* Les valeurs moyennes sont affichées comme .E au lieu de la valeur de mesure lorsque

le Temps écoulé dépasse environ 27 heures. La vitesse moyenne est représentée également par .E à la place de la valeur de mesure lorsque la Distance parcourue dépasse 1000 km [620 miles].

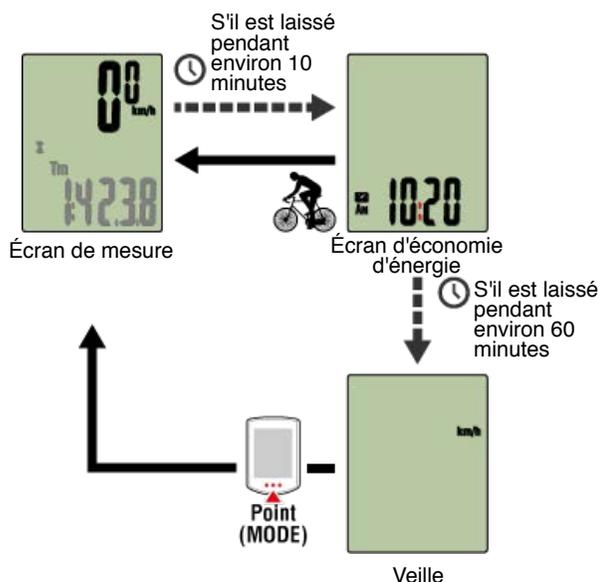
Réinitialisez compteur smart et recommencez à mesurer pour activer la mesure de valeur moyenne.

Opération de réinitialisation

Mode d'économie d'énergie

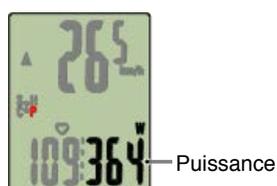
S'il n'y a aucun signal de capteur ni d'opération par bouton pendant 10 minutes, l'écran d'économie d'énergie est activé. Si cet état continue pendant une heure de plus, l'écran de veille est activé.

L'écran d'économie d'énergie revient à l'écran de mesure quand le vélo commence à se déplacer.



Si vous disposez de capteurs de puissance

Lorsqu'un signal est reçu d'un capteur de puissance jumelé, la puissance est affichée comme faisant partie des fonctions actuelles.



* Lorsque la valeur de puissance dépasse 999, les trois derniers chiffres s'affichent.

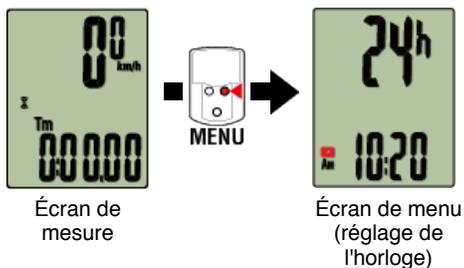
* Il est recommandé de calibrer le capteur régulièrement avant de mesurer la puissance.

Calibrage du capteur de puissance

Compteur smart

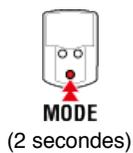
Réglage de l'horloge

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.

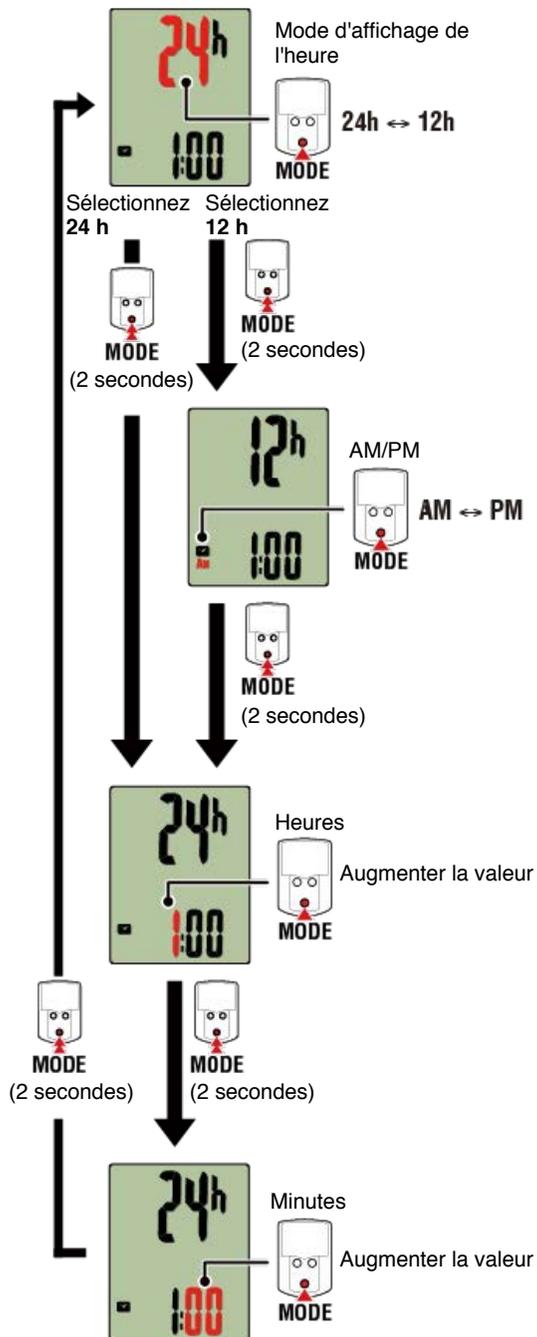


* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Vérifiez que  (l'icône d'horloge) clignote, puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



3. Réglez le mode d'affichage de l'heure ainsi que l'heure.



4. Appuyez sur **MENU** pour confirmer les réglages.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, n'oubliez pas d'appuyer à chaque fois sur **MENU** pour confirmer les changements.

Réglage de la circonférence du pneu

Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Changer l'affichage du haut de l'écran

Réglage des fonctions

Saisie manuelle de la distance totale

Réglage de l'unité de mesure

Compteur smart

Réglage de l'horloge

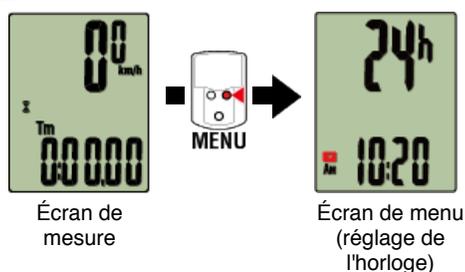
Réglage de la circonférence du pneu

Réglez la circonférence du pneu pour un capteur apte à mesurer la vitesse.

Important

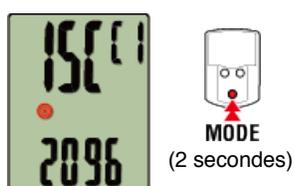
- Le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué en premier.
 **Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)**
- Réglez la circonférence du pneu pour chaque capteur. La valeur par défaut est 2096 mm (700x23c).

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.



* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher  (l'icône de pneu), puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.

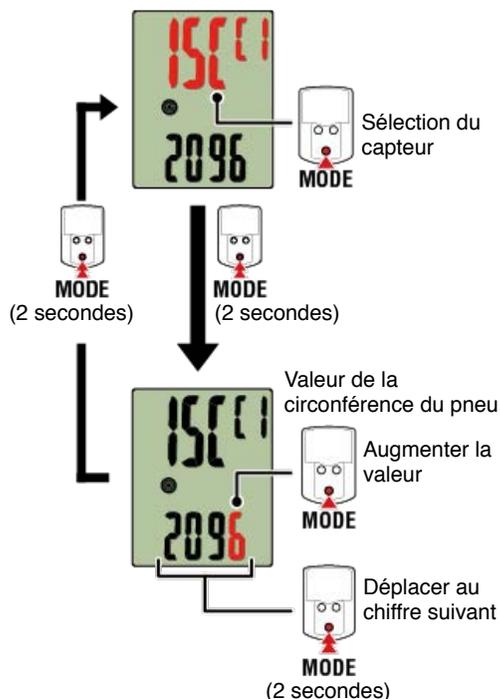


3. Sélectionnez le capteur que vous souhaitez paramétrer, puis saisissez la circonférence des pneus.

Saisissez la circonférence des pneus en mm (la longueur de la circonférence extérieure du pneu) sur lequel le capteur est installé.

(Plage de réglage : 0100 – 3999 mm)

 **Déterminer la circonférence des pneus**



* Les capteurs pouvant être sélectionnés sont ceux ayant été appariés avec Cateye Cycling™ ou un compteur smart. La lettre qui apparaît qui s'affiche après le nom du capteur indique le mode de synchronisation.

- **A** : capteur synchronisé avec Cateye Cycling™
- **C** : capteur synchronisé avec un compteur smart

* Un message d'erreur s'affiche si des valeurs en dehors de la plage de réglage sont saisies.

4. Appuyez sur **MENU** pour confirmer les réglages.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, appuyez toujours sur **MENU** pour confirmer les changements.

Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Changer l'affichage du haut de l'écran

Réglage des fonctions

Saisie manuelle de la distance totale

Réglage de l'unité de mesure

Compteur smart

Réglage de l'horloge

Réglage de la circonférence du pneu

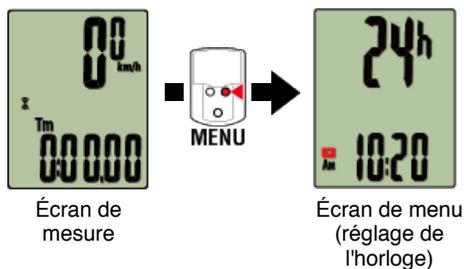
Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Jumelez un capteur que vous souhaitez utiliser avec compteur smart.

Important

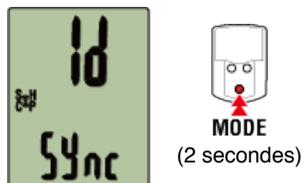
- Pour utiliser un capteur, le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué.
- Ne jumelez pas de capteurs à une piste de course ou dans des endroits similaires lorsqu'il y a de nombreux utilisateurs. Sinon, le compteur smart risque de se retrouver jumelé avec un autre capteur.
- Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser.

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.



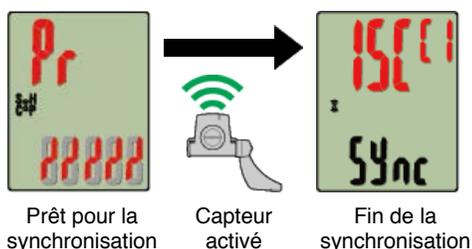
* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher l'écran indiqué ci-dessous, puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



3. Activez le capteur que vous souhaitez jumeler.

Activation du capteur



Le capteur synchronisé est affiché sur le haut de l'écran et le jumelage est terminé.

- **SP**: capteur de vitesse
- **ISC**: capteur de vitesse/cadence
- **CD**: capteur de cadence
- **HR**: capteur de rythme cardiaque
- **PW**: capteur de puissance

* Lors du synchronisation d'un capteur avec un compteur smart, le lettre "**C**" s'affiche après le nom du capteur.

Important

Lorsque l'écran [FULL (COMPLET)] de compteur smart s'affiche et revient au menu :

Jusqu'à 9 ID de capteurs distincts peuvent être jumelés avec compteur smart. Si le nombre maximal de capteurs a été jumelé et que l'compteur affiche l'état d'attente de jumelage, appuyez sur **MENU** pendant 4 secondes pour effacer tous les jumelages.

* Le temps d'attente de jumelage est de 5 minutes.

Activez le capteur sous ce délai.

4. Appuyez sur **MENU** pour confirmer le jumelage.

Si vous souhaitez continuer le jumelage avec un autre capteur, répétez les mêmes opérations.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, n'oubliez pas d'appuyer à chaque fois sur **MENU** pour confirmer les changements.

Changer l'affichage du haut de l'écran

Réglage des fonctions

Saisie manuelle de la distance totale

Réglage de l'unité de mesure

Compteur smart

Réglage de l'horloge

Réglage de la circonférence du pneu

Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

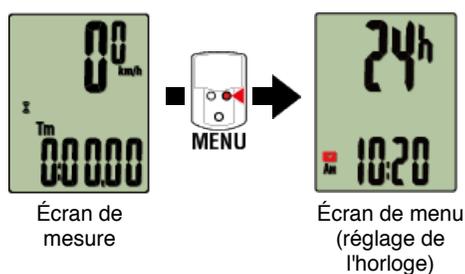
Changer l'affichage du haut de l'écran

Vous pouvez choisir d'afficher la vitesse, la cadence ou le rythme cardiaque actuels en haut de l'écran.

Important

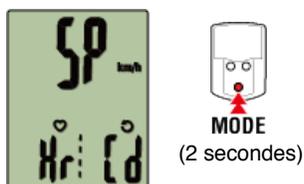
Les éléments de mesure qui nécessitent un capteur non jumelé ne peuvent être sélectionnés.

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.

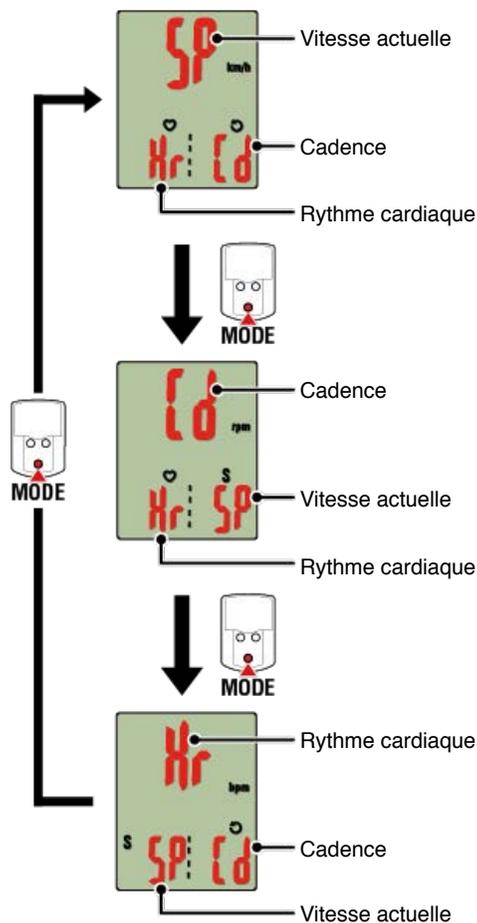


* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher l'écran indiqué ci-dessous, puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



3. Appuyez sur MODE pour sélectionner l'un des trois affichages.



4. Appuyez sur MENU pour confirmer les réglages.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, n'oubliez pas d'appuyer à chaque fois sur **MENU** pour confirmer les changements.

Réglage des fonctions

Saisie manuelle de la distance totale

Réglage de l'unité de mesure

Compteur smart

Réglage de l'horloge

Réglage de la circonférence du pneu

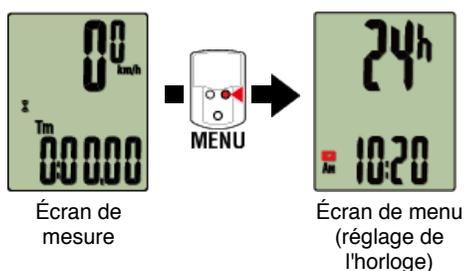
Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Changer l'affichage du haut de l'écran

Réglage des fonctions

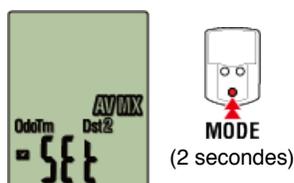
Il est possible de sauter certaines fonctions affichées en bas de l'écran.

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.

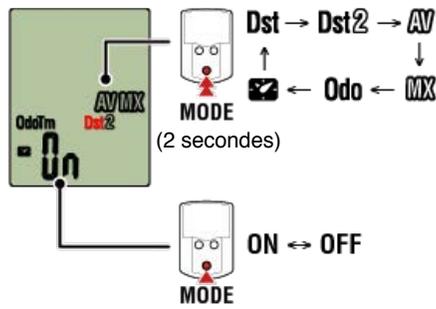


* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher l'écran indiqué ci-dessous, puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



3. Désactivez les fonctions que vous souhaitez ignorer en vous déplaçant sur l'icône pertinente et en désactivant le paramètre.



* Vitesse actuelle, temps écoulé, rythme cardiaque, cadence et puissance ne peuvent pas être laissés de côté.

4. Appuyez sur MENU pour confirmer les réglages.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, n'oubliez pas d'appuyer à chaque fois sur **MENU** pour confirmer les changements.

Saisie manuelle de la distance totale

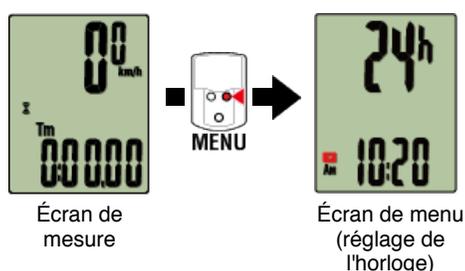
Réglage de l'unité de mesure

Compteur smart
Réglage de l'horloge
Réglage de la circonférence du pneu
Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)
Changer l'affichage du haut de l'écran
Réglage des fonctions
Saisie manuelle de la distance totale

Si vous saisissez une valeur de votre choix pour la distance totale, vous pouvez démarrer votre prochain trajet à partir de cette valeur.

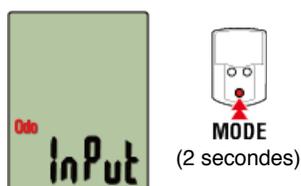
* Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez continuer à partir de la même distance, après avoir acheté un nouveau compteur smart or lors de la réinitialisation de compteur smart.

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.



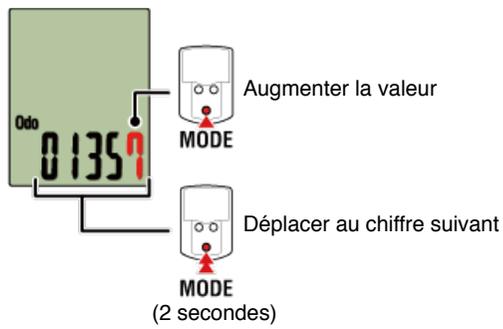
* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher l'écran indiqué ci-dessous, puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



3. Entrer la distance totale.

* Vous ne pouvez pas saisir de valeurs décimales.



4. Appuyez sur **MENU** pour confirmer les réglages.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

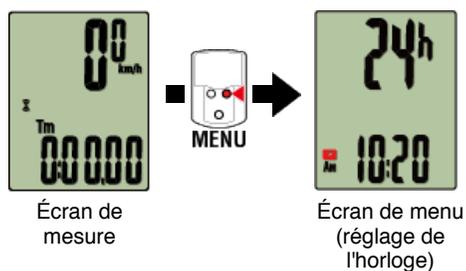
* Si vous avez modifié les réglages, n'oubliez pas d'appuyer à chaque fois sur **MENU** pour confirmer les changements.

Réglage de l'unité de mesure

Compteur smart
Réglage de l'horloge
Réglage de la circonférence du pneu
Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)
Changer l'affichage du haut de l'écran
Réglage des fonctions
Saisie manuelle de la distance totale
Réglage de l'unité de mesure

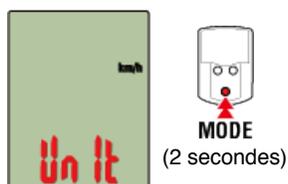
Vous pouvez sélectionner l'unité de mesure (en km ou miles).

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.

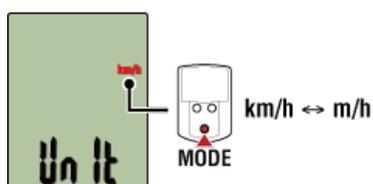


* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher l'écran indiqué ci-dessous, puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



3. Appuyez sur MODE pour sélectionner l'unité de mesure.



4. Appuyez sur **MENU** pour confirmer les réglages.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

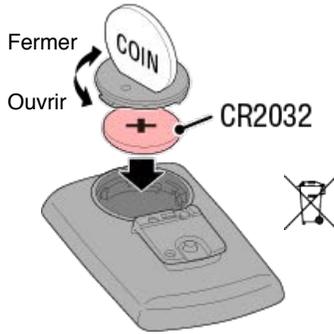
- * Si vous avez modifié les réglages, n'oubliez pas d'appuyer à chaque fois sur **MENU** pour confirmer les changements.
- * Lorsque l'unité de mesure est changée, les données de mesure existantes sont converties automatiquement à la nouvelle unité.

Remplacement des piles

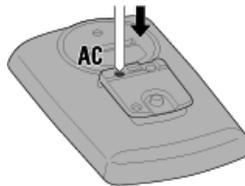
• Compteur smart

Padrone Smart

Si  (l'icône de la batterie) s'allume, il est temps de remplacer la pile.
Installez une nouvelle pile au lithium (CR2032) avec le signe (+) en haut.



* Après avoir remplacé la pile, appuyez sur le bouton **AC** à l'arrière de l'compteur. (Opération de redémarrage)

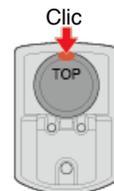


Strada Smart

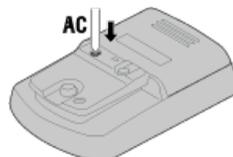
Si  (l'icône de la batterie) s'allume, il est temps de remplacer la pile.
Installez une nouvelle pile au lithium (CR2032) avec le signe (+) en haut.



* Appuyez sur la partie supérieure du capuchon interne étanche pour l'enlever. Installez le capuchon avec la partie "TOP" en haut.



* Après avoir remplacé la pile, appuyez sur le bouton **AC** à l'arrière de l'compteur. (Opération de redémarrage)



• Capteurs optionnels

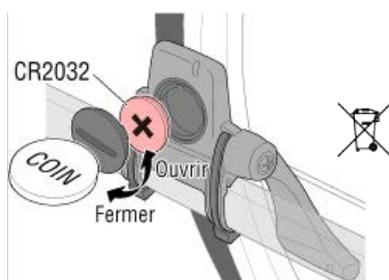
Capteur de vitesse (vitesse/cadence) (ISC-12)

Important

Si vous utilisez un capteur CATEYE, les valeurs liées à la fréquence de remplacement de la pile du capteur commencent à clignoter pour indiquer qu'il est temps de la remplacer.

Il est temps de remplacer la pile si l'affichage vitesse/cadence actuel de compteur smart se met à clignoter.

Installez une nouvelle pile au lithium (CR2032) de manière à ce que le côté (+) soit visible, puis refermez correctement le capot de la pile.



* Après avoir remplacé la pile, appuyez toujours sur **RESET (RÉINITIALISER)** et vérifiez la position du capteur par rapport à l'aimant.



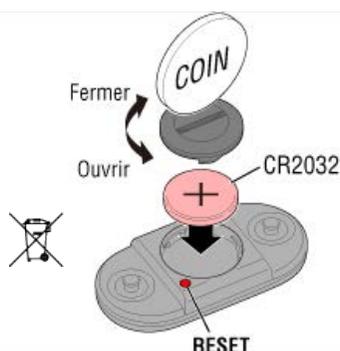
Capteur de fréquence cardiaque (HR-12)

Important

Si vous utilisez un capteur CATEYE, les valeurs liées à la fréquence de remplacement de la pile du capteur commencent à clignoter pour indiquer qu'il est temps de la remplacer.

Il est temps de remplacer la pile si l'affichage du rythme cardiaque de compteur smart se met à clignoter.

Installez une nouvelle pile au lithium (CR2032) de manière à ce que le côté (+) soit visible, puis refermez correctement le capot de la pile.



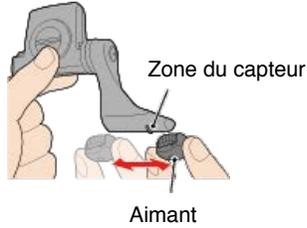
* Après avoir remplacé la pile, appuyez toujours sur **RESET (RÉINITIALISER)**.

Activation du capteur

Activez le capteur via la méthode suivante :

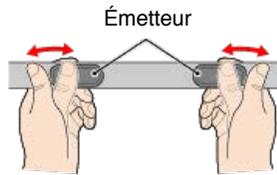
- **Capteur de vitesse / vitesse (cadence) (ISC) / capteur de cadence**

Déplacez l'aimant plusieurs fois à travers la zone de capteur. (dans une limite de 3 mm)



- **Capteur de fréquence cardiaque**

Frottez les deux émetteurs avec les pouces pour transmettre le signal de rythme cardiaque.



- **Capteur de puissance**

Consultez les instructions relatives au capteur de puissance dans le manuel.

Déterminer la circonférence du pneu

Déterminez la circonférence des pneus (L) en vous référant au tableau des tailles de pneu ou en mesurant la circonférence réelle des pneus de votre vélo.

Tableau de référence de la circonférence des pneus

* La taille des pneus ou le code ETRTO sont indiqués sur le flanc du pneu.

ETRTO	Taille de pneu	L (mm)
47-203	12x1.75	935
54-203	12x1.95	940
40-254	14x1.50	1020
47-254	14x1.75	1055
40-305	16x1.50	1185
47-305	16x1.75	1195
54-305	16x2.00	1245
28-349	16x1-1/8	1290
37-349	16x1-3/8	1300
32-369	17x1-1/4 (369)	1340
40-355	18x1.50	1340
47-355	18x1.75	1350
32-406	20x1.25	1450
35-406	20x1.35	1460
40-406	20x1.50	1490
47-406	20x1.75	1515
50-406	20x1.95	1565
28-451	20x1-1/8	1545
37-451	20x1-3/8	1615
37-501	22x1-3/8	1770
40-501	22x1-1/2	1785
47-507	24x1.75	1890
50-507	24x2.00	1925
54-507	24x2.125	1965
25-520	24x1 (520)	1753
	24x3/4 Tubular	1785
28-540	24x1-1/8	1795
32-540	24x1-1/4	1905
25-559	26x1 (559)	1913
32-559	26x1.25	1950
37-559	26x1.40	2005
40-559	26x1.50	2010
47-559	26x1.75	2023
50-559	26x1.95	2050
54-559	26x2.10	2068
57-559	26x2.125	2070
58-559	26x2.35	2083

75-559	26x3.00	2170
28-590	26x1-1/8	1970
37-590	26x1-3/8	2068
37-584	26x1-1/2	2100
	650C Tubular 26x7/8	1920
20-571	650x20C	1938
23-571	650x23C	1944
25-571	650x25C 26x1 (571)	1952
40-590	650x38A	2125
40-584	650x38B	2105
25-630	27x1 (630)	2145
28-630	27x1-1/8	2155
32-630	27x1-1/4	2161
37-630	27x1-3/8	2169
40-584	27.5x1.50	2079
54-584	27.5x2.1	2148
57-584	27.5x2.25	2182
18-622	700x18C	2070
19-622	700x19C	2080
20-622	700x20C	2086
23-622	700x23C	2096
25-622	700x25C	2105
28-622	700x28C	2136
30-622	700x30C	2146
32-622	700x32C	2155
	700C Tubular	2130
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38C	2180
40-622	700x40C	2200
42-622	700x42C	2224
44-622	700x44C	2235
45-622	700x45C	2242
47-622	700x47C	2268
54-622	29x2.1	2288
56-622	29x2.2	2298
60-622	29x2.3	2326

Mesurez la circonférence actuelle du pneu

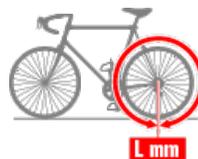
Une fois la pression d'air des pneus ajustée de manière appropriée, appliquez une charge sur le vélo.

En vous servant de la vanne, etc., comme marqueur, faites tourner le pneu une fois et mesurez la distance parcourue sur le sol.

Si vous utilisez la
roue avant pour
mesurer la vitesse



Si vous utilisez la
roue arrière pour
mesurer la vitesse



Calibrage du capteur de puissance

Lorsque le capteur de puissance est utilisé en continu, une légère variation peut se produire dans son état non chargé.

Corrigez cet écart en le calibrant régulièrement.

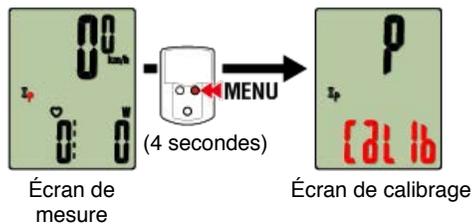
Lorsque vous effectuez une mesure particulièrement importante, il est recommandé que vous calibrez le capteur à l'avance.

Attention

- Avant de commencer le calibrage, lisez les instructions du manuel sur le capteur de puissance, puis renseignez-vous sur les mises en garde pour la procédure de calibrage. Si le calibrage échoue, des mesures précises de puissance ne sont pas possibles.
- Effectuez toujours un calibrage sans aucune puissance appliquée aux pièces sur lesquelles le capteur de puissance est fixé (manivelles, etc.)

Compteur smart

Lorsque la mesure est interrompue, appuyez sur le bouton **MENU** de l'écran de mesure pendant quatre secondes.



Le calibrage est terminé en 3 secondes.

Calibrage du capteur de puissance

Lorsque le capteur de puissance est utilisé en continu, une légère variation peut se produire dans son état non chargé.

Corrigez cet écart en le calibrant régulièrement.

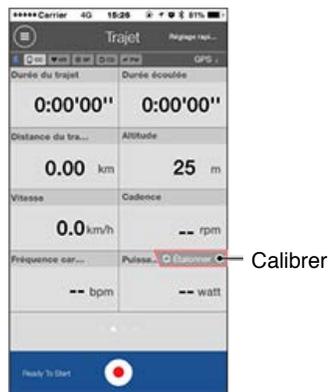
Lorsque vous effectuez une mesure particulièrement importante, il est recommandé que vous calibrez le capteur à l'avance.

Attention

- Avant de commencer le calibrage, lisez les instructions du manuel sur le capteur de puissance, puis renseignez-vous sur les mises en garde pour la procédure de calibrage. Si le calibrage échoue, des mesures précises de puissance ne sont pas possibles.
- Effectuez toujours un calibrage sans aucune puissance appliquée aux pièces sur lesquelles le capteur de puissance est fixé (manivelles, etc.)

Smartphone

Lorsque le compteur Smart est connecté et la mesure est arrêtée, appuyez sur [Calibrer] sur l'écran [Trajet].



Le calibrage est terminé en 3 secondes.

Foire aux questions

Dans le cas où PADRONE SMART devient instable après avoir mis à jour Cateye Cycling™ (iPhone uniquement)

Après avoir mis à jour Cateye Cycling™ pour iPhone, si PADRONE SMART ne se connecte pas facilement à l'iPhone ou si PADRONE SMART ou l'affichage des données ne fonctionnent pas correctement, suivez la procédure ci-dessous pour modifier les paramètres de notification de l'iPhone.

* Des problèmes peuvent apparaître lors de la connexion d'appareils si trop d'applications sont configurées pour autoriser les notifications.

1. Sur l'iPhone, appuyez sur [Réglages] > [Notifications].
2. Appuyez sur une application répertoriée dans [INCLURE] et désactivez [Autoriser les notifications].
Si les notifications sont désactivées, l'application est déplacée dans [NE PAS INCLURE]. Vérifiez si la réduction du nombre d'applications répertoriées dans [INCLURE] améliore l'exploitabilité de PADRONE SMART.

Affichage anormal

Généralités

Altitude

Rythme cardiaque

Puissance

La mesure ne fonctionne pas

En Mode réplication

En Mode Capteur direct

Impossible de mesurer le rythme cardiaque

Impossible de mesurer la puissance

Les données ne peuvent pas être réinitialisées

Sur l'écran de mesure, appuyez sur **MODE** pendant 3 secondes.

Différence entre « finir un trajet » et « terminer une mesure »

Que signifie « finir un trajet » ?

- Cela veut dire réinitialiser compteur smart (en appuyant sur **MODE** pendant 3 secondes). Cette action rétablit les valeurs de mesure à zéro et fait passer l'écran sur l'affichage « prêt ». Vous pouvez ensuite commencer à mesurer votre prochain trajet.

Que signifie « terminer une mesure » ?

- Il s'agit d'enregistrer et de télécharger un trajet ou plusieurs trajets à partir de l'écran d'enregistrement et de téléchargement dans Cateye Cycling™. Vous pouvez le faire en touchant  (drapeau) sur l'écran de trajets dans Cateye Cycling™.

Les données ne sont pas enregistrées

Pourquoi les données ne sont-elles parfois pas enregistrées sous le récapitulatif de données même après une opération de réinitialisation ?

- Les mesures des trajets égaux ou inférieurs à 0,1 km ne sont pas enregistrées sous le récapitulatif de données.

Les données ne peuvent pas être téléchargées

Pourquoi est-ce que je ne peux pas télécharger d'activités sur un site de services ?

- Avez-vous terminé de configurer tous les paramètres de connexion pour chaque site de services ? À partir de Cateye Cycling™, touchez  (MENU) - [Compte], puis finissez de saisir les paramètres de connexion en entrant les informations de compte pour chaque site.

Impossible de publier sur Facebook (en cas d'utilisation d'un iPhone)

- Activez Vélo [ON (MARCHE)] sous Facebook dans les réglages iOS. Si vous ne parvenez toujours pas à créer un message même en activant [ON (MARCHE)], désactivez une fois le réglage [OFF (ARRÊT)], puis réactivez-le [ON (MARCHE)].

Pourquoi la pile de mon smartphone se décharge-t-elle si rapidement ?

Avez-vous laissé l'option [Connect] activée sous Cateye Cycling™ même lorsqu'aucune mesure n'est en cours ?

- Il est recommandé de désactiver l'option [Connecter] depuis  (MENU) afin de préserver l'autonomie de la pile de votre smartphone.

Foire aux questions

Affichage anormal : Généralités

Pourquoi rien n'apparaît-il à l'écran ?

La pile est déchargée. Remplacez-la avec une neuve.

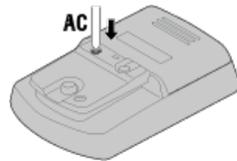
 **Remplacement de la pile : Compteur smart**

L'affichage ne s'affiche pas correctement. Comment faire pour le réparer ?

L'affichage peut être anormal si des ondes radio sont émises par un élément à proximité (comme des voies de chemin de fer ou une station de transmission TV). Éloignez-vous le plus possible de la cause probable, réinitialisez compteur smart (appuyez sur **MODE** pendant 3 secondes), puis démarrez de nouveau la mesure.

L'écran est figé. Que puis-je faire ?

Appuyez sur le bouton **AC** situé à l'arrière de compteur smart. (Opération de réinitialisation)



Que signifie l'icône  apparaissant sur l'écran ?

La mémoire de compteur smart est pleine.

Si vous utilisez compteur smart avec un smartphone, connectez-le à Cateye Cycling™ et importez les données. La mémoire sera effacée et l'icône s'éteindra. Si vous utilisez compteur smart seul, cette icône n'aura pas d'impact sur les mesures. Continuer les mesures normalement.

Pourquoi les valeurs de mesure clignotent-elles de façon intermittente ?

Si vous utilisez un capteur CATEYE, les valeurs de mesure commencent à clignoter pour indiquer que la pile est presque déchargée dans le capteur pertinent.

Remplacez la pile du capteur en question.

 **Remplacement de la pile : Capteurs optionnels**

Pourquoi les valeurs de puissance clignotent-elles de façon intermittente ?

Lorsque vous utilisez des capteurs de puissance séparés à droite et à gauche, les valeurs de puissance clignotent de façon intermittente pour indiquer que les signaux d'un seul capteur sont reçus.

Vérifiez le capteur de puissance.

Pourquoi les valeurs de vitesse sont-elles étranges ?

Si vous ne vous servez pas d'un capteur en mesure de mesurer la vitesse, compteur smart utilise le GPS de votre smartphone pour effectuer la mesure, ainsi en fonction des conditions de réception (par exemple, si vous êtes dans un tunnel), la mesure peut être interrompue, ou bien compteur smart peut indiquer des valeurs différentes des valeurs réelles.

Foire aux questions

Affichage anormal : Rythme cardiaque

Pourquoi les relevés de rythme cardiaque sont-ils affichés même après avoir retiré le capteur ?

Lorsque vous utilisez un capteur fabriqué par une autre société, le rythme cardiaque peut continuer à s'afficher pendant un long moment, même après avoir retiré le capteur.

L'affichage du rythme cardiaque est instable. Que puis-je faire ?

Il est possible que le capteur de fréquence cardiaque ne soit pas attaché correctement.

- Reportez-vous au manuel d'instructions sur le capteur de fréquence cardiaque et attachez-le ensuite correctement.



Porter le capteur de fréquence cardiaque

- Vérifiez que le capteur de fréquence cardiaque est attaché de façon à ce que le **TOP** soit vers le haut.
- Essayez de déplacer l'électrode de gauche à droite pour qu'elle soit sur votre cœur. Cela peut améliorer l'affichage du rythme cardiaque dans certains cas.

Foire aux questions

Affichage anormal : Puissance

L'affichage de la puissance n'est pas précis. Comment puis-je faire pour le réparer ?

Calibrez le capteur de puissance.



Mesure en Mode miroir



Mesure en Mode capteur direct ou via compteur smart

Foire aux questions

Affichage anormal : Altitude

Pourquoi y a-t-il une différence dans les valeurs des mesures d'altitude ascendante ?

Les mesures d'altitude étant basées sur la fonction GPS du smartphone, elles peuvent différer de l'altitude effective.

Foire aux questions

La mesure ne fonctionne pas : En Mode réplcation

Compteur smart ne bascule pas sur l'écran de mesure du Mode réplcation.
Que puis-je faire ?

Avez-vous installé Cateye Cycling™ sur votre smartphone ?

- Installez Cateye Cycling™.



Si vous utilisez un iPhone



Si vous utilisez un smartphone Android



* Veuillez consulter les **Appareils recommandés par Cateye Cycling** pour les informations les plus récentes sur les smartphones recommandés pour une utilisation avec Cateye Cycling™.

Avez-vous jumelé votre smartphone avec compteur smart ?

- Si vous ne jumelez pas compteur smart via Cateye Cycling™, compteur smart ne peut pas effectuer de mesures en Mode réplcation.

 **Smartphone : Jumelage avec compteur smart**

Est-ce que [Connecter] est réglé sur [ON (MARCHE)] dans le menu Cateye Cycling™ de votre smartphone ?

- Réglez [Connecter] sur [ON (MARCHE)] ou fermez Cateye Cycling™.

Compteur smart est-il en mode Capteur direct ?

- Appuyez sur **MODE** pendant 1 seconde.
Compteur smart bascule vers l'écran de recherche du smartphone et se connecte à votre smartphone.

 **Connecter smartphone et compteur smart**

Impossible de se connecter au smartphone via l'écran de recherche smartphone de l'compteur smart

L'option [Connecter] sous [MENU] est-elle réglée sur [ON (MARCHE)] dans Cateye Cycling™ ?

- Assurez-vous que l'option [Connecter] est bien réglée sur [ON (MARCHE)].

Si la connexion est toujours impossible même lorsque l'option est réglée sur [ON (MARCHE)], procédez à un nouvel appairage avec l'ordinateur smart. Les solutions varient en fonction du modèle de smartphone.

• **Utilisateurs Padrone Smart avec iPhones :**

Retirez l'ordinateur smart enregistré sous [Réglages] > [Bluetooth] sur l'iPhone.
Retirez ensuite une fois l'ordinateur smart sous  (MENU) > [Appareil] dans Cateye Cycling™, puis procédez à un nouvel appairage.

 **Smartphone : Jumelage avec ordinateur smart**

• **Pour les utilisateurs Strada Smart et les utilisateurs d'un smartphone Android :**

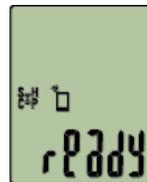
Sous  (MENU) > [Appareil] dans Cateye Cycling™, retirez une fois l'ordinateur smart, puis procédez à un nouvel appairage.

 **Smartphone : Jumelage avec ordinateur smart**

L'écran indique « prêt », mais la mesure ne démarre pas. Que puis-je faire ?

Appuyez sur **MODE** pendant 1 seconde. L'ordinateur smart affiche **Tm**, vous pouvez commencer la mesure.

Toucher le  (Démarrer la mesure) dans Cateye Cycling™ a le même effet.



Attente de mesure

L'écran alterne entre PAUSE et Distance trajet, et la mesure ne démarre pas. Quel est le problème ?

La mesure a été interrompue.

Appuyez sur **MODE** pendant 1 seconde pour continuer la mesure.



Mis sur pause

 Alternier l'affichage



Distance parcourue

Pourquoi ne puis-je pas mesurer la vitesse ?

Lorsque vous utilisez un capteur (ISC-12) de vitesse (cadence), si l'aimant de la roue se déplace de telle manière à ne pas faire face à la zone du capteur, l'ordinateur enregistre le signal de vitesse comme étant 0 et la mesure n'est pas possible. (C'est parce que le signal de vitesse du capteur a la priorité sur le GPS lors de la mesure de la vitesse.)

Pourquoi le signal du capteur n'est-il pas détecté ?

Avez-vous jumelé le capteur ?

- Vous devez jumeler l'ordinateur smart avec votre smartphone via Cateye Cycling™.

 **Smartphone : Jumelage avec un capteur**

Utilisez-vous un capteur intelligent Bluetooth ?

- Compteur smart peut recevoir uniquement des signaux de capteurs intelligents Bluetooth.

La pile du capteur est peut-être déchargée.

- Remplacez-la avec une neuve.

Remplacement de la pile : Capteurs optionnels

L'aimant n'est peut-être pas installé correctement par rapport au capteur de vitesse ou celui (ISC) de vitesse (cadence).

Reportez-vous au manuel d'instructions sur le capteur et attachez-le correctement.

Monter le capteur de vitesse (cadence) (ISC-12)

Pourquoi ne puis-je pas mesurer sans un capteur de vitesse ?

Vous devrez peut-être attendre un peu plus longtemps après le début de la mesure.

- Dans certains cas, votre smartphone peut mettre un peu de temps à acquérir le signal du GPS.
Patientez à l'extérieur quelques minutes avant de commencer.
- * Le temps d'acquisition du signal GPS dépend de votre smartphone.

Votre emplacement et les conditions météo peuvent influencer l'acquisition du signal GPS.

- Si la connexion GPS de votre smartphone est perdue, compteur smart ne pourra plus effectuer de mesure.
- * Pour plus d'informations sur l'acquisition du signal GPS, reportez-vous au manuel d'instructions de votre smartphone.

J'ai perdu la connexion entre mon smartphone et un appareil connecté (Compteur smart ou capteur). Comment faire pour les reconnecter ?

Si vous ne parvenez pas à rétablir la connexion avec le capteur

Appuyez sur le bouton de réinitialisation du capteur.

Si le problème persiste, redémarrez votre smartphone.

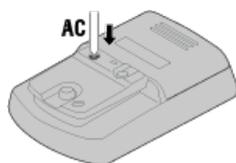
Si vous ne parvenez pas à rétablir la connexion avec l'compteur smart

Cateye Cycling™ peut s'être arrêté inopinément.

- Démarrer Cateye Cycling™.

Si le problème persiste, essayez ce qui suit :

- Redémarre votre smartphone.
- Appuyez sur le bouton **AC** à l'arrière de l'compteur smart. (Redémarrage)



Pourquoi compteur smart est-il parfois en mode veille lorsque je remonte sur mon vélo après une pause ?

Lorsque le smartphone s'éloigne du vélo, même pendant un court laps de temps, compteur smart peut automatiquement entrer en mode veille.

Un clic sur compteur smart le fera basculer en mode de recherche du smartphone et permettra la reconnexion avec votre smartphone.

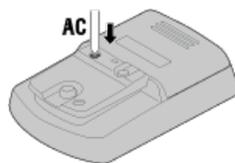


Veille

Compteur smart ne fonctionne pas normalement. Que dois-je faire ?

Redémarrez votre smartphone.

Si le problème persiste, appuyez sur le bouton **AC** situé à l'arrière de compteur smart. (Opération de réinitialisation)



Foire aux questions

La mesure ne fonctionne pas : En Mode Capteur direct

Pourquoi compteur smart ne bascule-t-il pas sur l'écran de mesure ?

L'affichage en bas de l'écran tourne-t-il en rond ?

- Appuyez sur **MODE** pendant 1 seconde. Compteur smart ne bascule pas sur l'écran de mesure du Mode Capteur direct.



Écran de recherche de smartphone

Pourquoi le signal du capteur n'est-il pas détecté ?
(Lors de l'utilisation de Cateye Cycling™)

Est-ce que [Connecter] est réglé sur [OFF (ARRÊT)] dans le menu Cateye Cycling™ de votre smartphone ?

- Réglez [Connecter] sur [OFF (ARRÊT)] ou fermez Cateye Cycling™.

Avez-vous jumelé compteur smart au capteur ?

- Le capteur doit être jumelé avec compteur smart.



Compteur smart : Jumelage avec un capteur

Vous pouvez utiliser en même temps une autre application de smartphone pouvant se connecter à des capteurs Bluetooth.

- Un autre appareil Bluetooth peut être connecté à votre smartphone. Les capteurs Bluetooth ne peuvent se connecter qu'avec un seul appareil à la fois. Arrêtez d'utiliser l'autre application ou modifiez ses paramètres pour qu'elle ne se connecte pas aux capteurs Bluetooth.

Vous utilisez peut-être un iPhone avec un capteur commercial.

- Les capteurs provenant d'une autre société doivent être jumelés séparément avec compteur smart. C'est la même chose en ce qui concerne la circonférence des pneus pour les capteurs aptes à mesurer la vitesse.



Compteur smart : Jumelage avec un capteur



Compteur smart : Réglage de la circonférence du pneu

Utilisez-vous un capteur intelligent Bluetooth ?

- Compteur smart peut recevoir uniquement des signaux de capteurs intelligents Bluetooth.

La pile du capteur est peut-être déchargée.

- Remplacez-la avec une neuve.



Remplacement de la pile : Capteurs optionnels

L'aimant n'est peut-être pas installé correctement par rapport au capteur de vitesse ou celui (ISC) de vitesse (cadence).

- Reportez-vous au manuel d'instructions sur le capteur et attachez-le correctement.



Monter le capteur de vitesse (cadence) (ISC-12)

Pourquoi le signal du capteur n'est-il pas détecté ?
(Lors de l'utilisation de compteur smart seulement)

Avez-vous jumelé compteur smart au capteur ?

- Le capteur doit être jumelé avec compteur smart.

 **Compteur smart : Jumelage avec un capteur**

Utilisez-vous un capteur intelligent Bluetooth ?

- Compteur smart peut recevoir uniquement des signaux de capteurs intelligents Bluetooth.

La pile du capteur est peut-être déchargée.

- Remplacez-la avec une neuve.

 **Remplacement de la pile : Capteurs optionnels**

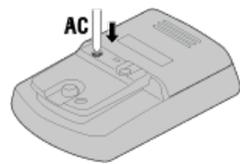
L'aimant n'est peut-être pas installé correctement par rapport au capteur de vitesse ou celui (ISC) de vitesse (cadence).

- Reportez-vous au manuel d'instructions sur le capteur et attachez-le correctement.

 **Monter le capteur de vitesse (cadence) (ISC-12)**

Compteur smart ne fonctionne pas normalement. Que dois-je faire ?

Appuyez sur le bouton **AC** situé à l'arrière de compteur smart. (Opération de réinitialisation)



Foire aux questions

La mesure ne fonctionne pas : Impossible de mesurer le rythme cardiaque

Pourquoi l'icône [H] ne clignote-t-elle pas ?

Avez-vous jumelé le capteur ?

- Le capteur doit être jumelé avec Cateye Cycling™ ou avec compteur smart.



Mesure en Mode miroir



Mesure en Mode capteur direct ou via compteur smart

L'émetteur peut s'être déplacé.

- Vérifiez que l'émetteur est toujours en contact avec votre corps.

Votre peau est peut-être sèche.

- Humidifiez légèrement l'émetteur.

Il est possible que l'émetteur se soit détérioré en raison d'une utilisation prolongée.

- Si c'est le cas, remplacez la ceinture de fixation avec une neuve.

Foire aux questions

La mesure ne fonctionne pas : Impossible de mesurer la puissance

Pourquoi l'icône [P] ne clignote-t-elle pas ?

Avez-vous jumelé le capteur ?

- Le capteur doit être jumelé avec Cateye Cycling™ ou avec compteur smart.



Mesure en Mode miroir



Mesure en Mode capteur direct ou via compteur smart

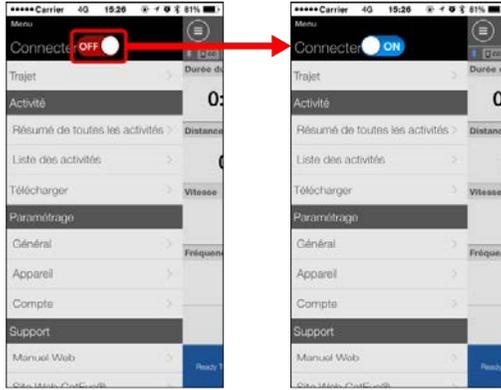
Il est possible que le capteur de puissance ne soit pas attaché correctement.

- Reportez-vous au manuel d'instructions sur le capteur de puissance et attachez-le correctement.

Connexion de smartphone et compteur smart

Smartphone

1. Lancez Cateye Cycling™, et depuis  (MENU), allumez [Connecter].

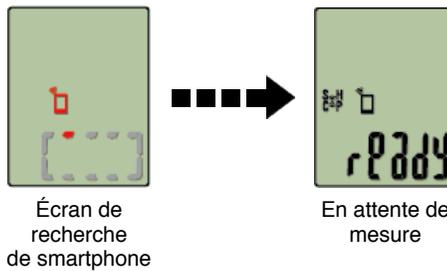


Compteur smart

2. Depuis l'écran de mesure, appuyez sur MODE pendant 1 seconde pour afficher l'écran de recherche du smartphone et vous connecter à votre smartphone.

* Si vous vous trouvez sur l'écran de mesure, appuyez pendant 1 seconde pour changer d'écran de recherche de smartphone.

Lorsque compteur smart se connecte à un smartphone, il passe à l'affichage d'attente de mesure.



* Si la connexion est établie lorsque Cateye Cycling™ effectue déjà une mesure, [PAUSE] et les valeurs mesurées s'affichent.

* L'apparence de l'écran compteur smart dépend de l'état de Cateye Cycling™.

La connexion au smartphone est maintenant complète.

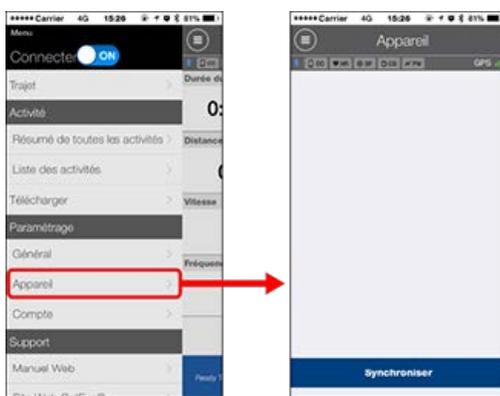
Jumelage

Important

- Pour utiliser un compteur smart et des capteurs, le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué.
- Ne jumelez pas de capteurs sur une piste de course ou dans des endroits similaires, entouré de nombreux utilisateurs. Sinon, le compteur smart risque de se retrouver jumelé à un autre capteur.

Smartphone

1. À partir du  (MENU) en haut à gauche de l'écran, allumez [Connecter], puis touchez [Appareil].



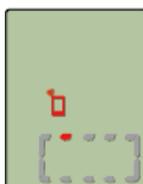
Touchez [Device Pairing (Jumelage appareil)] pour commencer le jumelage.
Pour des instructions sur l'utilisation des appareils, reportez-vous à ce qui suit :

Jumelage avec compteur smart

Compteur smart

1. Depuis l'écran de mesure, appuyez sur **MODE** pendant 1 seconde pour afficher l'écran de recherche du smartphone.

* Si vous vous trouvez sur l'écran de mesure, appuyez pendant 1 seconde pour changer d'écran de recherche de smartphone.



Écran de recherche de smartphone

Smartphone

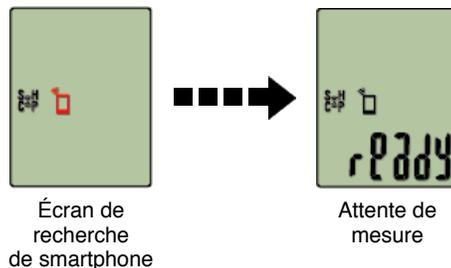
Lorsque Cateye Cycling™ détecte compteur smart, a un message s'affiche sur le smartphone.

Touchez [Pair (Jumeler)] pour finir le jumelage.

Une fois le jumelage terminé, à partir de  (MENU) en haut à gauche de l'écran, touchez [Trajet] pour basculer sur l'écran Trajet.

Compteur smart

Lorsque le smartphone bascule sur l'écran Trajet, compteur smart passe de l'écran de recherche du smartphone à l'affichage [prêt] (en attente de mesure).



Le jumelage compteur smart est maintenant terminé.

* Si vous disposez d'autres capteurs, continuez de les jumeler.

Jumelage avec un capteur

Compteur smart peut être utilisé avec des capteurs compatibles Bluetooth 4.0. Jumelez-le avec des accessoires optionnels ou des capteurs commerciaux le cas échéant.

Important

- Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser. Si vous souhaitez continuer de jumeler un autre capteur, répétez la même procédure.
- Lors de l'utilisation d'un iPhone, il est impossible de synchroniser les réglages de capteurs commerciaux.

En mode de mesure Capteur Direct, il est nécessaire de configurer les réglages du capteur séparément via l'compteur smart.



1. Basculer vers le mode Capteur direct

2. Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

3. Réglage de la circonférence du pneu

1. Activer le capteur.



Activation du capteur

Lorsque Cateye Cycling™ a détecté le signal du capteur, un message s'affiche sur le smartphone.

Touchez [Pair (Jumeler)]. Le capteur synchronisé est affiché sur l'écran [Appareil] et le jumelage est terminé.

* Lors du synchronisation d'un capteur avec Cateye Cycling™, la lettre "A" s'affiche après le nom du capteur.

* Si vous avez jumelé un capteur apte à mesurer la vitesse, continuez à l'étape 2.

Smartphone

2. Saisir la circonférence des pneus.

À partir de l'écran [Appareil], touchez le capteur ajouté et sélectionnez une circonférence de pneu (la longueur de la circonférence extérieure du pneu).



Déterminer la circonférence du pneu

* Valeur par défaut : 2096 mm (700x23c)

* Réglez la circonférence du pneu pour chaque capteur.

* Vous pouvez également modifier les noms du capteur et annuler le jumelage depuis cet écran.

Le jumelage du capteur est terminé.

* Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser.

Si vous souhaitez continuer de jumeler un autre capteur, répétez la même procédure.

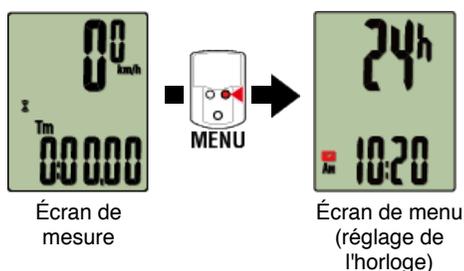
Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

Jumelez un capteur que vous souhaitez utiliser avec compteur smart.

Important

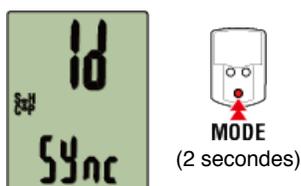
- Pour utiliser un capteur, le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué.
- Ne jumelez pas de capteurs à une piste de course ou dans des endroits similaires lorsqu'il y a de nombreux utilisateurs. Sinon, le compteur smart risque de se retrouver jumelé avec un autre capteur.
- Jumelez tous les capteurs que vous souhaitez utiliser.

1. Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.



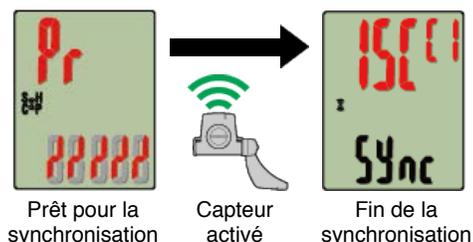
* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

2. Appuyez sur MODE pour afficher l'écran indiqué ci-dessous, puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



3. Activez le capteur que vous souhaitez jumeler.

Activation du capteur



Le capteur synchronisé est affiché sur le haut de l'écran et le jumelage est terminé.

- **SP**: capteur de vitesse
- **ISC**: capteur de vitesse/cadence

- **CD**: capteur de cadence
- **HR**: capteur de rythme cardiaque
- **PW**: capteur de puissance

* Lors de la synchronisation d'un capteur avec un compteur smart, la lettre "**C**" s'affiche après le nom du capteur.

Important

Lorsque l'écran [FULL (COMPLET)] de compteur smart s'affiche et revient au menu :

Jusqu'à 9 ID de capteurs distincts peuvent être jumelés avec compteur smart. Si le nombre maximal de capteurs a été jumelé et que l'appareil affiche l'état d'attente de jumelage, appuyez sur **MENU** pendant 4 secondes pour effacer tous les jumelages.

* Le temps d'attente de jumelage est de 5 minutes.

Activez le capteur sous ce délai.

4. Appuyez sur MENU pour confirmer le jumelage.

Si vous souhaitez continuer le jumelage avec un autre capteur, répétez les mêmes opérations.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, n'oubliez pas d'appuyer à chaque fois sur **MENU** pour confirmer les changements.

Réglage de la circonférence du pneu

Réglez la circonférence du pneu pour un capteur apte à mesurer la vitesse.

Important

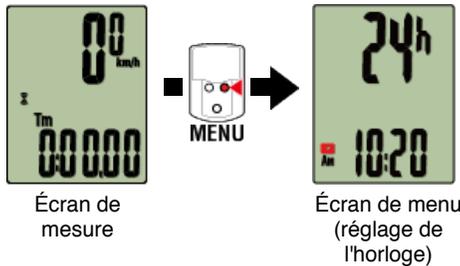
- Le jumelage (synchronisation de l'ID du capteur) doit être effectué en premier.



Jumelage (synchronisation de l'ID du capteur)

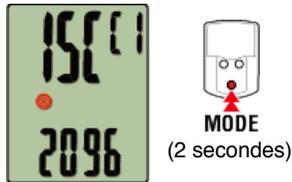
- Réglez la circonférence du pneu pour chaque capteur. La valeur par défaut est 2096 mm (700x23c).

- Dans l'écran de mesure, appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran du menu.



* Quand l'écran du menu est laissé tranquille pendant 1 minute, compteur smart retourne automatiquement à l'écran de mesure.

- Appuyez sur MODE pour afficher  (l'icône de pneu), puis appuyez sur MODE pendant 2 secondes.



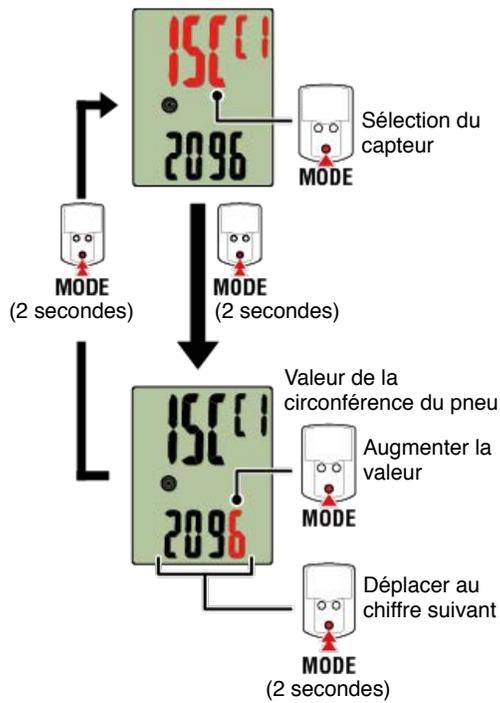
- Sélectionnez le capteur que vous souhaitez paramétrer, puis saisissez la circonférence des pneus.

Saisissez la circonférence des pneus en mm (la longueur de la circonférence extérieure du pneu) sur lequel le capteur est installé.

(Plage de réglage : 0100 – 3999 mm)



Déterminer la circonférence des pneus



* Les capteurs pouvant être sélectionnés sont ceux ayant été appariés avec Cateye Cycling™ ou un compteur smart. La lettre qui apparaît qui s'affiche après le nom du capteur indique le mode de synchronisation.

- **A** : capteur synchronisé avec Cateye Cycling™
- **C** : capteur synchronisé avec un compteur smart

* Un message d'erreur s'affiche si des valeurs en dehors de la plage de réglage sont saisies.

4. Appuyez sur MENU pour confirmer les réglages.

Appuyez de nouveau sur **MENU** si vous voulez revenir à l'écran de mesure.

* Si vous avez modifié les réglages, appuyez toujours sur **MENU** pour confirmer les changements.

Monter le capteur de vitesse (cadence) (ISC-12)

Le capteur de vitesse (cadence) peut être installé soit sur le haut ou le bas de la base arrière.

Attention

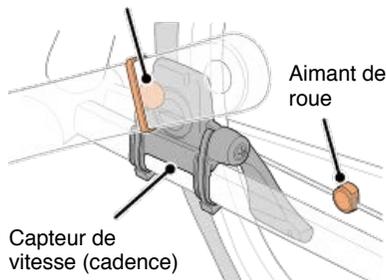
Si le capteur de vitesse (cadence) est monté sur la partie inférieure de la base plutôt qu'en haut, la plage de réglage entre le capteur et l'aimant s'en trouve diminuée.

Regarder la vidéo

Voir les illustrations

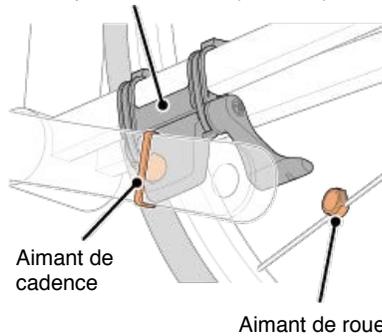
Installer sur le haut de la base arrière

Aimant de cadence



Installer sur le bas de la base arrière

Capteur de vitesse (cadence)



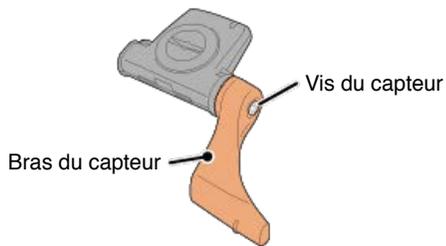
Attention

Si le capteur de vitesse (cadence) est monté sur la partie inférieure de la base plutôt qu'en haut, la plage de réglage entre le capteur et l'aimant s'en trouve diminuée.

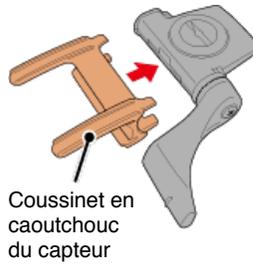
* Les procédures de montage expliquent comment effectuer l'installation sur le haut de la base arrière.

1. Attachez temporairement le capteur sur la gauche de la base arrière.

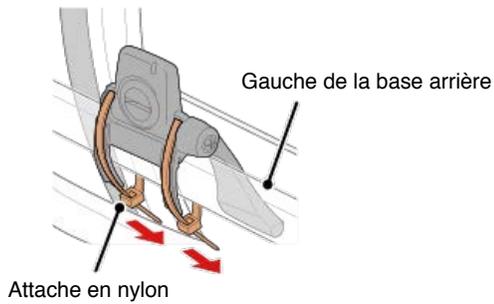
(1) Desserrez la vis du capteur à l'aide d'un tournevis cruciforme et vérifiez que le bras du capteur bouge.



(2) Attachez le coussinet en caoutchouc du capteur sur le capteur.



(3) Reportez-vous à l'illustration et attachez temporairement le capteur sur la gauche de la base arrière avec des attaches en nylon.

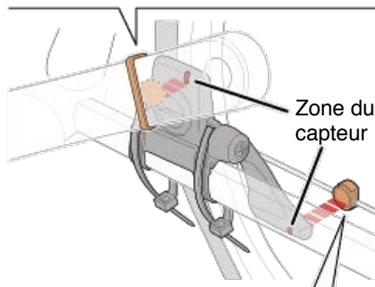
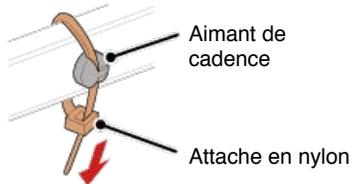


Attention

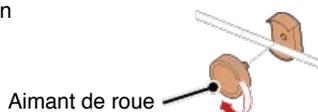
Ne serrez pas les attaches en nylon trop fort. Une fois qu'elles sont serrées à fond, il n'est plus possible de les retirer.

2. Attachez l'aimant temporairement.

À l'intérieur de la manivelle



Rayon



(1) À l'aide d'une attache en nylon, attachez temporairement l'aimant de cadence sur

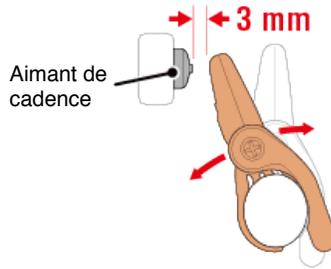
l'intérieur du bras de manivelle gauche pour qu'il fasse face à la zone du capteur de cadence.

- (2) Faites pivoter le bras du capteur et attachez temporairement l'aimant de roue à un rayon faisant face à la zone du capteur de vitesse.

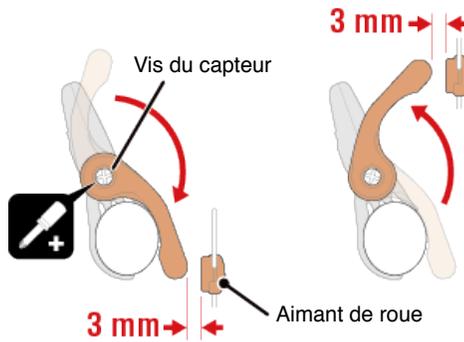
* Si le capteur ne peut pas être positionné afin que les deux aimants (vitesse et cadence) puissent passer à travers les zones de capteur respectives, repositionnez le capteur et les aimants pour que chaque aimant passe à travers sa zone de capteur.

3. Réglez l'écart entre la zone de capteur et l'aimant.

- (1) Inclinez le capteur pour que l'écart entre l'aimant de cadence et la zone du capteur de cadence soit d'environ 3 mm, puis fixez fermement le capteur avec les attaches en nylon.



- (2) Faites pivoter le bras du capteur pour que l'écart entre l'aimant de roue et la zone du capteur de vitesse soit d'environ 3 mm, puis resserrer fermement la vis du capteur.



4. Fixez toutes les pièces.

Resserrez les attaches en nylon du capteur, la vis du capteur et les aimants, puis vérifiez bien qu'elles ne sont pas desserrées.

Coupez ce qui dépasse des attaches en nylon.

* Si vous utilisez des pédales avec des essieux en acier, l'aimant de cadence peut être attaché magnétiquement à l'essieu de la pédale. Dans ce cas-là, retirez le ruban adhésif de l'aimant et n'utilisez pas d'attache en nylon.

Porter le capteur de fréquence cardiaque (HR-12)

La mesure du rythme cardiaque est effectuée en portant un capteur de fréquence cardiaque sur la poitrine.

Avant de porter le capteur de fréquence cardiaque

Avertissement

N'utilisez jamais cet appareil si vous portez un pacemaker.

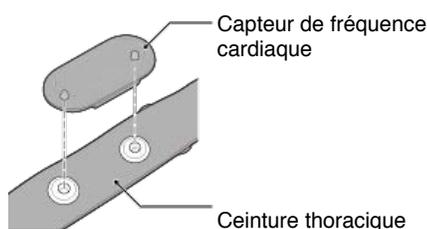
- Pour éliminer les erreurs de mesure, il est recommandé d'humidifier l'émetteur avec de l'eau ou d'appliquer de la crème d'électrolyte sur l'émetteur.
- Si vous avez une peau sensible, humidifiez l'émetteur avec de l'eau et portez-le par dessus une chemise fine.
- Les poils de poitrine peuvent créer des interférences avec la mesure dans certains cas.

Regarder la vidéo

Voir les illustrations

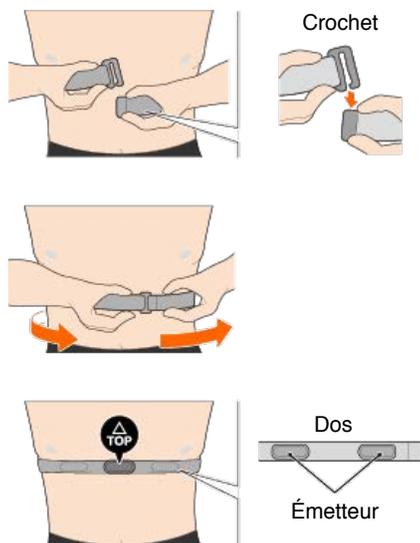
1. Attachez le capteur à la ceinture thoracique.

Appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



2. Portez la ceinture thoracique en faisant glisser le crochet sur l'autre extrémité de la courroie.

Entourez la ceinture thoracique autour de votre corps et réglez la longueur pour l'adapter à votre poitrine (sous le buste). Ne serrez pas de trop la ceinture car cela pourrait être inconfortable pendant la mesure.



- * Portez le capteur de fréquence cardiaque de manière à ce que le **TOP** soit en haut.
- * Vérifiez que l'émetteur reste toujours en contact avec votre corps.
- * Si vous avez une peau sèche ou portez le capteur par dessus une chemise, cela peut entraîner des erreurs de mesure. Dans ce cas-là, humidifiez l'émetteur avec de l'eau.

Maniement et support

Attention

Compteur smart / Capteurs optionnels

- Ne consultez pas votre Strada ou smartphone lorsque vous pédalez. Roulez toujours en toute sécurité.
- Montez le support, le capteur et les autres composants en toute sécurité ; vérifiez-les périodiquement pour vous assurer qu'ils ne sont pas lâches.
- Ne laissez pas votre compteur smart en plein soleil pour des périodes prolongées.
- Ne démontez pas votre compteur smart.
- Ne faites pas tomber votre compteur smart. Cela pourrait entraîner des dommages ou des blessures.
- Installez toujours la molette de la bande de support à la main. L'utilisation d'un outil ou d'un autre objet pour serrer la molette peut endommager le filet de la vis.
- N'utilisez jamais de diluants, de benzène ou de l'alcool pour nettoyer votre compteur smart et ses accessoires.
- Un risque d'explosion existe si la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Jetez les batteries usagées en respectant la réglementation locale en vigueur.
- L'écran LCD peut apparaître déformé lorsque vous le regardez avec des lunettes polarisées.



Cateye Cycling™

Compteur smart peut être utilisé avec l'application de smartphone Cateye Cycling™ pour les mesures et les paramètres.

Le téléversement et l'utilisation d'applications implique des frais de communication. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser Wi-Fi.

Maintenance

Si l'unité compteur smart ou ses accessoires deviennent sales, nettoyez-les avec un chiffon doux humide imprégné de détergent doux, puis essuyez-les avec un chiffon sec. N'appliquez jamais de diluant à peinture, benzène ou de l'alcool comme cela risque d'endommager l'appareil.

Accessoires standard / optionnels

Accessoires standard

1602194

Kit de support



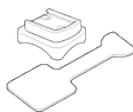
1600280N

Bande de support



1602193

Support



1665150

Pile au Lithium (CR2032)



Accessoires optionnels

Le symbole Bluetooth et les logos sont détenus par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par CATEYE Co., Ltd. est sous licence. Les autres marques commerciales ou noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

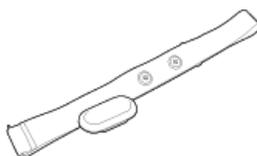
1603970

Capteur de vitesse
(ISC-12)



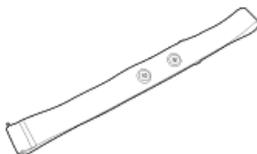
1603980

Capteur de fréquence cardiaque
(HR-12)



1603595

Ceinture thoracique



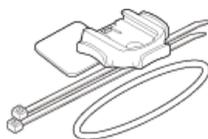
1604100

Support de devant



1603892

Kit de support mince



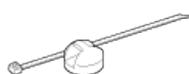
1699691N

Aimant de roue



1699766

Aimant de cadence



1603893

Bande en caoutchouc / attache en nylon



Caractéristiques

Piles usagées / Durée des piles

- **Compteur smart**

- **Padrone Smart :**

Pile au lithium (CR2032) x1 /

Environ 4 mois (Quand ISC-12 et HR-12 sont jumelés et utilisés une heure par jour.)

- **Compteur smart :**

Pile au lithium (CR2032) x1 /

Environ 5 mois (Quand ISC-12 et HR-12 sont jumelés et utilisés une heure par jour.)

- **Capteurs optionnels**

- **Capteur de fréquence cardiaque (HR-12) :**

Pile au lithium (CR2032) x1 /

Environ 5 mois (si utilisée 1 heure par jour.)

- **Capteur de vitesse (ISC-12) :**

Pile au lithium (CR2032) x1 /

Environ 5 mois (si utilisée 1 heure par jour.)

* Comme une pile préinstallée sert pour le moniteur, la durée de la pile risque d'être plus courte que celle indiquée précédemment.

* La vie de la pile peut être réduite selon le nombre de capteurs jumelés et les conditions d'utilisation.

Contrôleur

Micro-compteur (oscillateur contrôlé par cristal)

Écran

Affichage à cristaux liquides (LCD)

Détection de vitesse et cadence actuelles

Capteur magnétique sans contact (ISC-12)

* La vitesse actuelle peut également être mesurée via le GPS du smartphone.

Transmission/réception du signal du capteur

Bluetooth 4.0

Plage du signal

Environ 30 m (La portée varie en fonction du climat et de l'environnement.)

Plage de la circonférence du pneu du capteur de vitesse

0100 à 3999 mm

(Valeur par défaut : 2096 mm)

Plage de température de fonctionnement

0°C à 40°C

* La visibilité de l'affichage risque de se détériorer si elle est utilisée hors de la plage de température de fonctionnement.

Dimensions/poids

- **Compteur smart**

- **Padrone Smart :**

67,5 x 43 x 15,6 mm / 30 g

• **Compteur smart :**

47 x 32 x 13,2 mm / 17 g

• **Capteurs optionnels**

• **Capteur de fréquence cardiaque (HR-12) :**

31 x 62,5 x 11,8 mm / 16,6 g

• **Capteur de vitesse (ISC-12) :**

70,4 x 86,3 x 23,5 mm / 19,2 g

(Le bras pointant vers le bas)

* La conception et les caractéristiques sont sujettes à des modifications sans préavis.

Garantie produit

Garantie de 2 ans

• **Padrone Smart**

• **Compteur smart**

• **Capteur de vitesse/cadence ISC-12**

• **Capteur de fréquence cardiaque HR-12**

(Les accessoires et la consommation de la pile sont exclus)

Les cyclomètres CatEye sont garantis être exempts de défauts de matériau et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Si le produit échoue à fonctionner en raison d'une utilisation normale, CatEye réparera ou remplacera le défaut gratuitement. La réparation doit être effectuée par CatEye ou un revendeur agréé. Pour retourner le produit, emballez-le soigneusement et joignez-y le certificat de garantie (la preuve d'achat) avec les instructions de réparation. Veuillez écrire ou taper clairement votre nom et adresse sur le certificat de garantie. Les frais d'assurance, de manutention et de transport à destination de CatEye seront couverts par la personne souhaitant la réparation. Pour les consommateurs au R.-U. et en RÉPUBLIQUE D'IRLANDE, veuillez retourner le produit au lieu de l'achat. Cela n'affecte en rien vos droits.

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service Section

Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp

URL : <http://www.cateye.com>

[For US Customers]

CATEYE AMERICA, INC.

2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA

Phone : 303.443.4595

Toll Free : 800.5.CATEYE

Fax : 303.473.0006

E-mail : service@cateye.com

Informations légales

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)